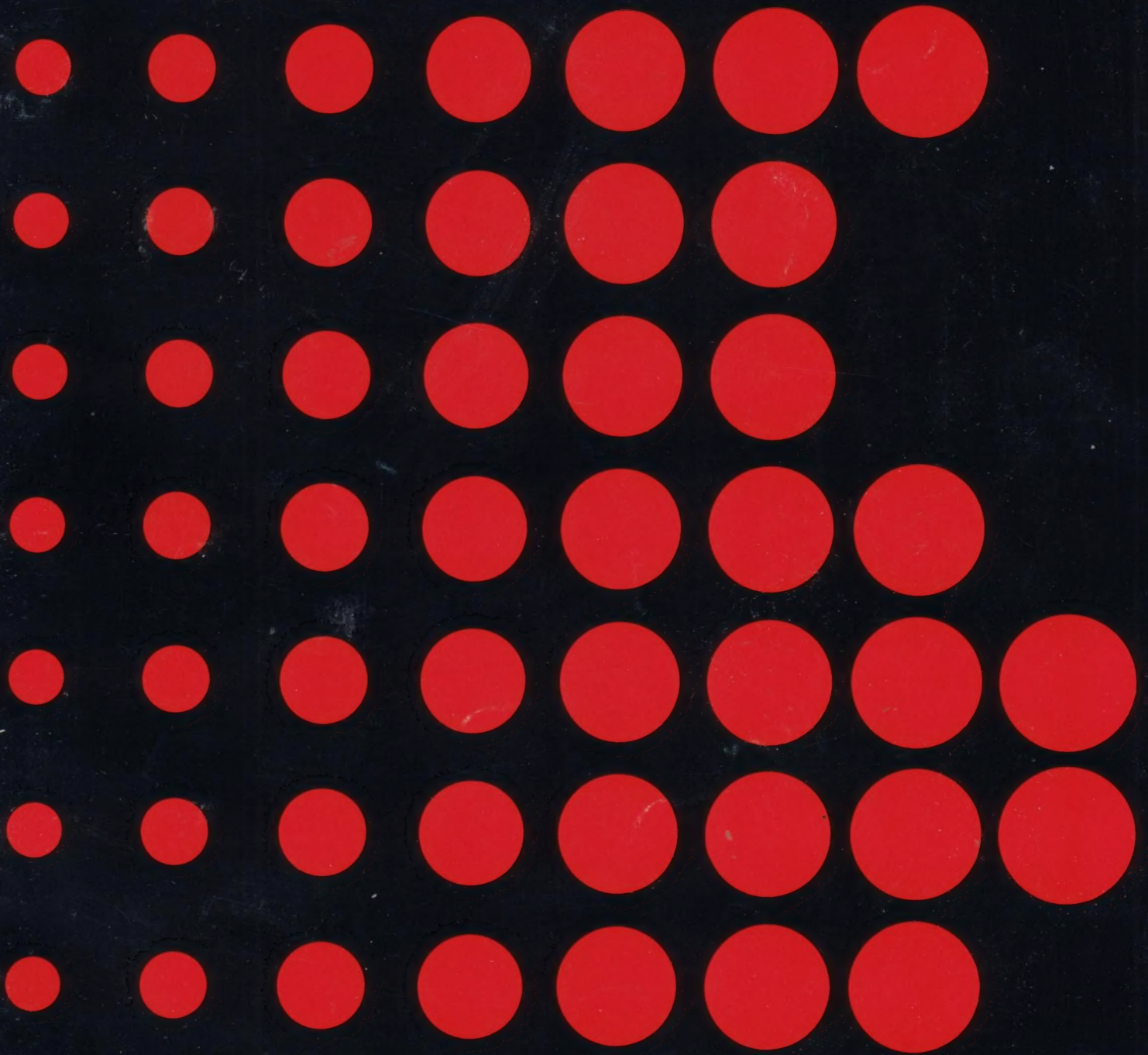


# Sony'88

**Video, TV, HiFi und Audio**



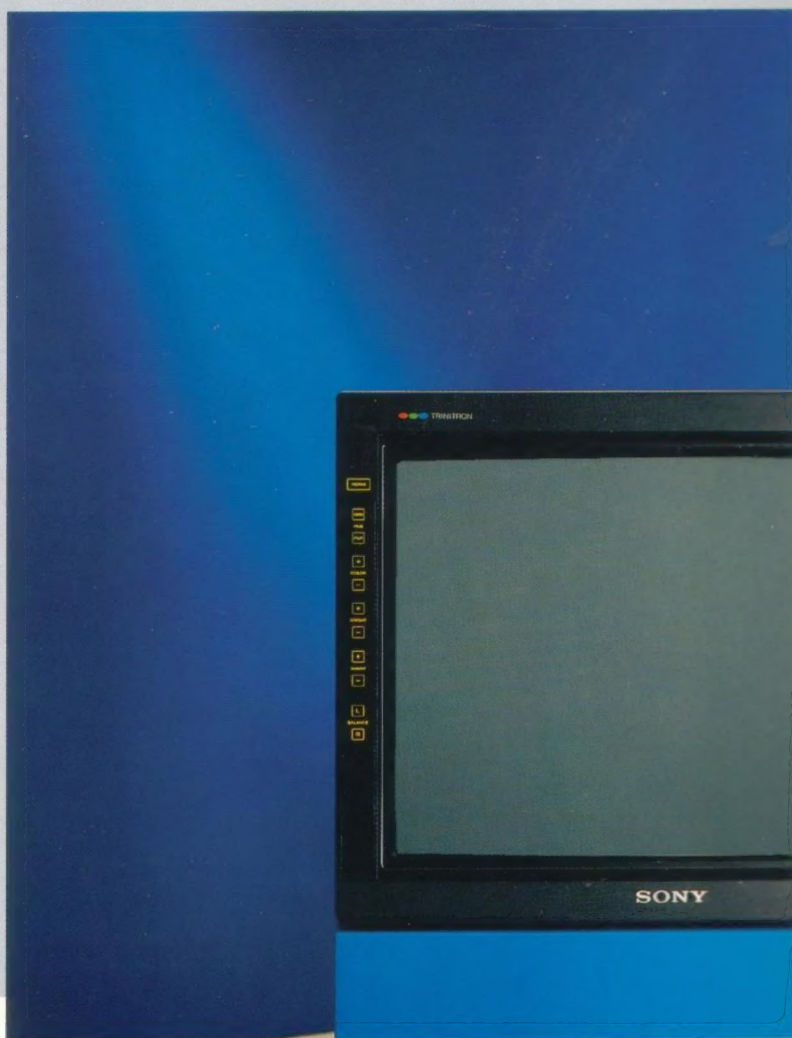
**It's a Sony**



# Gute Unterhaltung mit Sony.

## **Sony. Das ist Video mit Handycam und Digital-HiFi.**

Die Seiten 4 bis 43 dieses Sony Kataloges sind genau so interessant für Videoneulinge wie für erfahrene Profis. Denn da stellt sich zum Beispiel die ganze Sony Handycam-Familie vor. Mit vielen elektronischen Funktionen für noch einfachere Handhabung. Und mit noch anspruchsvollerer Technologie für perfektere Ergebnisse. Aber auch das aktuelle Videorecorder-Programm präsentiert sich. Mit dem zukunftsweisenden Video 8-System und Digital-HiFi. Oder im bewährten Sony Betamax-Format. Gleichmaßen für Bildaufzeichnungen mit hervorragender Tonqualität oder als vollwertiges HiFi-Tapedeck einzusetzen.



## **Sony. Das ist Farbfernsehen in Black-Trinitron-Qualität.**

Ob Sie einen günstigen Mono-Zweitfernseher im kompakten 37 cm-Format suchen oder ein perfekt ausgestattetes Stereo-Farbfernsehgerät mit 68 cm-Bildröhrendiagonale. Sony bietet Menschen mit Blick für Qualität und Design eine Auswahl technisch und formal zukunftsweisender Geräte. Mit der Black-Trinitron-Technologie für höchstmögliche Bildqualität, vielen interessanten Ausstattungsdetails und Anschlußmöglichkeiten an die wichtigen modernen Kommunikationsmedien. Die Seiten 44 bis 61 dieses Sony Kataloges geben Ihnen eine genauere Übersicht.



**Sony. Das ist HiFi mit Esprit, CD-Playern, Komponenten und Kompaktanlagen.**

Gehören Sie zu den kompromißlosen HiFi-Puristen mit höchsten Ansprüchen an Qualität und Leistungsdaten? Oder steht bei Ihnen einfach der Spaß an der Musik im Vordergrund? In beiden Fällen finden Sie auf den Seiten 62 bis 95 dieses Sony Kataloges das Richtige. Exclusive Audiobausteine, vielfältig kombinierbare Einzelkomponenten vom CD-Player bis zum Verstärker oder mobile Komponenten für bewegliche Feste. Sehen Sie mal, was es alles zu hören gibt.



Inhaltsverzeichnis	Seite
Über Video 8	4
Video 8 Camcorder	8
Video 8 Recorder	22
Video-Zubehör	30
Sony Video-Club	37
Betamax Videorecorder	38
Black-Trinitron-Farbfernseher	44
HiFi-CD-Player	62
HiFi-Verstärker	68
HiFi-Tuner	72
HiFi-Receiver	75
HiFi-Cassettendecks	76
HiFi-Plattenspieler	80
HiFi-Equalizer, PCM-Prozessoren und Schaltgeräte	84
HiFi-Komplettanlagen	88
HiFi-Kompaktanlagen	92
HiFi-Lautsprecherboxen	94
Walkman	96
Kompakt- und Micro-cassettenrecorder	104
Discman	106
Watchman	110
Weltempfänger	112
Uhrenradios	118
Taschenradios	122
Radiorecorder	124

## caraudio

Alle, die auch unterwegs im Wagen auf den Sony Sound abfahren möchten, können jetzt im neuen Sony Caraudio-Prospekt die 88er-Modelle bewundern.



**Sony. Das ist Spaß mit Walkman, Watchman und Co.**

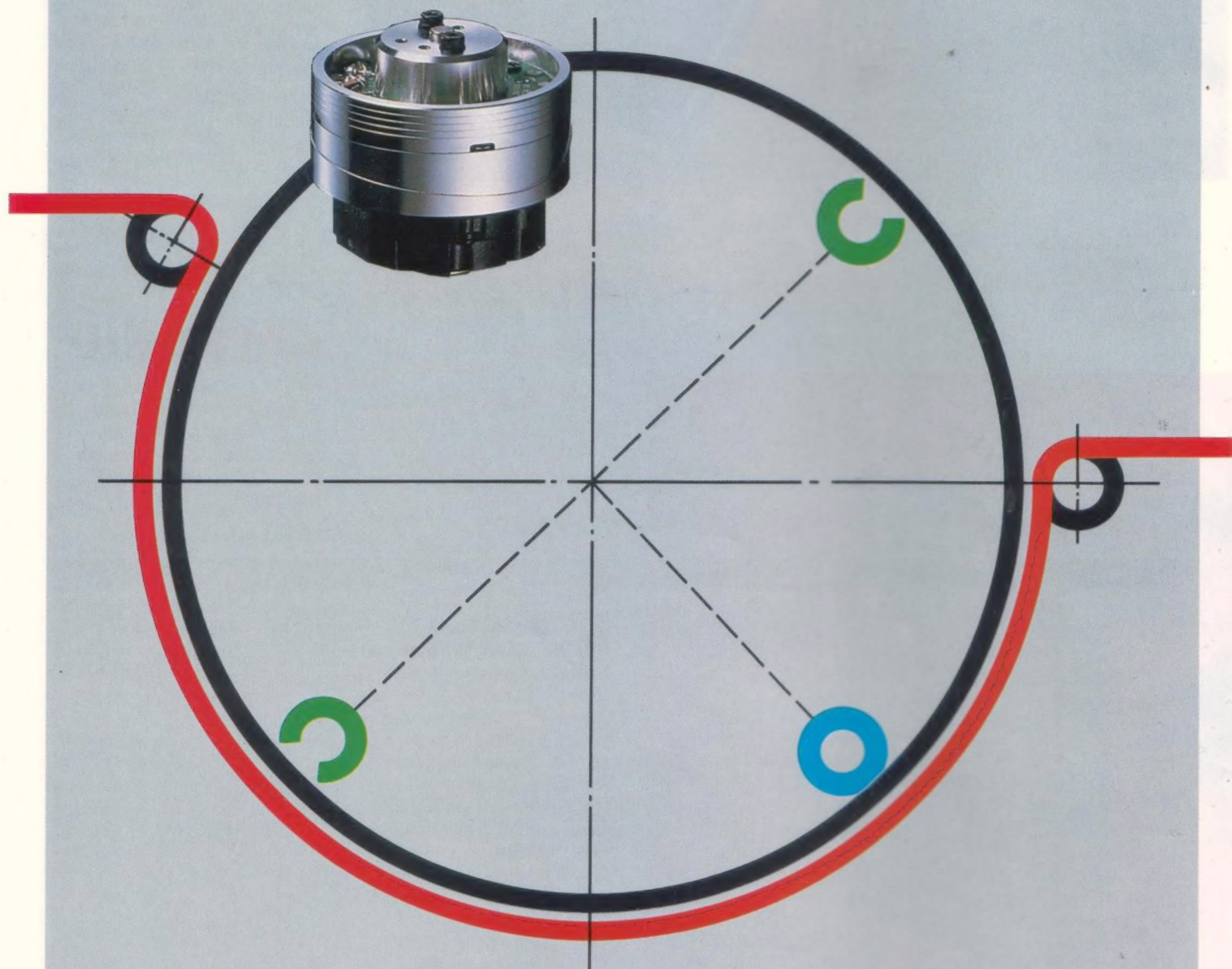
Hören, was man will. Sehen, was man möchte. Überall und zu jeder Zeit. Sony macht es möglich. Mit immer neuen, immer kompakteren und qualitativ immer anspruchsvolleren Geräten. Vom bekannten Walkman über Watchman-Minifernseher und Uhrenradios bis zu starken Radiorecordern. Die Seiten 96 bis 130 dieses Sony Kataloges informieren über bekannte und neue Möglichkeiten, unterwegs und zu Hause noch mehr Spaß zu haben.



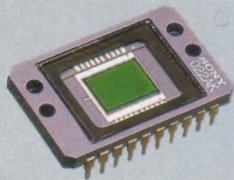
# Wieder Neues von Sony's Video 8.

Video ist jetzt noch interessanter. Durch eine Technologie, die leichte und kleine Videocamcorder und perfekte Videorecorder möglich macht – Video 8. Schon die Sony Video-Cassette im 8mm-Format war von Anfang an eine kleine Sensation. Obwohl kaum größer als eine Audio-Kompakt-Cassette, bietet sie bis zu drei Stunden Spielzeit.

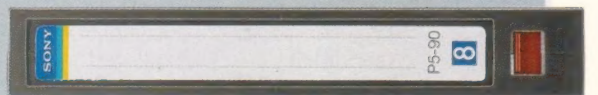
Und jetzt eine noch bessere Qualität. Durch die neue Beschichtung mit ultrafeinen Cosmiclite-Metalpartikeln für höheren Signal/Rausch-Abstand. Und Sony's neues Ultra-Surface-Treatment UST, das zusammen mit einem neuen Bindemittel für noch weniger Dropouts und eine optimale Bandfunktion sorgt. Unverändert geblieben sind die schaltbare Aufnahmesperre und Spielzeiten von 30, 60 und 90 Minuten. Wobei alle Sony Video 8-Camcorder auch mit halbierter Bandlaufgeschwindigkeit und doppelter Spielzeit aufzeichnen. Die Sony Video 8-Cassette ist jedoch nur ein Teil der Sony Video 8-Technologie.







Weitere Neuerungen sind der Präzisions-CCD-Chip mit 440.000 statt bisher 290.000 Bildpunkten für noch höhere Auflösung und fantastische Bildqualität selbst bei geringer Beleuchtung. Die neuen METAL-DA-Köpfe, die mitentscheidend sind für ein brillantes Bild und HiFi-Tonqualität. Der rotierende Löschkopf für professionellen Bildschnitt. Der variable Zeitverschluß mit elektronischen Aufzeichnungszeiten von 1/50 bis 1/2000 Sekunde, durch den zum Beispiel schnelle Sportaufnahmen in nachziehfreien Einzelbildern oder Zeitlupe ohne jede Bewegungsunschärfe wiedergegeben und analysiert werden können. Und „Auto Track Finding“, das dafür sorgt, daß auch Aufnahmen, die auf einem anderen 8mm-Video-recorder gemacht wurden, automatisch perfekt wiedergegeben werden. Gut zu wissen – das 8mm-Format ist ein Weltstandard, auf den sich 127 führende Unternehmen der elektronischen und fotografischen Industrie geeinigt haben. Das kompakte



Video 8-System mit seinen technischen Möglichkeiten wird dazu beitragen, die Video-Welt zu verändern. Mit Geräten, von denen man bisher nur träumen konnte, die aber schon bald Wirklichkeit sein werden. Wie zum Beispiel die sehr reale und schon Anfang 1988 bei Ihrem Sony-Fachhändler erhältliche mobile Video 8-TV-Combo EV-DT1. Ein kompakter, netzunabhängiger Alleinunterhalter für Haus und Garten, Wohnmobil oder Büro. Mit kontrastreichem 6 Zoll Trinitron-Fine-Pitch-Farbmonitor und integriertem Video 8-Recorder für alle Aufzeichnungs- und Wiedergabefunktionen. Alles in allem ganze 5 kg feinsten Unterhaltung. Was Sie sonst noch an aktuellen Video 8-Überraschungen erwartet, erfahren Sie auf den nächsten Seiten.





# Was für ein Sony Typ sind Sie?

## Ein kleiner Test für Video 8-Neulinge.

Ob Sie mit Ihrem neuen Camcorder oder Viderecorder glücklich werden, hängt weitgehend davon ab, daß Sie sich genau den zu Ihrem speziellen Typ passenden Sony aussuchen. Dazu sollten Sie sich erst mal überlegen, zu welchen der hier kurz vorgestellten Video-Fans Sie sich zählen.

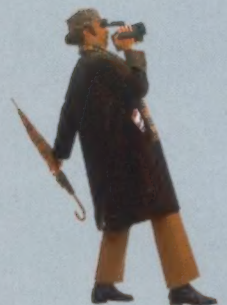
Ob Sie zum Beispiel einfach nur problemlose Videoschnappschüsse vom Stadtbummel mitbringen möchten. Oder in eigener Regie technisch ausgefeilte Video-reportagen produzieren wollen. Zum Glück gibt's für fast jeden Typ und alle Pläne den passenden Video 8-Partner. Und als weitere Entscheidungshilfe bietet Ihnen Sony jetzt eine neue Videocassette, die Einsteigern und Profis in 55 Minuten die wichtigsten Tipps und Anregungen für den kreativen Umgang mit Video 8-Komponenten vermittelt. Vom ersten Handycam-Schuß bis zum perfekten Drehbuch. Sie heißt „Filmen mit Video 8“, ist im Falkenverlag erschienen und kann über Videotheken, den Buchhandel sowie über den Sony Video-Club bezogen werden.



Bei mir hat die Bildqualität absolute Priorität. Deshalb begeistert mich der kompakte Sony Camcorder mit dem neuen 440.000 Punkte-Chip und variablem Zeitverschuß von 1/50 bis 1/2000 Sekunde. Damit kommen zum Beispiel meine Sportaufnahmen in fantastischer Qualität und selbst bei Einzelbildwiedergabe praktisch ohne jede Bewegungsunschärfe. Auch das starke Motorzoom und die Sofortwiedergabe finde ich sehr wichtig. Dazu die Vorteile eines zukunftssicheren Systems mit optimalen Schnitteigenschaften. Meine Wahl heißt deshalb Sony Handycam PRO CCD-V 90 E.



Für mich kommt nur ein Camcorder in Frage, mit dem ich creative Titeleinblendungen elektronisch von jeder Kontrastreichen Grafik- oder Textvorlage herstellen kann. Dazu sollte er ein zukunftssicheres System mit hervorragender Bild- und Tonqualität sowie professionellen Schnittmöglichkeiten haben. Sofortwiedergabe, ein starkes Motorzoom und viele Automatikfunktionen. Damit ich mich voll aufs Motiv konzentrieren kann. Das alles finde ich handlich verpackt bei meinem Ideal-Camcorder Sony Handycam Digital Memo CCD-V 50 E.



Mein Wunsch-Camcorder sollte vor allem wiedergeben können, damit ich Aufnahmen an Ort und Stelle kontrollieren, zu Hause direkt ansehen und perfekt schneiden kann. Und das Preis-Leistungs-Verhältnis sollte stimmen. Auch ein kleines Zoom-Objektiv finde ich für creative Aufnahmen sehr wichtig. Trotzdem sollte für mich ein Camcorder möglichst kompakt sein, damit er unterwegs im kleinen Reisegepäck oder auch mal im Aktenkoffer Platz findet. Was ich sonst noch erwarte, sind hervorragende Bildqualität, natürliche Farben und ein zukunftssicheres System. Mich überzeugt die Sony Handycam CCD-V 30 E.







Wenn ich mich für ein Hobby entscheide, möchte ich auch eine perfekte Ausrüstung haben. Mit einem zukunfts-sicheren System für natürliche Farben und hervorragende Bildqualität. Mit vielen Aufnahme- und Trickmöglichkeiten. Und verschiedenen Blenden, Titelgenerator und Zubehör für die Produktion von rundum professionellen Videofilmen. So viele technische Möglichkeiten sind mir Zeit und Geld wert. Für mich gibt's nur die Sony Video 8 PRO/CCD-V 100 E.



Nur keine komplizierte Technik bitte. Und keine Riesen-Ausrüstung. Ich wünsche mir einen möglichst einfachen, kleinen und leichten Camcorder. Damit ich ihn immer dabei haben kann, wenn's drauf ankommt. Auf Reisen, beim Stadtbummel und bei Familien-festen. Und weil ich noch jede Menge anderer Interessen habe, sollte er nicht zu teuer sein. Aber auf hervorragende Bildqualität und natürliche Farben lege ich größten Wert. Und auf ein System, das Zukunft hat. Ich finde die klassische Sony Handycam CCD-M 8 E ideal.



Alle Sony Video 8-Player und -Recordern lassen sich mit den verschiedenen Sony Cam-cordern hier kombinieren. Jeder hat ganz spezielle Stärken und paßt zu ganz be-stimmten Video-Fans.

Sony's EVA 200. Der ver-nünftige Einstieg in die Video 8-Welt für preisbewußte Video-Fans.



Sony's EV-S 650 PS. Einerseits ein HiFi-Video 8-Recorder und andererseits ein digitales Stereo-Cassettendeck. Oder beides zusammen.



Sony EV-S 850 PS. Ein Multi-talent für Technikbegeisterte mit höchsten Ansprüchen an Ausstattung und Qualität im Video- und Audio-Bereich.

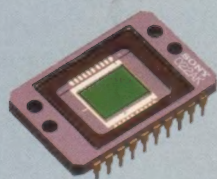








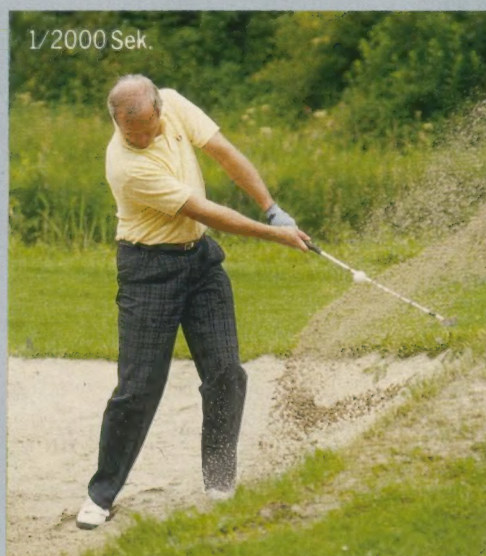
# Die CCD-V 90 E. Sony's perfekte Handycam-PRO.



Die CCD-V 90 E, der neue Top-Camcorder der Sony Handycam-Familie, heißt nicht umsonst Handycam-PRO. Denn trotz des kompakten Äußeren und nur 1300 Gramm Gesamtgewicht inklusive Akku und Video 8-Cassette bietet sie alle technischen Voraussetzungen für professionelles Videographieren.

## **Präzisions-CCD-Chip.**

Zum Beispiel den neuen Präzisions-CCD-Chip mit 440.000 Bildpunkten für noch höhere Auflösung und fantastische Bildqualität. Ein neues Farbfilter in Komplementär-Technik mit noch größerer Lichtempfindlichkeit für Innen- und Außenaufnahmen bei geringer Beleuchtung (7 Lux). Und die ebenfalls neue Kopftrommel mit dem Metal-DA-Kopf und einem rotierenden Löschkopf für hervorragende Bildqualität mit HiFi-Ton und echtem Assemble-Schnitt.



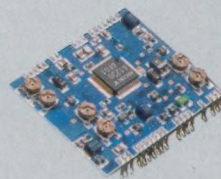
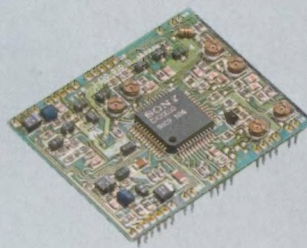
## **Variabler Zeitverschluß.**

Eine weitere wichtige Neuheit ist der variable Zeitverschluß mit elektronischen Aufzeichnungszeiten von 1/50, 1/120, 1/500, 1/1000 und 1/2000 Sekunde. Damit können zum Beispiel schnelle Sportaufnahmen ohne jede Bewegungsunschärfe aufgezeichnet werden.



### Zeitlupe und Einzelbild-Schaltung.

Und für die perfekte, rauschfreie Wiedergabe Ihrer Aufnahmen stehen wahlweise Zeitlupe oder Einzelbildschaltung zur Verfügung. Das zentral schaltbare, vollautomatische Steuersystem der CCD-V 90 E PRO überwacht alle Funktionen. Die Scharfstellung übernimmt der vollautomatische CCD-TCL (Through-Camera-Lense)-Autofocus. Dabei mißt ein Hochpräzisions-Sensor laufend die Bildinformation und nimmt computergesteuert die vollautomatische Schärfeneinstellung vor. Der vollautomatische, lineare Weißabgleich mit AGC-Verstärkungsschaltung sorgt ebenfalls laufend für optimale Ergebnisse, sogar bei schwierigem Mischlicht.



Modernste Hybridtechnik bei der Platinenherstellung ermöglicht die effektive Miniaturisierung anspruchsvoller Elektronik und kompakte Camcorder vom Format der Sony Handycam PRO CCD-V 90 E.



Und zu dunkle Bildbereiche können wahlweise automatisch von der selbsttätigen Blendenregelung oder manuell aufgehellt werden.



### Sucher.

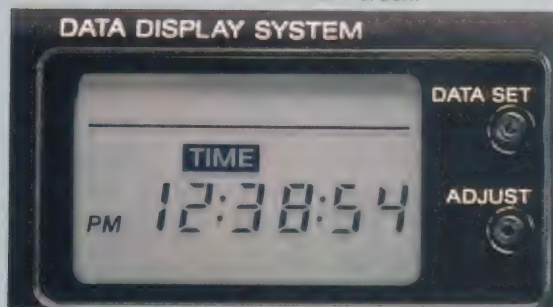
Der helle elektronische 3/4-Zoll-Sucher ist für Links- oder Rechtsaugen-Betrieb einstellbar und informiert mit Schrift-Einblendung über alle wichtigen Betriebszustände von Belichtung bis Bandende.





#### LCD-Datadisplay.

Zusätzlich können alle Informationen von einem LCD-Data-Display abgelesen und das Datum sowie die Zeit einer Aufnahme in den Videofilm eingeblendet werden.



#### 6fach-Motorzoom.

Ein weiteres, interessantes Feature im Handycam-Bereich ist das 6-fach Motorzoom mit Macro und einer Brennweite von 12-72 mm.

#### Akkusystem.

Mit Akkuwechsel erlaubt die

CCD-V 90 E bis zu 3 Stunden Aufnahme auf einer Video 8-Cassette. Und dank des neuen, erheblich kompakteren Akku-Systems für 45 oder 90 Minuten ununterbrochenes Videofilmen fällt der Energie-nachschub nicht schwer.

#### Rec/ Review, Bildsuchlauf und Edit-Search.

Weitere Erleichterungen bieten die Rec/ Review-Funktion, die Ihnen die letzten Sekunden Ihrer Aufnahme automatisch im Sucher vorspielt. Dazu der Bildsuchlauf, der das Auffinden einzelner Szenen vereinfacht. Und außerdem die Edit-Search-Funktion, die Ihnen erlaubt, Ihre Aufnahmen vor- oder rückwärts durchzusehen, ohne dabei die Camera-Standby-Funktion zu verlassen.

#### Anschlußmöglichkeiten.

Damit auch der Schnitt Ihrer Aufnahmen ein Erfolg wird,

bietet die CCD-V 90 E Video- und Audio-Cinchausgänge zum Anschluß eines Monitors oder Videorecorders sowie zur Überspielung auf Video 8-, Betamax-, VHS- oder Video 2000-Recorder. Mit der zuschaltbaren Edit-Funktion funktioniert das in noch besserer Qualität. Und über die Mikrofon/ Power-Ausgänge können problemlos hochwertige Mikrofone angeschlossen werden. Der L-Control-Anschluß ermöglicht die Steuerung aller Recorderfunktionen der CCD-V 90 E über ein Schnittpult oder eine Fernbedienung.

#### Playback.

Natürlich können Sie Ihre Videoaufnahmen oder bespielten 8mm-Cassetten auch ohne weiteren Recorder direkt auf Ihrem Farbfernseher oder Farbmonitor (CCIR-PAL) betrachten.



Indem Sie die CCD-V 90 E über den mitgelieferten Adapter und Antennenkabel oder ein Cinchkabel anschließen. Für die notwendige Spannung sorgt während der ganzen Vorführung das mitgelieferte Lade-/ Netzteil.









# Die CCD-V 50 E. Sony's Digital-Memo-Handycam.

Das Besondere an dieser neuen Handycam ist ihr elektronisches Gedächtnis – der Super-Imposer.

## **Super-Imposer.**

In diesem Digital-Memo speichert die CCD-V 50 E die dunklen Bildanteile jeder beliebigen Aufnahme in digitalisierter Form. Und blendet sie auf Knopfdruck in einer von 8 Farben in Ihren Videofilm ein. So lassen sich zum Beispiel



mit der Aufnahme eines Ortschaftes etc. ganz leicht creative Titel erstellen. Die Sony CCD-V 50 E ist als erster Camcorder mit dieser neuen Technologie ausgerüstet. Und auch sonst macht sie Video-filmen perfekt.

Mittenwald



Mittenwald





### Steuersystem.

Mit einem zentral schaltbaren, vollautomatischen Steuersystem, das alle Funktionen überwacht. Die Scharfstellung übernimmt der vollautomatische CCD-TCL (Through-Camera-Lense)-Autofocus. Dabei mißt ein Hochpräzisions-Sensor laufend die Bildinformation und nimmt computer-gesteuert die vollautomatische Schärfeneinstellung vor.

### Vollautomatischer Weißabgleich.

Der vollautomatische, lineare Weißabgleich mit AGC-Verstärkungsschaltung sorgt auch bei schwierigem Mischlicht oder geringer Beleuchtung laufend für optimale Aufnahmen. Aufnahmesituationen wie Sonnenuntergänge lassen sich mit zwei zusätzlichen Festwerten optimal festhalten.



Zu dunkle Bildbereiche können mit Hilfe eines Backlight-Schalters aufgehellt werden.

### Sucher.

Der helle elektronische 3/4-Zoll-Sucher bietet außer vielen Verstellmöglichkeiten für Links-/Rechsaugen-Betrieb und Aufnahmen aus interessanten Perspektiven eine informative Schrift-Einblendung aller wichtigen Betriebszustände von der Belichtung bis zum Bandende.

### Rec/Review-Funktion.

Der Sucher gibt zur schnellen Kontrolle mit der Rec/Review-Funktion automatisch die letz-

ten Sekunden Ihrer Aufnahme wieder.

Ein Bildsuchlauf erleichtert das Auffinden einzelner Szenen.







#### 6fach-Motorzoom.

Und der 6-fach Motorzoom mit Macro und einer Brennweite



von 12-72 mm erweitert die kreativen Aufnahmemöglichkeiten beträchtlich. Mikrophon- und Power-Anschlüsse erlauben den Einsatz entsprechender Spezialmikrophone.

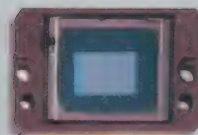


#### CCD-Bildsensor.

Im Inneren der CCD-V 50 E sorgt ein CCD-Bildsensor mit 290.000 Bildpunkten, RGB-Filter und getrennter Farbsignal-Verarbeitung für farbgerechte und natürliche Bilder. Selbst bei geringer Beleuchtung oder Innenaufnahmen (13 Lux). Und der Sendust-Cristal-Videokopf bringt alles in hervorragender Bildqualität mit HiFiton aufs Band. Bis zu drei Stunden mit Akkuwechsel auf einer kleinen Video 8-Cassette. Sauber, Szene an Szene. Denn der rotierende Löschkopf ermöglicht echten Assemble-Schnitt.

#### Anschlußmöglichkeiten.

Für das problemlose Überspielen Ihrer Aufnahmen bietet die CCD-V 50 E einen Video- und einen Audioausgang. Zum Anschluß eines Video 8-, Betamax-, VHS- oder Video 2000-Recorders oder eines Monitors mit Cinch-Verbindungen. Mit der integrierten Edit-Funktion funktioniert das Überspielen in besonders guter Qualität. Natürlich können Sie Ihre Videoaufnahmen oder bespielten 8mm-Cassetten auch ohne weiteren Recorder direkt auf Ihrem Farbfernseher oder Farbmonitor (CCIR-PAL) betrachten. Indem Sie die CCD-V 50 E über den mitgelieferten Adapter und Antennenkabel oder ein Videokabel anschließen. Die notwendige Spannung während der Vorführung erzeugt das mitgelieferte Lade-/Netzteil.





# Die CCD-V 30 E. Sony's schnelle Playback-Handycam.

Mit der CCD-V 30 E können Sie perfekte Video-Schnappschüsse im Handycam-Format machen und sofort anschauen. Zur schnellen Kontrolle im Sucher oder auf Ihrem Farbfernseher (CCIR-PAL). Vom Format ist die CCD-V 30 E eine echte Handycam.

Mit nur 1400 Gramm Gewicht (ohne Akku und Cassette), abnehmbarem Griffstück und einer Video 8-Cassette für bis zu drei Stunden Aufnahme mit Akkuwechsel. Im Inneren sorgt ein hochauflösender CCD-Chip mit 290.000 Bildpunkten, RGB-Filter und getrennter Farbsignal-Verarbeitung für farbgetreue und natürliche Bilder. Selbst bei geringer Beleuchtung (12 Lux). Und der Sendust-Cristal-Videokopf bringt alles in hervorragender Bildqualität mit HiFiton aufs Band. Sauber, Szene an Szene. Denn der rotierende Löschkopf ermöglicht echten Assemble-Schnitt.



## Standby.

Praktisch, die stromsparende Standby-Schaltung und die Start/Stop-Taste für blitzschnellen Kamerastart mit Sicherheitsverriegelung gegen unabsichtliche Aufnahmen.

## Sucher.

Der helle elektronische 3/4-Zoll-Sucher bietet nicht nur viele Verstellmöglichkeiten für Links- und Rechtsaugen-Betrieb sowie Aufnahmen aus interessanten Perspektiven, sondern auch Schrift-Einblendung aller wichtigen Betriebszustände. Zum Beispiel, ob der Camcorder in Bereitschaft ist, in SP- oder LP-Geschwindigkeit aufnimmt und ob für den Weißabgleich die Stellung Kunst- oder Tageslicht gewählt wurde. Ob die Beleuchtung ausreicht, die Gegenlicht-Taste gedrückt ist, das Band zu Ende oder der Akku leer ist.

## Autofocus.

Die Scharfstellung übernimmt der vollautomatische Infrarot-Autofocus schnell und genau. Der automatische, lineare Weißabgleich mit AGC-Verstärkungsschaltung sorgt sogar bei schwierigem Mischlicht oder geringer Beleuchtung laufend für optimale Aufnahmen. Und die automatische Blendenregelung steuert die Belichtung. Zusätzlich können zu dunkle Bildpassagen mit Hilfe eines Backlight-Schalters aufgehellt werden. Aufnahmesituationen wie Sonnenuntergänge lassen sich durch einen der zwei zusätzlichen Festwerte in voller Schönheit einfangen. Sie dürfen sich also in Ruhe aufs Motiv konzentrieren.







### Handyzoom.

Das individuell einstellbare Objektiv mit Sony Handyzoom und einem Brennweitenbereich von 12–30 mm ermöglicht wirkungsvolle und ruhige Fahrten selbst bei



schnellen Aufnahmen aus der Hand. Weitere interessante Möglichkeiten bringt Ihnen die Macrofunktion näher. Bis auf 9 cm. Kommen wir jetzt zu den vielen anderen Dingen, die Videofilmen einfach und perfekt machen. Zum Beispiel die Rec/Review-Funktion, die Ihnen die letzten Sekunden Ihrer Aufnahme automatisch im Sucher vorspielt. Oder der Bildsuchlauf, der das Auffinden einzelner Szenen erleichtert. Oder die Edit-Schaltung für beste Überspiel-ergebnisse beim Schneiden. Oder die Mikrofon- und Power-Anschlüsse für hochwertige Mikrofone.

### Anschlüsse.

Aber auch perfekte Aufnahmen werden erst durch pfliffigen Schnitt zu einem vorzeigbaren Videofilm. Deshalb bietet die CCD-V 30 E Video- und Audio-Cinchausgänge zum Anschluß eines Monitors oder Video-recorders zur Überspielung auf Video 8-, Betamax-, VHS- oder Video 2000.

### Weitere Funktionen.

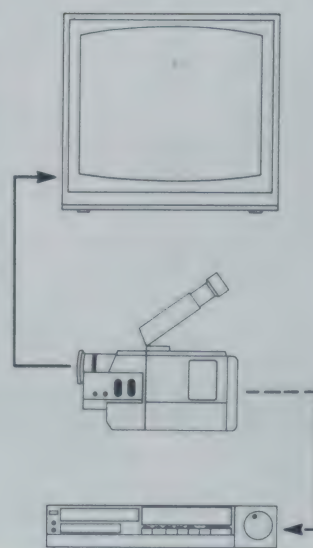
Bei der Benutzung der CCD-V 30 E als Zuspielgerät können alle Recorderfunktionen wie Wiedergabestart und -stop, schneller Vor- und Rücklauf, Bildsuchlauf in zwei Richtungen



sowie Pause mit den leicht zugänglichen Tiptasten gesteuert werden. Das ist wichtig beim Überspielen, Schneiden und wenn Sie Videoaufnahmen oder bespielte 8mm-



Cassetten ohne weiteren Recorder direkt auf Ihrem Fernseher betrachten möchten. Dazu können Sie die CCD-V 30 E über den mitgelieferten Adapter und Antennenkabel oder ein Cinchkabel mit Ihrem Farbfernseher oder Farbmonitor (CCIR-PAL) verbinden. Das ebenfalls mitgelieferte Lade-Netzteil sorgt dafür, daß es auch bei längeren Vorführungen nie an Spannung mangelt.





# Die CCD-M 8 E. Sony's klassische Mini-Handycam.



Die Sony Handycam CCD-M 8 E hat Videofilmen einfach gemacht. Weil sie erstens samt Cassette und Akku nur 1370 Gramm wiegt. Und weil sie zweitens extrem leicht zu bedienen ist.



Einfach die Objektivabdeckung zurückschieben und der Camcorder ist betriebsbereit. Jetzt einstellen, ob man bei Tages- oder Kunstlicht aufneh-

men will, einen von drei Entfernungsbereichen wählen und los geht's. Mit einem simplen Daumendruck auf den im Griffstück integrierten Schalter für Aufnahme-Start und -Stop.

## **Stromversorgung.**

Ob Familienfeste, Urlaubsziele oder Sportereignisse – mit der Sony Handycam können Sie mit Akkuwechsel bis zu drei Stunden aufnehmen. Auf einer winzigen Video 8-Cassette. Im Inneren der CCD-M 8 E sorgt hochkarätige Technik für farbreine und natürliche Aufnahmen. Selbst bei geringer Beleuchtung.

## **CCD-Chip.**

Zum Beispiel der energiesparende 2/3-Zoll-CCD-Chip mit 290.000 Bildpunkten und RGB-Farbfiler. Und der Micro-Fine-Videokopf bringt das Bild mit dem Originalton dazu in HiFi-Qualität aufs Band.



Sogar echter Assemble-Schnitt, Szene an Szene mit perfekten Bildübergängen, ist durch den rotierenden Löschkopf möglich.



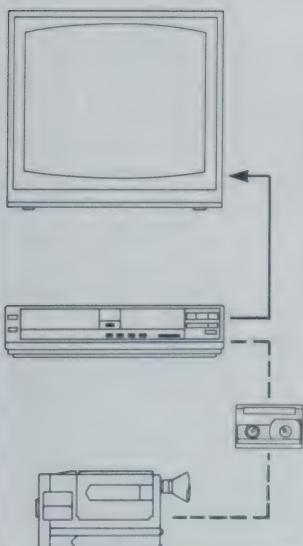




#### Und vieles mehr.

Für die Wiedergabe stehen verschiedene Sony Video 8-Recorder zur Verfügung. Zum Beispiel der Sony EV-A 200 PS, der wichtige Voraussetzungen für Überspielungen und Schnitte Ihrer Videofilme in hervorragender Qualität bietet. Für ambitionierte Taucher empfiehlt sich das Sony Unterwassergehäuse MPK-M 8. Obwohl nur 3,5 kg schwer, erlaubt es Tauchtiefen bis zu

40 Metern. Nach dem Einsetzen kann die Sony Handycam mit einem großflächigen Ein-/Aus-Schalter bedient werden und das eingebaute Unterwassermikrofon zeichnet die Geräuschkulisse auf. In großen Tiefen kann eine wasserdichte 50-Watt-Videoleuchte am Gehäuse angebracht werden, die mit einem eigenen, wiederaufladbaren Akku 30 Minuten Licht in die Unterwasserwelt bringt.



Mit der CCD-M 8 E können Sie schnell mal eiligen Kunden ein besonders attraktives Objekt in bester Wohnlage vorführen. An Ort und Stelle den Fortschritt von großangelegten Projekten in aller Welt demonstrieren. Oder am Bildschirm Ihre sportlichen Fähigkeiten weitertrainieren.

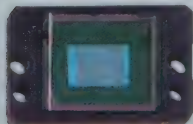


# Die CCD-V 100 E. Sony's trickreicher Video-Profi.

Die Sony CCD-V 100 E vereint die Video 8-Technologie mit den elektronischen Tricks der Filmemacher.

## CCD-Chip.

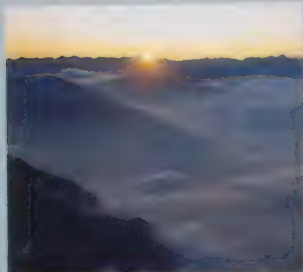
Basis ist die Video 8-Cassette mit bis zu drei Stunden Laufzeit. Für vorbildliche Farbqualität sorgt der 2/3-Zoll-CCD-Chip mit RGB-Farbfiler und 290.000 Bildpunkten.



Selbst bei geringer Beleuchtung. Die permanente Kontrolle und separate Aufbereitung der Primärfarben durch das RGB-Verfahren garantieren natürliche, reine Farben.

## Vollautomatik.

Eine Vollautomatik übernimmt den exakten Weißabgleich. Mit zwei Festwerten für Tages- und Kunstlicht können Sie auch einen Sonnenuntergang



ohne Stimmungsverlust einfangen.

## Blendenregler.

Zusätzlich zur selbsttätigen Blendenregelung steht ein Blendenregler zur manuellen Korrektur von starken Helligkeitsunterschieden zwischen Bildobjekt und Hintergrund, z.B. bei Gegenlichtaufnahmen, zur Verfügung. Der CCD-TCL (Through-Camera-Lense)-Autofocus, der durch das Objektiv mißt, garantiert, daß das Bild in jeder Szene scharf ist und bleibt, selbst wenn sich der Abstand verändert. Ein Hochpräzisions-Sensor mißt laufend die Bildinformation und nimmt computer-gesteuert die vollautomatische Schärfeneinstellung vor. Zusätzlich bietet die Sony Video 8 PRO eine manuelle Schärfenregelung. Und mit der Schnell-Focus-Taste können Sie jederzeit blitzschnell wieder auf automatische Scharfstellung umschalten.



## 6fach-Motor-Zoom.

Das 6fach-Motor-Zoom mit einer Brennweite von 12-72 mm und variabler Zoom-Geschwindigkeit von 5-15 Sekunden bietet alle Möglichkeiten von Weitwinkel- bis zu Teleauf-

nahmen. Für schnelle Ran- oder Wegfahrten läßt sich das Zoom auch von Hand steuern. Und ein zusätzlicher Macrobereich ermöglicht es, hautnah an sein Motiv heranzugehen.







### Sucher.

Damit man auch aus der Frosch- oder Vogelperspektive bequem aufnehmen kann, ist die Sony Video 8 PRO mit einem dreh- und schwenkbaren Sucher, einstellbar auf Links- oder Rechts-Augen-Betrieb, ausgestattet. Die laufenden Funktionen und wichtige Hinweise werden schriftlich im



Sucher eingeblendet. Zum Beispiel die Laufzeit der Cassette in Stunden, Minuten und Sekunden. Mit der Video 8 PRO schneiden Sie auch in professioneller Manier. Mit dem rotierenden Löschkopf, der so präzise löscht, daß sauber Bild an Bild gesetzt wird. Der Ton wird von dem integrierten Mikrofon aufgenommen und in HiFi-Qualität aufgezeichnet. Die Akkubatterie NP-22 reicht für eine gute Stunde Video-filmen. Eine Video 8-Cassette erlaubt bis zu 3 Stunden Aufnahme oder Wiedergabe. Der elektronische Sucher mit hochklappbarer Okular-Linse fungiert als Mini-Monitor, auf dem Sie die letzten Szenen überprüfen können. Bei gleichzeitigem Mithören über Ohrhörer. Die „Rec-Review“-Taste



spielt Ihnen auf Wunsch die letzten Sekunden Ihrer Aufnahme automatisch vor, ohne daß Sie aus der Aufnahme-funktion herausgehen müssen.

### Insert-Schnitt.

Und mit dem Insert-Schnitt können Sie in eine bestehende Aufnahme hinein neue Szenen nachfilmen und automatisch einschneiden – mit vor-programmierter Szenendauer. Aber die Sony Video 8 PRO ist nicht nur eine Video-Kamera, sondern auch ein vollwertiger Video-Recorder mit allen Funktionen inklusive schnellem Bildsuchlauf vor- und rückwärts und Standbild-funktion sowie Einzelbild-Wiedergabe für präzisen Aufnahme-Anschluß. Direkt an Ihren Fernseher (CCIR-PAL) anzuschließen.

### Anschlußmöglichkeiten.

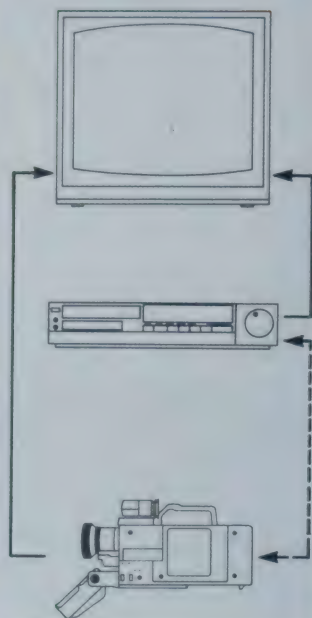
Der mitgelieferte Adapter RFU-87 E genügt, und sofort kann Video über den Fernseher wiedergeben oder Fernsehprogramm über den Video-/Audio-Ausgang des Fernsehgerätes aufgezeichnet werden. Zusätzliche Videobuchsen erlauben die Einspielung spezieller elektronischer Effekte im Durchschleif-Betrieb. Alles, was die Kamera

mit der 8mm-Cassette aufnimmt, kann sofort auf jede 1/2-Zoll-Video-Cassette überspielt werden. Mit der Edit-Funktion sogar in besonders guter Qualität.

Natürlich lassen sich auch 1/2-Zoll-Cassetten auf 8mm-Format überspielen. Was die Sony Video 8 PRO an visuellen Tricks draufhat, ist ebenfalls beachtlich. Zum Beispiel die Ein- und Ausblendung in Weiß. Oder den Wiper, eine elektronische Trickblende, die Bilder aus dem farbigen Fond auftauchen oder darin verschwinden läßt. Die Fondfarbe können Sie aus 7 Tönen auswählen. Mit der Funktion Interval-Record können Sie zum Beispiel einen Sonnenuntergang von 30 Minuten auf 30 Sekunden tatsächliche Aufnahmezeit reduzieren, weil die Kamera vollautomatisch in Intervallen von 15 Sekunden jeweils 0,3 Sekunden aufnimmt. Für Trickfilme oder Titel besteht die Möglichkeit der manuellen Einzelbildaufnahme in Sequenzen von jeweils 0,3 Sekunden.

### Schriftgenerator.

Die Video 8 PRO verfügt auch über einen eingebauten Schriftgenerator zur einfachen Erstellung von Filmtiteln, Nachspannen oder inhaltlichen Erklärungen. In 2 Größen und 7 verschiedenen Farben. Zusätzlich können auch Datum oder Zeit der jeweiligen Aufnahme in weißen Ziffern eingeblendet werden.









# Der EV-S 850 PS. Sony's Video 8-Technologie mit besonderem Dreh.

Einer der vielen Clous dieses Video 8-Recorders für aktive Video-Fans ist der bisher den Profis vorbehaltene Dreh mit Impulsscheibe und Einstellring.

Die Namen der patenten, erstmals von Sony an einem solchen Gerät präsentierten Multifunktions-Instrumente sind Jog-Dial und Shuttle-Ring. Beim neuen Sony EV-S 850 PS werden so ungefähr alle wichtigen Funktionen damit gesteuert. Und bei den beachtlichen Video- und Audio-Fähigkeiten dieser 4-Kopf-PCM-Maschine sind das nicht gerade wenige. Der Jog-Dial ist die innere vor- und rückwärts drehbare Impulsscheibe. Der Shuttle-Ring ist der nach links oder rechts verstellbare Außenring. Während der Shuttle-Ring zur dynamischen Einstellung der Bandlaufgeschwindigkeit in vier Stufen und beiden Richtungen dient, kann die Jog-Scheibe für viele Einstellungen benutzt werden. Und weil die Infrarot-Fernbedienung ebenfalls mit Jog-Dial und Shuttle-Ring ausgestattet ist, funktioniert das auch vom Fernsehsessel. Zum Beispiel die Einstellung aller Timer-Daten und der Uhrzeit, die Programmwahl, die Bedienung des 99stelligen digitalen Index-Suchlaufs und die bildgenaue Ansteuerung bestimmter Bandstellen in beiden Laufrichtungen. Und sogar die Bedienung einiger Sony Farbfernseher mit IR-Ausstattung.





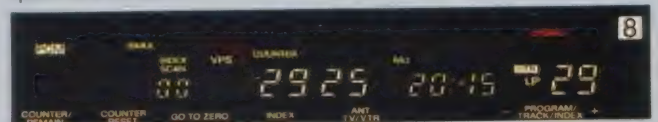
Auch die neue 8mm-Kopftrommel wurde auf Perfektion ausgelegt. Mit vier Metal-DA-Videoköpfen und einem rotierenden Löschkopf für brillante Bildwiedergabe und ein streifenfreies, ruhiges Standbild. Eine präzise „Einzelbild-Aufzeichnung“ mit Sequenzen von 8 Vollbildern ermöglicht Trickaufnahmen. Der eingebaute PCM-Prozessor garantiert eine Tonaufzeichnung in Digital Stereo. Vom Fernsehen oder mit Simultan-Technik von der HiFi-Anlage. Zum Beispiel bei gleichzeitiger Ausstrahlung von Konzerten im Rundfunk. An Aufnahmemöglichkeiten dürfte es dank Stereo- und Zweikanal-Empfang, eingebautem Kabel-tuner und PAL/SECAM-Trans-coder nicht mangeln.



30 verschiedene Kanäle können Sie vom automatischen Suchlauf finden und speichern lassen. Der Timer führt bis zu 6 Aufnahmen im Zeitraum von 3 Wochen, jeden Tag oder jede Woche zur gleichen Zeit aus. Und der eingebaute VPS-Decoder achtet darauf, daß auch verspätete Sendungen aufs Band kommen. Ob die Restlaufzeit der eingelegten Cassette ausreicht, können Sie von der digitalen Bandvorratsanzeige auf die Minute genau ablesen. Je nachdem, ob SP- oder LP-Betriebsart mit halbierten Bandlaufgeschwindigkeit und doppelt so langer Cassetten-Spielzeit, können das bis zu eineinhalb oder bis zu drei Stunden sein. Automatikfunktionen wie Rücklauf vom Bandende zum Anfang oder bis „0“ mit Bandstart, Auswurf gesicherter Cassetten bei Aufnahmeprogrammierung und Einschalten durch Betätigung der Wiedergabe- oder Vor- und Rücklauf-tasten runden den Bedienungskomfort ab. Über den Control-L-Anschluß

und Cinch-Buchsen lassen sich entsprechend ausgerüstete Camcorder für eine Überspielung synchron mit der Infrarot-Fernbedienung des EV-S 850 PS starten. Weitere Geräte können über den ebenfalls vorhandenen Control-S-Eingang und -Ausgang gesteuert werden. Durch die genaue Auswahl einzelner Bilder mit dem Jog-Shuttle-Wähler werden präzise Schnitte erheblich erleichtert. Die Edit-Funktion sorgt dafür, daß Überspielungen in bestmöglicher Bildqualität aufs Band kommen.

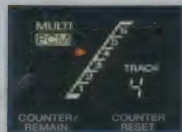
Mit der Index-Taste können Sie bis zu 99 Szenen markieren und über Index-Suchlauf automatisch die Vorführung an jeder dieser Markierungen beginnen lassen. Oder alle markierten Szenen mit dem Index-Scan 10 Sekunden lang anspielen. Auch bei der Nachvertonung haben Sie alle Möglichkeiten. Das Unterlegen mit dynamischer Filmmusik in PCM-Stereo bei voll erhaltenem HiFi-Originalton. Oder die Kommentierung Ihrer Aufnahmen über die Mikrofonanschlüsse.





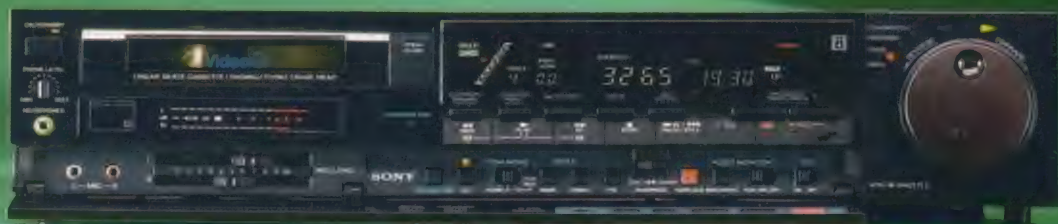
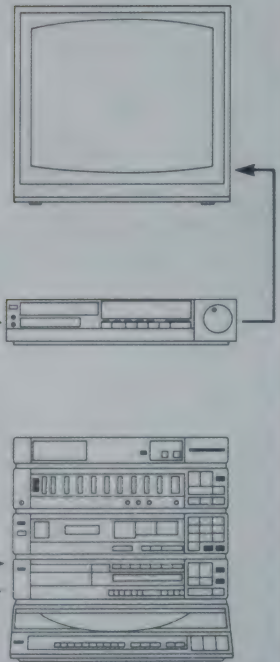


Aber auch Musikfans bekommen was zu hören. Das Multi-Audiosystem erlaubt Stereo-PCM-Aufnahmen auf sechs Spuren mit 18 Stunden



Gesamt-Aufnahme-/Wiedergabe-Dauer bei Verwendung einer P-5 90-Cassette. Mit über 90 dB Dynamik. Separate Pegelregler und eine 16-Segment-Aussteuerungs-Anzeige mit Spitzenwertspeicher erleichtern die perfekte Aussteuerung. Das Ganze geht auch automatisch mit dem Timer für serielle oder parallele Aufnahmen auf vorbestimmten Spuren. Eine Quick-/Sleep-Timer-Funktion ermöglicht problemlose Sofortaufnahme oder -Wiedergabe mit Vorwahl der Abschaltzeit. Damit Sie einzelne Stücke schnell wiederfinden, setzt der digitale Indexprozessor automatisch Signale zwischen die Musikstücke. Mit dem automatischen Suchlauf können Sie

dann bis zu 99 einzelne Indexzahlen pro Spur numerisch anwählen. Oder mit Index-Scan jedes Stück 10 Sekunden lang anspielen lassen. Auch bei zweifacher Bandlaufgeschwindigkeit ist Mithören möglich. Zwei Audioausgänge für den Anschluß an Farbfernseher und HiFi-Komponenten sowie eine Kopfhörerbuchse mit Lautstärkereglung bringen den Sound wahlweise rüber.





# Der EV-S 650 PS. Sony's digitaler HiFi-Video 8-Recorder.

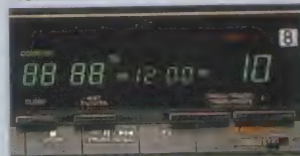


Der neue Sony Video 8-Recorder EV-S 650 PS wird Video-Freunde genau so begeistern wie HiFi-Fans. Weil er außer den Möglichkeiten eines hervorragenden Videorecorders alle Vorteile eines Digital-Stereo-Tape-Decks bietet. Aber bleiben wir erst mal bei seinen Video-Qualitäten.



Die 8mm-Kopftrommel hat vier Metal-D/A-Videoköpfe und einen rotierenden Löschkopf für brillante Bildwiedergabe und ein ruhiges Standbild. Eine präzise Einzelbild-Aufzeichnung mit Sequenzen von 8 Vollbildern ermöglicht Trickaufnahmen. Stereo- und Zweikanal-Empfang, ein eingebauter Kabeltuner sowie ein PAL/SECAM-Transcoder versprechen ein reiches Programmangebot. Insgesamt 30 verschiedene Kanäle können Sie vom automatischen Such-

lauf finden und speichern lassen. Der Timer führt bis zu 6 Aufnahmen im Zeitraum von 3 Wochen, jeden Tag oder jede Woche zur gleichen Zeit aus. Und die VPS-Automatik achtet darauf, daß auch verspätete Sendungen aufs Band kommen.

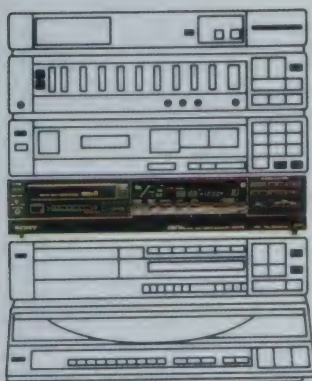


Ob die Restlaufzeit der eingelegten Cassette ausreicht, zeigt die digitale Bandvorratsanzeige auf die Minute genau an. Je nachdem, ob Sie die SP- oder LP-Betriebsart mit halbiertem Bandlaufgeschwindigkeit und doppelt so langer Cassetten-Spielzeit wählen, können das bis zu eineinhalb oder bis zu drei Stunden sein. Der eingebaute PCM-Prozessor garantiert eine Tonaufzeichnung in Digital-Stereo. Vom Fernsehen oder mit PCM-Simultan-Technik von der HiFi-Anlage. Zum Beispiel bei gleichzeitiger Ausstrahlung von Konzerten im Rundfunk. Natürlich sind alle wichtigen Funktionen auch bequem

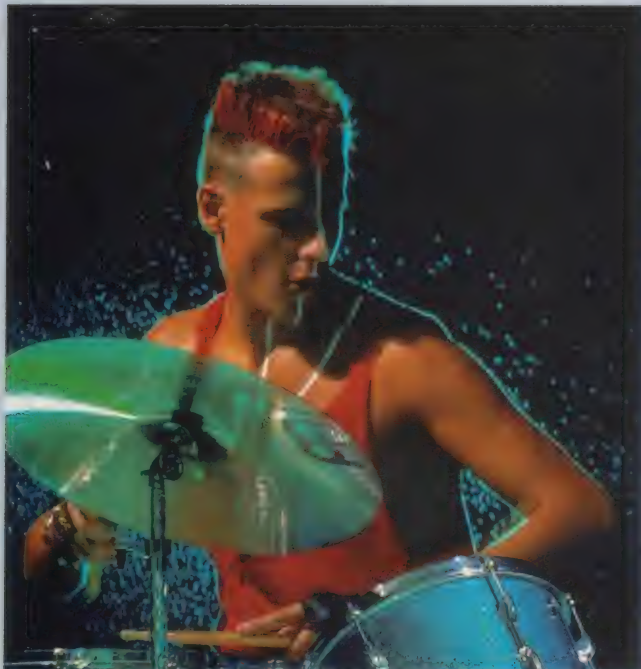
mit der serienmäßigen Infrarot-Fernbedienung zu steuern. Und sogar einige Sony Farbfernseher mit IR-Ausstattung können Sie damit bedienen. Automatikfunktionen wie Rücklauf vom Bandende zum Anfang oder bis „0“ mit Bandstart, Auswurf gesicherter Cassetten bei Aufnahmeprogrammierung und Einschalten durch Betätigung der Wiedergabe- oder Vor- und Rücklauffasten runden den Bedienungskomfort ab. Videofilmer wird interessieren, daß weitere angeschlossene Geräte zur Steuerung über den Control-S-Eingang verbunden werden können. Daß Überspielungen mit der Edit-Funktion in bestmöglicher Bildqualität aufs Band kommen.



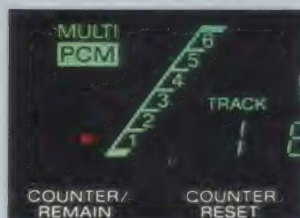
Und daß man mit der Index-Taste bis zu 99 Szenen markieren und automatisch über Index-Suchlauf anwählen oder mit Index-Scan 10 Sekunden lang anspielen lassen kann. Bei der Nachvertonung haben Sie dann viele Möglichkeiten.







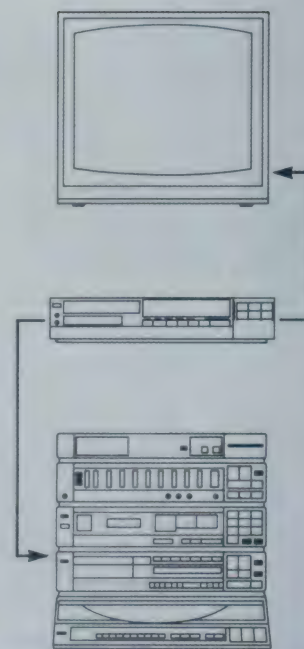
Vom Unterlegen mit dynamischer Filmmusik in PCM-Stereo bei voll erhaltenem HiFi-Originalton bis zur Kommentierung Ihrer Aufnahmen über die Mikrofonanschlüsse.



Aber auch HiFi-Fans bekommen allerhand zu hören. Das Multi-Audiosystem ermöglicht Stereo-PCM-Aufnahmen auf sechs Spuren mit 18 Stunden Gesamt-Aufnahme/Wiedergabe-Dauer bei Verwendung einer P-5 90 Cassette. Mit mehr als 90 dB Dynamik. Separate Pegelregler und eine 16-Segment-Aussteuerung-Anzeige mit Spitzenwertspeicher machen die Aussteue-

rung zum perfekten Vergnügen. Mit dem Timer für serielle oder parallele Aufnahmen auf vorbestimmten Spuren geht das auch automatisch. Eine Quick-/Sleep-Timer-Funktion ermöglicht problemlose Sofort-Aufnahme oder -Wiedergabe mit Vorwahl der Abschaltzeit.

Damit Sie bestimmte Stücke schnell wiederfinden, setzt der digitale Indexprozessor automatisch Signale zwischen die Musikstücke. Mit dem automatischen Suchlauf können Sie dann bis zu 99 einzelne Indexzahlen pro Spur numerisch anwählen. Oder mit Index-Scan jedes Stück 10 Sekunden lang anspielen lassen. Audioausgänge für den Anschluß an Farbfernseher und HiFi-Komponenten sowie eine Kopfhörerbuchse mit Lautstärkeregler sorgen wahlweise für den guten Ton bei jeder Art von Video 8-Erlebnis.





# Der EV-A 200 PS. Sony's Video 8-Standard mit vielen Extras.

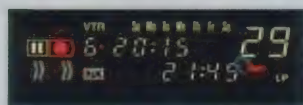
Schon der Standard-Recorder unter den Sony Video 8-Geräten ist ganz schön aufregend. Das fängt mit seinen kompakten Maßen an. Mit 8,5 cm Höhe überragt er die kleine Video 8-Cassette nur um knappe 2,5 cm. Und mit seinem HiFi-Rastermaß von 35,5 cm paßt er genau zu gleichbreiten Audio-Bausteinen. Seine wahre Größe aber zeigt der Sony EV-A 200 PS bei der hervorragenden Bild- und Tonqualität. Als echter Sony Video 8-Recorder arbeitet der EV-A 200 PS mit einem rotierenden Löschkopf und Tonaufzeichnungen in FM-Schrägspurtechnik. Das bedeutet Aufnahmeschnittmöglichkeiten mit Bildanschlüssen in optischer Perfektion. Und eine Audiowiedergabe in HiFi-Qualität.





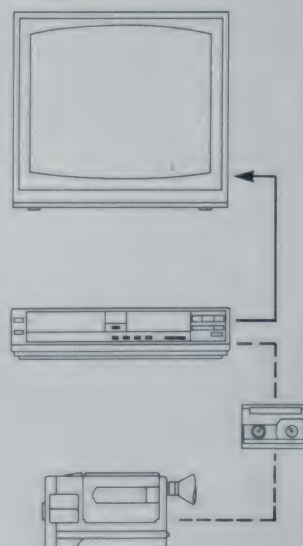


Nicht weniger anspruchsvoll ist die reichhaltige Ausstattung. Für volles Programm sorgen der eingebaute Kabeltuner und der ebenfalls eingebaute Transcoder für PAL-SECAM-Ost-Empfang. Bis zu 30 verschiedene Programme kann sich der Tuner-Speicher merken. Und bis zu sechs ausgesuchte Sendungen bringt der Mehrfach-Timer im Zeitraum von einer Woche aufs Band.



Besonders einfach und schnell können Sie Sendungen mit einem Tastendruck auf den Quick-Timer aufnehmen. Zwei Aufnahmegeschwindigkeiten stehen zur Wahl. LP mit bis zu drei Stunden Laufzeit oder SP mit der doppelten Geschwindigkeit und bis zu 90 Minuten Laufzeit. Der Sharpness-Regler bietet weitere Möglichkeiten, die Bildqualität

Ihren eigenen Vorstellungen anzupassen. Natürlich verfügt der Sony EV-A 200 PS über alle wichtigen Funktionen wie schneller Bildsuchlauf vor- und rückwärts und Standbild. Und über eine Infrarot-Fernbedienung, mit der das Ganze auch bequem vom Fernsehsessel aus zu steuern geht. Intelligente Automatikfunktionen machen den Umgang mit diesem Recorder noch einfacher und sicherer. Auto-Rewind zum Beispiel gibt am Bandende den Befehl zum Zurückspulen, Auto-Play startet nach dem Zurückspulen selbsttätig die Wiedergabe vom Bandanfang, Tape-Return spult das Band bis zum Zählerstand null zurück und Auto-Eject wirft eine gesicherte Cassette bei einer Aufnahme-Programmierung automatisch aus. Auch für den Anschluß zukünftiger, moderner Video- und Audiokomponenten ist dieser Video 8-Recorder mit einer Scartbuchse gerüstet.









# Sony's Zubehörshop. Video 8, perfekt bis ins Detail. Für die CCD-V 90 E.



**AC-V 55 E.**  
Netzteil/Akkuladestation/  
Gleichstromadapter für neues  
Akkusystem NP-55/77, für  
CCD-V 90 E, Eingang: 100 bis  
240 V, 12-24 V.



**NP-55.**  
Akku (1000 m Ah).  
**NP-77.**  
Doppelakku (2000 m Ah).



**RM-94.**  
Kabel-Fernbedienung für  
CCD-V 90 E, fast alle Camcorder-  
funktionen incl. Zoom,  
Rec.-Rewind mit LCD-Display.



**RM-151 KA.**  
Recorder-Infrarot-Fernbedie-  
nung für fast alle Laufwerk-  
funktionen (incl. slow-motion  
and frame by frame),  
für CCD-V 90 E, CCD-V 7 AF,  
CCD-V 8 AF, CCD-V 100 E.



**VF-46 M.**  
Filtersatz Schnee/Sonne  
für CCD-V 90 E, CCD-V 8 AF,  
CCD-V 30 E, CCD-V 50 E.



**SC-V 50.**  
Exclusive Tragetasche mit  
Leder Ausstattung für  
CCD-V 90 E, CCD-V 30 E,  
CCD-V 50 E, mit variablem  
Innenteil und Außentasche.

**BC-55 E.**  
Akkulader für unterwegs für  
den Akku NP-55, 100-240 V.  
Ohne Abbildung.

**DCP-55.**  
Gleichstromadapter 12-24 V  
für CCD-V 90 (incl. DCC-16 B  
mit Auto-Zigaretten-Anzünder-  
Anschluß). Ohne Abbildung.



**NP-4000.**  
Tragbarer Zusatzakku  
(4000 m Ah) für HVL-50 DA  
direkt, für alle Video 8-  
Camcorder in Verbindung mit  
DC-Adapter.



**RME-100 E.**  
Schnittcomputer für bis zu 8  
vorprogrammierbare Schnitte.



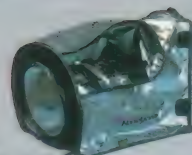
**VF-200 K.**  
Trickfiltersatz (5 Stück/  
1 Adapter 46 + 52 mm) für  
CCD-V 90 E, CCD-V 7 AF,  
CCD-V 8 AF, CCD-V 30 E,  
CCD-V 50 E, CCD-V 100 E.



**VF-A 50.**  
Schwenkbarer Sucheraufsatz  
für CCD-V 90 E.



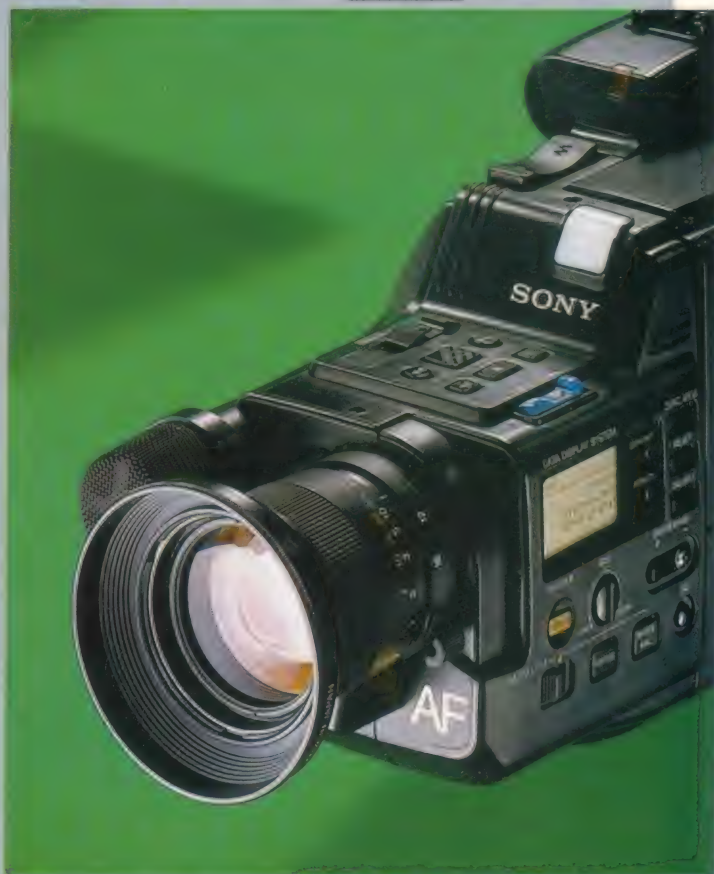
**HVL-50 DA.**  
Videoleuchte 12 V/35 W (nur  
mit NP-4000 betriebsbereit).



**LCR-200.**  
Regenschutzgehäuse für  
CCD-V 90 E, CCD-V 30 E,  
CCD-V 50 E.



**LCH-V 50.**  
Systemtragekoffer für  
CCD-V 90 E, CCD-V 50 E.



**VCL-0746 A.**  
Weitwinkel-Vorsatzobjektiv  
für CCD-V 90 E, CCD-V 30 E,  
CCD-V 50 E.



**VCL-1546 A.**  
Tele-Vorsatzobjektiv  
für CCD-V 90 E, CCD-V 30 E,  
CCD-V 50 E.



**ECM-K 120.**  
Elektret-Kondensator-Mikrofon  
mit Richtwirkung.



**ECM-Z 200.**  
Elektret-Kondensator-Mikrofon  
mit Zoom-Wirkung.



# Für die CCD-V 50 E.



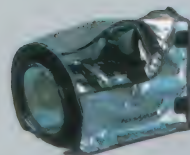
**DCP-80.**  
Gleichstromadapter 12-24 V  
für alle mit NP-22 betriebene  
Camcorder (in Verbindung  
mit DCC-16 AE).



**HVL-50 DA.**  
Videoleuchte 12 V/35 W (nur  
mit NP-4000 betriebsbereit).



**SC-V 50.**  
Exclusive Tragetasche mit  
Leder Ausstattung für  
CCD-V 50 E, CCD-V 30 E,  
CCD-V 90 E, mit variablem  
Innenteil und Außentasche.



**LCR-200.**  
Regenschutzgehäuse für  
CCD-V 50 E, CCD-V 30 E,  
CCD-V 90 E.



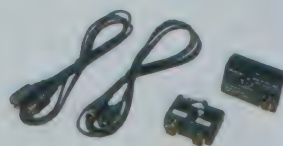
**LCH-V 50.**  
Systemtragekoffer für  
CCD-V 50 E, CCD-V 90 E.



**NP-22.**  
Akku für CCD-V 50 E,  
CCD-V 7 AF, CCD-V 8 AF,  
CCD-V 30 E, CCD-V 100 E,  
CCD-M 8 E, CCD-M 10 E,  
EV-P 10 E, EV-C 8 E.



**NP-4000.**  
Tragbarer Zusatzakku  
(4000 m Ah) für HVL-50 DA  
direkt, für alle Video 8-  
Camcorder in Verbindung mit  
DC-Adapter.



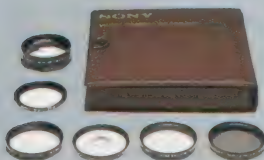
**RFU-88 E.**  
TV/Video-Adapter mit Modula-  
tor für CCD-V 50 E, CCD-V 30 E.



**VCL-0746 A.**  
Weitwinkel-Vorsatzobjektiv  
für CCD-V 50 E, CCD-V 30 E,  
CCD-V 90 E.



**VCL-1546 A.**  
Tele-Vorsatzobjektiv für  
CCD-V 50 E, CCD-V 30 E,  
CCD-V 90 E.



**VF-200 K.**  
Trickfiltersatz (5 Stück/  
1 Adapter 46 + 52 mm) für  
CCD-V 50 E, CCD-V 7 AF,  
CCD-V 8 AF, CCD-V 30 E,  
CCD-V 90 E, CCD-V 100 E.



**VF-46 M.**  
Filtersatz Schnee/Sonne  
für CCD-V 50 E, CCD-V 8 E,  
CCD-V 30 E, CCD-V 90 E.



**ECM-K 120.**  
Elektret-Kondensator-Mikrofon  
mit Richtwirkung.



**ECM-Z 200.**  
Elektret-Kondensator-Mikrofon  
mit Zoom-Wirkung.





# Für die CCD-V 30 E.



**DCP-80.**  
Gleichstromadapter 12-24 V  
für alle mit NP-22 betriebene  
Camcorder (in Verbindung  
mit DCC-16 AE).



**HVL-50 DA.**  
Videoleuchte 12 V/35 W (nur  
mit NP-4000 betriebsbereit).



**SC-V 50.**  
Exclusive Tragetasche für  
Lederausstattung für  
CCD-V 30 E, CCD-V 50 E,  
CCD-V 90 E, mit variablem  
Innenteil und Außentasche.



**LCR-200.**  
Regenschutzgehäuse für  
CCD-V 30 E, CCD-V 50 E,  
CCD-V 90 E.



**LC-V 818.**  
Systemtragekoffer CCD-V 30 E.



**NP-22.**  
Akku für CCD-V 30 E,  
CCD-V 7 AF, CCD-V 8 AF,  
CCD-V 50 E, CCD-V 100 E,  
CCD-M 8 E, CCD-M 10 E,  
EV-P 10 E, EV-C 8 E.



**NP-4000.**  
Tragbarer Zusatzakku  
(4000 m Ah) für HVL-50 DA  
direkt, für alle Video 8-  
Camcorder in Verbindung mit  
DC-Adapter.



**RFU-88 E.**  
TV/Video-Adapter mit Modula-  
tor für CCD-V 30 E, CCD-V 50 E.



**VCL-0746.**  
Weitwinkel-Vorsatzobjektiv  
für CCD-V 30 E, CCD-V 50 E,  
CCD-V 90 E.



**VCL-1546.**  
Tele-Vorsatzobjektiv für  
CCD-V 30 E, CCD-V 50 E,  
CCD-V 90 E.



**VF-200 K.**  
Trickfiltersatz (5 Stück/  
1 Adapter 46 + 52 mm) für  
CCD-V 30 E, CCD-V 7 AF,  
CCD-V 8 AF, CCD-V 50 E,  
CCD-V 90 E, CCD-V 100 E.



**VF-46.**  
Filtersatz Schnee/Sonne  
für CCD-V 30 E, CCD-V 8 E,  
CCD-V 50 E, CCD-V 90 E.



**ECM-K 120.**  
Elektret-Kondensator-Mikrofon  
mit starker Richtwirkung.



**ECM-Z 200.**  
Elektret-Kondensator-Zoom-  
Mikrofon mit variabler Richt-  
wirkung.





# Für die CCD-V 100 E.



**AC-V 8 E.**  
Netzteil/Akkuladestation/  
Gleichstromadapter für Akku  
NP-22, mit HF-Modulator,  
Video Ein- und Ausgang, Ein-  
gang 220 V.



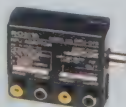
**AVM-T 515 V.**  
Videoüberspielkabel für  
CCD-V 100 E.



**DCP-80.**  
Gleichstromadapter 12-24 V  
für alle mit NP-22 betriebene  
Camcorder (in Verbindung  
mit DCC-16 AE).



**HVL-50 DA.**  
Videoleuchte 12 V/35 W (nur  
mit NP-4000 betriebsbereit).



**RFU-87 E.**  
TV/Video-Adapter mit  
Modulator für CCD-V 100 E,  
CCD-V 7 AF, CCD-V 8 AF.



**LC-V 87.**  
Schutztasche Bedienteil  
CCD-V 100 E.



**NP-22.**  
Akku für CCD-V 100 E,  
CCD-V 7 AF, CCD-V 8 AF,  
CCD-V 30 E, CCD-V 50 E,  
CCD-M 8 E, CCD-M 10 E,  
EV-P 10 E, EV-C 8 E.



**RME-100 E.**  
Schnittcomputer für  
bis zu 8 vorprogrammierbare  
Schnitte.



**NP-4000.**  
Tragbarer Zusatzakku  
(4000 m Ah) für HVL-50 DA  
direkt, für alle Video 8-  
Camcorder in Verbindung mit  
DC-Adapter.



**LC-V 812.**  
Systemtragekoffer CCD-V100 E.



**TT-V 8 EC.**  
Tuner/Timer für CCD-V 100 E,  
CCD-V 8 AF, EV-C 8 E,  
Kabeltuner: 30 Programme,  
Timer: 4 Speicher, 3 Wochen,  
Akku-Schnelladevorrichtung,  
Infrarot-Fernbedienung.



**RM-94.**  
Kabel-Fernbedienung für  
CCD-V 100 E, CCD-V 90 E, fast  
alle Camcorderfunktionen,  
mit LCD-Display.



**RM-151 K.**  
Recorder-Infrarot-Fernbedie-  
nung für fast alle Laufwerk-  
funktionen (ohne slow-motion  
und frame by frame),  
für CCD-V 100 E, CCD-V 7 AF,  
CCD-V 8 AF, CCD-V 90 E.



**VCL-0752 B.**  
Weitwinkel-Vorsatzobjektiv  
für CCD-V 100 E, CCD-V 7 AF,  
CCD-V 8 AF.



**VCL-1552 B.**  
Tele-Vorsatzobjektiv für  
CCD-V 100 E, CCD-V 7 AF,  
CCD-V 8 AF.



**VF-200 K.**  
Trickfiltersatz (5 Stück/  
1 Adapter 46 + 52 mm) für  
CCD-V 100 E, CCD-V 7 AF,  
CCD-V 8 AF, CCD-V 30 E,  
CCD-V 50 E, CCD-V 90 E.



**VF-52 M.**  
Filtersatz Schnee/Sonne  
für CCD-V 100 E, CCD-V 7 AF,  
CCD-V 8 AF.



**ECM-K 120.**  
Elektret-Kondensator-Mikrofon  
mit starker Richtwirkung.



**ECM-Z 200.**  
Elektret-Kondensator-Zoom-  
Mikrofon mit variabler Richt-  
wirkung.



# Video-Zubehör allgemein.

## ACC-801.

Service-Set für Unterwasser-  
gehäuse MPK-M 8.  
Ohne Abbildung.



## AC C-802.

Service-Set für Unterwasser-  
leuchte HVL-80 D.  
Ohne Abbildung.

## AC-P 88 E.

Netzteil 100-240 V für  
CCD-V 7 AF, CCD-V 8 AF,  
CCD-V 30 E, CCD-V 50 E,  
CCD-V 100 E, CCD-M 8 E,  
CCD-M 10 E, EV-C 8 E



## BC-300 E.

Dreifach-Akku-Lader für NP-11.



## BCA-80.

Akku-Ladeadapter, lädt in  
Verbindung mit APM-Netzteil  
bis zu 3 Akkus (NP-22).



## BE-V 8 E.

Lösch- und Umspulergerät für  
8-mm-Cassetten.

## DCC-16 AE.

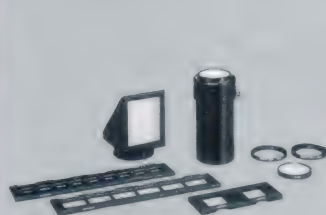
Verbindungskabel für DCP-80  
an Auto-Zigaretten-Anzünder.

## HVL-80 D.

Unterwasserleuchte für Marine  
PAK incl. Akku und Ladegerät.

## HVR-200.

Schwenkneigekopf mit Fern-  
bedienung für Camcorder.



## HVT-80.

Schmalfilm-, Foto-, Video-  
adapter.



## LC-780.

Tragekoffer für Marine  
PAK und Unterwasserleuchte.



## MPK-M 8.

Marine PAK, Unterwasser-  
gehäuse für CCD-M 8 E oder  
CCD-M 10 E, Tauchtiefe bis  
40 m.



## NP-11.

Akku für Betamovie.



## NP-3000.

Akku für Unterwasserleuchte  
HVL-80 D.



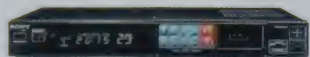
## RMT-232.

Infrarot-Fernbedienung  
mit Jog-shuttle für Superbeta  
SL-HF 950 ES.



## SPK-M 8.

Sports-PAK für CCD-M 8 oder  
CCD-M 10, wasserdicht bis 2 m  
Tiefe.



## TT-V 8 EC.

Tuner/Timer für CCD-V 8 AF,  
CCD-V 100 E, EV-C 8 E,  
Kabeltuner: 30 Programme,  
Timer: 4 Speicher, 3 Wochen,  
Akku-Schnelladevorrichtung,  
Infrarot-Fernbedienung.



## VCT-80.

Videocamera-Stütze für  
CCD-V 7 AF, CCD-V 8 E + AF.



## VCT-400.

Standstativ für CCD-V 30 E,  
CCD-V 50 E, CCD-V 90 E,  
CCD-V 100 E.



## VCT-350.

Handliches Ministativ für  
CCD-V 30 E, CCD-V 50 E,  
CCD-V 90 E, CCD-V 100 E.



## T-VPS-10.

VPS-Adapter für EV-S 600,  
EV-S 700, EV-A 300, EV-A 200,  
SL-HF 950 ES.



## VCT-35 L.

Befestigungsbügel mit Halte-  
griff für Camcorder und Video-  
leuchte.

## SAD-100.

Mechanischer Geräusch-  
dämpfer für an Camcorder an-  
gebrachtes externes Mikrofon.  
Ohne Abbildung.

## SB-V 4.

Video-selector für 4 Eingänge.  
Ohne Abbildung.



# Sony's RM-E 100 V. Video 8 mit professionellem Zuschnitt.

Sie wissen es bereits – echter Assemble-Schnitt ist bei allen Sony Video 8-Camcordern und -Recordern obligatorisch. Ideale Bedingungen also für eine intensive Nachbearbeitung eigener Videofilme.

Und mit dem automatischen Schnitt-Steuergerät RM-E 100 V wird auch das zu einem Vergnügen mit professionellem Charakter.

Dieser Schnitt-Computer erlaubt es, bis zu acht Szenen sekundengenau vorzuprogrammieren, wobei die Länge und Reihenfolge der Szenen beliebig ist. Die gespeicherten Schnittprogramme können Sie jederzeit probeweise – also ohne daß tatsächlich geschnitten wird – ablaufen lassen.

Das gibt Ihnen die Möglichkeit, die Schnittfolge nochmals zu kontrollieren und zu korrigieren. Auf Tastendruck stellt dann das Schnitt-Steuergerät computer-genau und vollkommen automatisch Ihren neuen Video-film zusammen.



Der RM-E 100 V kann direkt bzw. mittels der Fernbedien-sender RMT-E 1 S oder RMT-E 1 V an fast alle infrarot-fernbedienten Beta- oder VHS-Geräte (Aufnahmegerät) angeschlossen werden. Und natürlich auch an die Sony Geräte: für Wiedergabe: CCD-V 7 AF, CCD-V 90 E. Für Aufnahme: EV-A 200, EV-A 300, EV-S 600 ES, EV-S 650 PS, EV-S 700 ES. Für beides: CCD-V 8 E und AF, CCD-V 100 E, EV-S 850, EV-C 8 E und SL-HF 950 ES.



**CCK-2 MP.**  
Verbindungskabel RME-100 E auf 14 Pin Kamerastecker.



**RMT-E 1 S.**  
Fernbedien-Sender für RME-100 E zur Steuerung von fast allen infrarot-fernbedienten Betamax-Recordern.

**RMT-E 1 V.**  
wie vor, für VHS-Recorder.

## Und die Video-Kabel?

Selbstverständlich bietet Sony für fast alle Anschlußmöglichkeiten das richtige Kabel. Nur – die alle hier abzubilden, würde zu weit führen. Deshalb gibt es eine spezielle Kabelinformation. Einfach anfordern beim Sony Video-Club, Stichwort „Video 8-Zubehör“.



# Der Sony Videoclub. Filme und viele Vorteile von Format.



Mit Video 8 können Sie sich auch Ihr privates Kinoprogramm für zu Hause zusammenstellen. Die Auswahl an aktuellen und interessanten Filmen bietet für jeden etwas. Und ständig kommen neue Kaufcassetten dazu. Die Qualität kann sich nicht nur sehen, sondern auch hören lassen. Weil alle Video 8-Titel mit HiFi-Ton und zusätzlicher PCM-Stereo-Spur produziert werden. Das sorgt vor allem bei Musikfilmen für mitreißenden Sound. Bleibt nur noch, Ihnen mit Video 8 gute Unterhaltung zu wünschen.

Aber für Video-Freunde hat Sony außerdem noch weitere tolle Service-Angebote des Sony Video-Clubs. Als Mitglied erhalten Sie nicht nur alle Informationen über Video-Neuheiten aus erster Hand. Sie können auch viele Vorteile nutzen. Zum Beispiel mit dem Club-Telefon. Über diesen heißen Draht bekommen Sie Antwort auf technische Fragen (02 21/5 96 21 70-5 96 21 71), auf Fragen zur Software (02 21/59 29 49), können Video-Seminare und Urlaube buchen oder Kleinanzeigen aufgeben – im regelmäßig erscheinenden Club-Magazin. Da erfahren Sie auch Neues über das aktuelle Software-Angebot.

Welche Titel es bereits gibt, wo man sie ausleihen und kaufen kann.



Zusätzlich werden aktuelle Neuerscheinungen im Katalog der Kaufcassetten vorgestellt. Hunderte von Titeln auf fast 100 Seiten, übersichtlich geordnet und mit ausführlichen Inhaltsangaben. Und der neue Zubehör-Prospekt, welcher

dem Club-Magazin beiliegt, informiert Sie ausführlich über Video-Zubehör. Das Club-Magazin gibt's alle drei Monate und den neuen Kaufcassetten-Katalog jedes Jahr für Clubmitglieder kostenlos frei Haus.

Wie überhaupt die Mitgliedschaft im Sony Video-Club für alle über 18 kostenlos ist. Und Mitglied werden ist ganz einfach. Rufen Sie an beim Club-Telefon unter der Nummer 02 21/59 29 49 oder schreiben Sie an den Sony Video-Club, Postfach 4120, 5014 Kerpen 4.



Oder was es über neue Video-Geräte zu berichten gibt. Da finden Sie aber auch die modische Sony Freizeitkleidung inklusive Spezialangeboten wie die exklusive Video PRO-Jacke mit 12 Taschen. Und interessante Artikel zu so wichtigen Themen wie Aufnahmetechnik und Nachbearbeitung. Und die unglaublich günstigen Angebote der Video-Fundgrube.





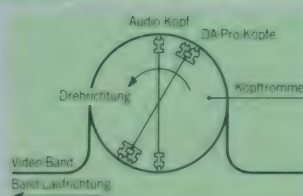




# Sony's SL-HF 950 ES. Super in Ton und Bild.

## SL-HF 950 ES.

Erleben Sie Video mit dem Sony Super-Betahifi SL-HF 950 ES. Super-Beta, das ist vor allem Bildbrillanz. Damit erreicht Video im 1/2-Zoll-Format professionelle Qualitätsansprüche. Durch entscheidende technische Verbesserungen bei Aufnahmeentzerrung und Wiedergabe-Rauschunterdrückung, der Anhebung des Y-Trägers um 500 kHz sowie durch Einsatz der neuentwickelten „DA (Doppel-Azimuth)-PRO-Video-Köpfe“. Das Ergebnis ist die begeisternde Super-Beta-Bildqualität mit erhöhter Detailschärfe, besonders natürlicher Farbwiedergabe und hervorragender Überspielfähigkeit.



Der SL-HF 950 ES bietet drei Betriebsarten zur Auswahl. Der Super-Beta-PRO-Betrieb garantiert eine hohe Qualitätsstufe. Speziell auf den Einsatz besonders hochwertiger Video-Cassetten wie der neuen Sony PRO-X abgestimmt. Der Super-Beta-Standard erlaubt eine hohe, der jeweiligen Cassette entsprechende Qualität. Und Normal-Beta gewährleistet die Kompatibilität mit allen Beta-Videorecordern. Auf die Medienzukunft ist der Sony SL-HF 950 ES durch eingebauten Kabel-Tuner und Programmspeicher für 30 Programme bestens vorbereitet. Stereo-Empfang ist selbstverständlich.

## Sony Beta-Videocassette PRO-X.

Rückseitenbeschichtetes Highband mit erhöhtem Signalausgang und dichter, ultrafeiner Magnet-Partikel-Beschichtung. Für anspruchsvolle Bildqualität. Als L 500 für 130 Min. und L 250 für 65 Min. Spielzeit erhältlich.







Mit dem Multi-Timer lassen sich 6 Aufnahmevorgänge in 3 Wochen programmieren. Und außerdem vereinfachen ein Quick-Timer und zahlreiche Automatikfunktionen den täglichen Umgang. Noch mehr Video-Spaß bringen Zeitraffer mit doppelter oder 9facher Geschwindigkeit, Zeitlupe mit 1/5 oder 1/10 Geschwindigkeit sowie Standbild und Einzelbildschaltung in brillanter Bildqualität. Alle diese Funktionen laufen auch rückwärts ab. Und mit „Swing-Search“ sogar hin und her. Für die bequeme Steuerung nahezu aller Funktionen steht die seriemäßige Infrarot-Fernbedienung zur Verfügung. Und darüber hinaus ist als Sonderzubehör die Fernbedienung RMT-232 mit Jog-Dial und Shuttle-Ring erhältlich. Zügig und komfortabel funktioniert das Auffinden bestimmter Bandstellen.



Direkt aus der Wiedergabe können Sie auf Bildsuchlauf mit hoher Geschwindigkeit schalten. Und die Skip-Scan-Funktion läßt das Bild beim Vor- und Zurückspulen mit 16facher Geschwindigkeit weiterlaufen.

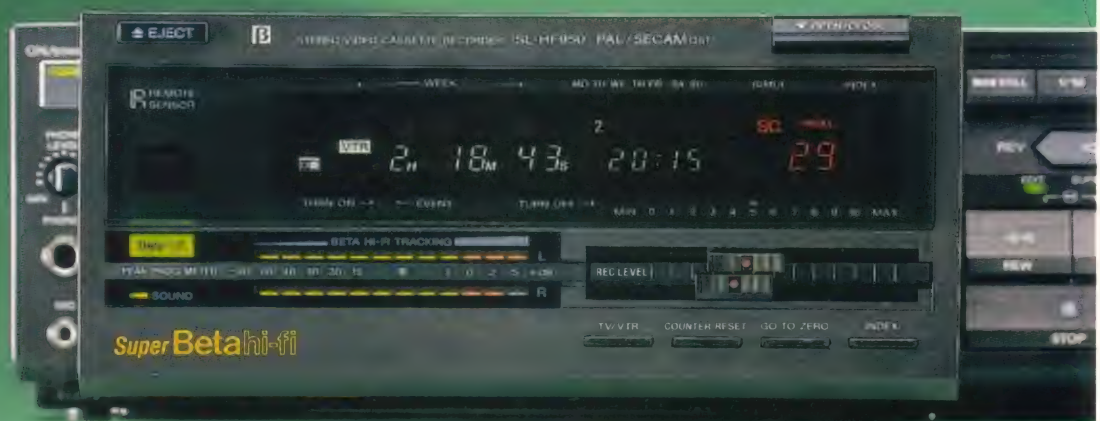


Als Informationszentrale dient das Multifunktions-Display. Tageszeit, Anzeige wichtiger Betriebsfunktionen und Kontrolle der Timer-Programmierung sind hier zusammengefaßt. Der Band-Echtzeit-zähler zeigt sekundengenau die verfügbare Laufzeit des Bandes an. Nützlich sind auch die wahlweisen Bildschirm-einblendungen der Programm-Nummer, der jeweiligen Betriebsfunktion und des Zählerstandes. Und mit dem Kommando „check“ zaubert der SL-F 950 ES die komplette Liste aller Ihrer Timer-Programmierungen auf den Bildschirm.

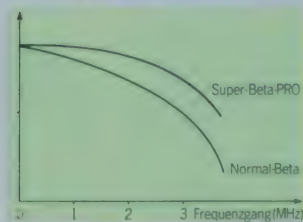


### Sony HiFi-Kopfhörer MDR-V4.

Seine Hochmolekular-Film-Membran und kupferbeschichtete Aluminium-Schwingspule liefern ein highfideles Klang-erlebnis. Hier seine genauen Daten. Typ: dynamisch, geschlossen. Impedanz: 45 Ohm bei 1 kHz. Empfindlichkeit: 104 dB/mW. Übertragungsbereich: 10 bis 25.000 Hz. Kabel: spiralförmig, einseitig, 3 m. Gewicht: 150 g (ohne Kabel). Mitgeliefertes Zubehör: weiches Etui, Kombi-Klinkenstecker.



Die Möglichkeit der Nachvertonung fehlt genausowenig wie ein Mikrofon-Anschluß, die Edit-Funktion zur optimalen Überspielung oder ein Sharpness-Regler. Was Ihnen bei Super-Betahifi zu Ohren kommt, ist begeisternd.



Sein ausgezeichnete Frequenzgang und eine Dynamik von über 80 dB sind nur zwei Gründe dafür. Den Stereoton können Sie zum Beispiel bei gleichzeitiger Übertragung von Konzerten im Rundfunk auch simultan von der Stereoanlage

Ihren Fernsehaufnahmen zu spielen. Wenn Sie den Super-Betahifi zur reinen Musikaufzeichnung nutzen, ersetzt er ein hochkarätiges HiFi-Cassetten-Deck. Bei günstigen Bandkosten. Die Schieberegler und die LED-Anzeige ermöglichen eine genaue Aussteuerung der HiFi-Stereo-Tonaufnahmen. Und der Index-Suchlauf findet automatisch jede mit einem Index-Signal markierte Bandstelle – bis zu 15 Indexpositionen voraus. Ist das Super?



# Sony's SL-HF 150 ES. HiFi-Video-Recorder und HiFi-Cassettendeck.

## SL-HF 150 ES.

Aufregend, was der Betahifi SL-HF 150 ES alles kann. Als HiFi-Video-Recorder besticht er zunächst durch sein elegantes Design. Und zugleich auch durch seine „Sony-Maße“, ganze 10,5 cm flach und 43 cm breit. In Sachen Bildqualität entspricht er dem anerkannt hohen Betamax-Niveau. Und an technischer Ausstattung bietet er all das, was man in seiner Klasse erwarten muß: Automatischen Sendersuchlauf mit 30 Programmspeicherplätzen, Secam-Ost fürs DDR-Fernsehen, eingebauter Kabel-Tuner, Mehrfach-Timer, für 4 Aufnahmevorgänge in 3 Wochen, Quick-Timer zum Programmieren des Aufnahmeendes bei laufender Aufnahme, elektronisches Zählwerk,



## Sony Beta-Videocassette UHG-HiFi.

Ein rückseitenbeschichtetes Video-Band mit geringsten Dropout-Raten durch Sony's DD-Prozess-System. Für exzellente Bilder und Töne bei HiFi- oder PCM-Aufnahmen. Als L 500 für 130 Min., L 750 für 195 Min. und L 830 für 215 Min. Spielzeit erhältlich.



Skip-Scan-Schnellauf-Bildsucher mit 16facher Bandlaufgeschwindigkeit sowie zahlreiche automatische Funktionen und nicht zu vergessen die bequeme Vollfunktion-Infrarot-Fernbedienung. Was hat es nun aber mit der HiFi-Tonqualität auf sich? Zunächst einmal – rein technisch betrachtet – heißt es, daß der Betahifi statt eines feststehenden Tonkopfes über zwei auf die Kopftrommel montierte, rotierende Tonköpfe verfügt. Das Ergebnis ist eine brillante Tonqualität. Für den Kenner hier die wichtigsten Daten: Dynamikbereich 80 dB, Frequenzgang 20–20.000 Hz, Klirrfaktor geringer als 0,3%, Gleichlaufschwankungen unter 0,005%. Diese Meßwerte gelten selbstverständlich auch dann, wenn statt Bild

und Ton auf der Beta-Video-Cassette nur Ton, also Musik, aufgezeichnet wird. Womit sich der Sony Betahifi nachdrücklich auch als hochrangiger Baustein einer hochwertigen HiFi-Anlage empfiehlt, der es sogar mit Spulentonbandgeräten aufnehmen kann.



# Sony's SL-F 30 PS. Der bekannte Betamax Standard.

## SL-F 30 PS.

Hinter der 8 cm flachen Front des SL-F 30 PS stecken außer der gewohnt hohen Betamax-Bildqualität eine Menge serienmäßiger Extras.



**Sony Beta-Video-cassette Dynamicron SD.** Eine Video-Cassette mit exzellenter Bildqualität, ausgewogenem Klang und langer Lebensdauer. Als L 500 für 130 Min., L 750 für 195 Min. und L 830 für 215 Min. Spielzeit erhältlich.



Angefangen bei dem immer noch nicht selbstverständlichen Kabeltuner, dem Programmspeicher, der sich bis zu 30 Programme merken kann, und der Empfangsmöglichkeit für Secam-Ost.

Der Timer läßt sich bis zu drei Wochen im voraus für eine Aufnahme programmieren. Und mit der zusätzlichen Quick-Timer-Funktion können Sie die Abschaltzeit einer laufenden Aufnahme, die Sie nicht selber zu Ende verfolgen wollen, per Knopfdruck in 30-Minuten-Schritten vorprogrammieren.

Noch bequemer wird der tägliche Umgang mit diesem Sony Betamax durch einige intelligente Automatikfunktionen. Zum Beispiel wahlweise Bandstop oder Band-Wiedergabe bei Erreichen der Null-Stellung. Automatisches Rückspulen am Bandende. Selbsttätiges Einschalten beim Einschieben einer Cassette. Und automatischer Cassettenauswurf. Neben den selbstverständlichen Laufwerkfunktionen bietet der SL-F 30 PS noch eine Besonderheit – den Skip-Scan-Schnell-Bildsuchlauf.

Damit können Sie Ihre Aufnahme während des Schnelllauf-Vorganges mit 16facher Geschwindigkeit nach einer bestimmten Szene durchsehen. Übrigens alle wichtigen Funktionen sind auch bequem mit

der serienmäßigen Infrarot-Fernbedienung zu steuern. Und in Sachen Bildqualität, Zuverlässigkeit und Lebensdauer haben Sony Video-recorder sowieso einen guten Namen.









# Erleben Sie Sony Farbfernsehen. Black-Trinitron.

Fernsehen wird immer faszinierender. Durch neue Kommunikationstechniken und Programmquellen von bisher unbekannter Vielfalt und Perfektion. Das stellt höchste Anforderungen an die Wiedergabequalität zukunfts-sicherer Farbfernseher. Deshalb haben wir die für ihre Bildschärfe und Farbbrillanz bekannte Trinitron-Farbbildröhre konsequent weiterentwickelt. Das Ergebnis heißt Black-Trinitron und ist unser neuer, seit einem Jahr bewährter Qualitätsmaßstab. Schon der Name verrät den ersten sichtbaren Unterschied zur klassischen Trinitron-Technologie. Die Black-Trinitron-Farbbildröhre verfügt über einen Bildschirm aus schwarz getöntem Glas. Und sie ist fast völlig



flach und eckig. Ein weiteres Unterscheidungsmerkmal ist die patentierte Streifenmaske mit einer größeren Anzahl von mikrofeinen Schlitten. Das bedeutet mehr Bildpunkte und eine höhere Auflösung. Und auch das Herzstück der Trinitron-Farbbildröhre, die Elektronenkanone, wurde weiter perfektioniert. Durch computerberechnete Anordnung der strahlenerzeugenden Kathoden in der neuen Pan-Focus-Kanone. Wie sich so viel Technik auf die Bild-

qualität auswirkt, können Sie hier lesen. Oder mit eigenen Augen beim Sony Fachhändler erleben. Denn Sie wissen ja, ein Bild sagt bekanntlich mehr als tausend Worte. Vor allem, wenn es sich dabei um eines in der Sony Black-Trinitron-Technik handelt.

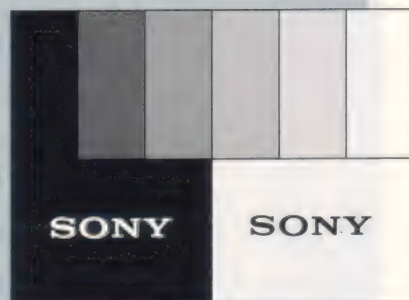
Mit der Black-Trinitron-Farbbildröhre ist Sony Farbfernsehen sichtbar verbessert worden. Weil der schwarze Black-Trinitron-Bildschirm den gesamten Kontrastumfang erheblich steigert. Das sorgt nicht nur für atemberaubende Nachtszenen und Winterlandschaften – plötzlich bekommen alle Farben mehr Brillanz, Tiefe und Lebendigkeit. Selbst feinste Farbnancen sind klar zu erkennen. Und Texte oder Graphiken sind sauber konturiert und leicht lesbar. Deshalb ist die Black-Trinitron-Farbbildröhre genauso geeignet für ein faszinierendes Fernseh-erlebnis wie für ermüdungs-freies Arbeiten am Bildschirm.



Der schwarze Black-Trinitron-Bildschirm trägt nicht nur zur Farbbrillanz bei. Das getönte Glas absorbiert auch weitgehend einfallendes Fremdlicht und vermindert störende Reflexe. Ganz ähnlich wie eine dunkle Sonnenbrille.

Die exakt fokussierende Elektronenkanone und die mikrofeine Streifenmaske der Black-Trinitron-Technologie bieten die besten Voraussetzungen für brillante Farben.

Und die elektronische Color-Transient-Improvement-Schaltung (CTI) der XR-Serie hält die Farben fein säuberlich getrennt. Weil sie das Überstrahlen von Farbflächen durch eine Signalkorrektur sichtbar verringert und dadurch für mehr Farbkonturschärfe sorgt. So genau zeichnet die Sony Farbbildröhre, daß bei einem Großteil der Black-Trinitron-Palette bis zu 2000 Computerzeichen scharf und brillant wiedergegeben werden können. Das ist wichtig, wenn Sie Ihren Farbfernseher als Empfangsgerät für Bildschirmtext, Videotext oder als Computerterminal nutzen möchten.



TRAVEL				
port	Dep/Arr	Flight	Aircraft	
1	2200/0855	SQ28	747	
2	2130/1225	PA115	L15	
3	2115/1350	SQ26	747	
1,5	1000/1715	SQ6	747	
1,6	0930/2015	CX322	L10	
1,7	2130/0745	SQ24	747	
4	2300/0915	A2487	727	



# Ganz auf Kommunikation eingestellt.

Schon seit langem ist darüber geredet und geschrieben worden. Jetzt ist es endlich soweit, die Vision ist Realität. Die weitgehende Digitalisierung der Nachrichtenübermittlung und riesige Investitionen in die Raumfahrt haben eine fast unbegrenzte Auswahl an Unterhaltung, Information und Kommunikation möglich gemacht. Die kombinierte Text- und Bildübertragung steht an der Schwelle einer neuen, großen Zukunft. Um diese faszinierenden Möglichkeiten nutzen zu können, braucht man natür-

lich auch zeitgemäße Empfangsgeräte, die mit dem „guten alten Fernsehen“ bestenfalls noch den Namen gemeinsam haben. Deshalb sind alle Black-Trinitron-Farbfernseher schon heute ganz auf die neuen Medien eingestellt. Kabeltuner gehören deshalb genauso selbstverständlich zur Ausstattung wie die 21poligen Scartbuchsen zum Anschluß von Decodern für Satelliten-Direktempfang.



Auch Sendungen in der für die Zukunft geplanten Übertragungsnorm D-2 Mac können so mit dem entsprechenden Decoder empfangen werden. Aber nicht nur die Anzahl der zur Verfügung stehenden Programme ist heute größer als je zuvor. Auch die Qualität der Übertragung konnte weitgehend verbessert werden. Die hervorragenden Empfangs- und Wiedergabeeigenschaften der Black-Trinitron-Farbfernseher lassen Sie dieses Mehr an Bild und Ton voll ausschöpfen.

Die folgenden Pictogramme zeigen Ihnen auf einen Blick, was Sie von welchem Sony Farbfernsehgerät erwarten können.



Für Bildschirmtext vorbereitet

## STEREO

Wiedergabe von Stereo- und 2-Kanal-Ton



Infrarot-Fernbedienung serienmäßig



Mit 21pol. Scart-Buchse ausgerüstet



Empfangsbereit für Kabel-Programme



Mit Kopf- oder Ohrhörer-Anschluß ausgestattet

## VIDEO TEXT

Videotext-Decoder eingebaut



Anschlußmöglichkeiten für zusätzliche Lautsprecherboxen



Empfängt PAL und Secam-Ost



Empfängt PAL (inkl. dem britischen Standard z. B. für BFBS), Secam-West (für Frankreich), Secam-Ost (für das DDR-Fernsehen und weitere osteuropäische Länder) sowie NTSC (für das US-Fernsehen und AFN in Deutschland).



Cinch-Ausgang für HiFi-Anlagen



Informationen über „On-Screen-Display“



DIN-Ausgang für HiFi-Anlagen



Farbkonturen elektronisch verbessert



Für Satellitenempfang vorbereitet



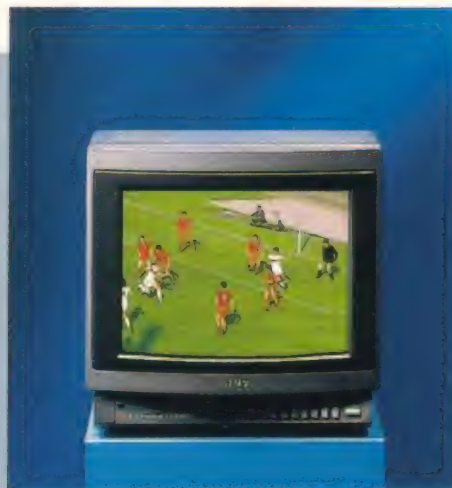


## VIDEO TEXT



Videotext, auch Teletext genannt, ist ein von den Sendeanstalten zusätzlich zum Fernsehprogramm ausgestrahlter Informationsdienst. Obwohl bei dieser Ein-Weg-Kommunikation kein Dialog mit dem Sender möglich ist, bietet Videotext doch eine Fülle von interessanten und ständig aktualisierten Informationen. Er ist also sozusagen eine Art elektronischer Zeitung. Mit der Fernbedienung eines mit Videotext-Decoder ausgerüsteten Farbfernsehers können Sie zum Beispiel die letzten Wetterberichte, neuesten Nachrichten oder günstigsten Einkaufstips abrufen. Und die Computer-Controlled-Teletext-Schaltung der Black-Trinitron-Farbfernseher macht es noch bequemer. Sie sorgt dafür, daß jeweils zusätzlich die vorhergehende sowie die zwei nachfolgenden Videotext-Seiten automatisch abgespeichert werden. Dadurch stehen Ihnen die entsprechenden Informationen praktisch ohne Wartezeiten und beliebig lange zur Verfügung. Die Black-Trinitron-Farbbildröhre garantiert auch bei der Verwendung als Videotext-Monitor scharfe, kontrastreiche und lesefreundliche Wiedergabe.

CTI



CTI steht kurz für Color Transient Improvement und bedeutet soviel wie Farbkonturverbesserung. Und genau das macht CTI in den neuen Black-Trinitron-Farbfernsehern der XR-Serie. Besonders deutlich sieht man das beim Betrachten eines farbigen Testbildes. Alle Farbfächen trennen sich sauber voneinander. Dadurch wird die Qualität der ohnehin schon scharfen und

kontrastreichen Black-Trinitron-Farbbildröhre nochmals gesteigert. Beim laufenden Fernsehprogramm macht sich das zum Beispiel dadurch positiv bemerkbar, daß das Phänomen der überstrahlenden roten Fußballtrikots durch eine Signalkorrektur sichtbar vermindert wird.

Bildschirmtext oder kurz Btx ist ein noch relativ junges Informations- und Kommunikationsmedium. Über ein Modem und das öffentliche Telefonnetz verbindet es entsprechend vorbereitete Farbfernseher mit einer ständig wachsenden Zahl von Anbietern und Informationsstellen. Banken und Reisebüros gehören genauso dazu wie Zeitungen und Warenhäuser. Und die Zwei-Wege-Kommunikation über eine Schreibastatur ermöglicht sogar einen Dialog bis hin zur bequemen Buchung, Überweisung oder Bestellung vom Fernsehsessel aus. Gerade bei dieser zeitgemäßen Nutzung des Fernsehers wird die Qualität der Black-Trinitron-Farbbildröhre wieder sichtbar. Texte werden scharf konturiert und leicht lesbar abgebildet. Und durch die serienmäßige 21polige Scartbuchse ist auch der Btx-Anschluß kein Problem.



2



Warum mit kleinen Leuchtziffern oder Skalen begnügen, wenn ein ganzer Bildschirm zur freien Verfügung steht? Deshalb informieren einige der Black-Trinitron-Farbfernseher jetzt direkt auf dem Bildschirm über alle wichtigen Funktionen. Mit großen, farbigen Ziffern und beweglichen analogen Balkendiagrammen. Die neue Technik heißt „On-Screen-Display“ und zeigt Ihnen auf Knopfdruck, welches Programm läuft, wie weit die Lautstärke- oder Kontrastregler aufgedreht sind und, je nach Gerät, noch vieles andere. Sie können alles bequem vom Sessel aus ablesen und mit der Fernbedienung nachregeln. Wenn Sie keine weiteren Einstellungen mehr vornehmen, verlöschen die eingeblendeten Informationen und erscheinen erst wieder bei Bedarf.

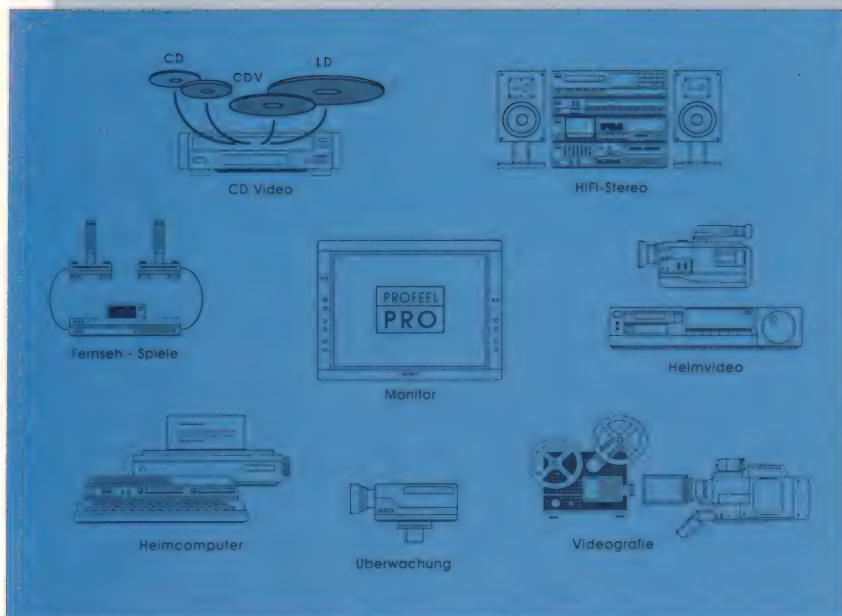


# Design und Technik auf professionellem Niveau. Die neuen Sony Profeel Pro-Monitore.

Wer einen designorientierten Wohnstil bevorzugt und wer sich an technischen Feinheiten berauscht, dem wird beim Anblick des Sony Profeel Pro das Herz höher schlagen. Denn so eigenwillig wie sein Design ist auch sein technisches Konzept – ohne eingebautes Empfangsteil ist er als Monitor Mittelpunkt eines Video- und Audio-Komponenten-Systems. Er gibt selbstverständlich alle bedeutenden, internationalen Video-Farbnormen wieder – sei es PAL, Secam oder NTSC (3,58 und 4,43 MHz). Dazu Bildschirmtext und Computer-Software. Und das alles in gestochener Black Trinitron-Bildqualität.

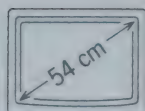
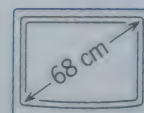






### **Profeel Pro. Sony Monitore für Profis.**

Avantgardistisches Wohn-Design zeichnet sich meist durch individuelle Flexibilität aus. Dem entspricht auch der Sony Profeel Pro mit seinen beiden Bildröhrendiagonalen von 68 bzw. 54 Zentimetern. So ist er je nach Räumlichkeit formal perfekt in individuelles Wohn-Design zu integrieren, wobei sein elegantes Schwarz den Profi-Look souverän unterstreicht. Seine Stereoendstufen sind mit 2 x 15 Watt recht üppig ausgelegt, so daß er auch ohne Anschluß an Verstärker und Boxen der HiFi-Anlage zu anspruchsvoller Klangleistung fähig ist. Der Sony Profeel Pro bietet technisch Interessierten eine Anzahl anspruchsvoller Features. Seine Anschlußmöglichkeiten sind demnach vom Feinsten: 2x BNC/Cinch, 8pin Honda, 9pin D'Sub und natürlich auch 21pin Scart. Vornehm lautlos geht auch seine Bedienung vonstatten – über Sensorfelder, die auf flüchtiges Berühren reagieren.





# Ganz auf Zukunft eingestellt. Die Flat & Square Black Trinitrons.

Zur zeitgemäßen Gestaltung des Lebensraumes gehört Unterhaltungselektronik, die dem Stand der Technik entspricht. Dazu gehören zum Beispiel auch diese beiden High-Tech-Stereo-Farbfernseher im Monitor-Design. Beide empfangen PAL und Secam-Ost. Die Black Trinitron-Technologie bürgt für ein brillantes Farbbild mit hohem Kontrast und gestochener Detailschärfe. Bis zu 2000 Computerzeichen können wiedergegeben werden. Der Bildschirm selbst ist nahezu flach (flat) und rechteckig (square), das Bild bis in die Ecken scharf reflexarm und aus praktisch jedem Betrachtungswinkel unverzerrt. Die Ausstattung? Zukunftsweisend.



**STEREO**



**VIDEO  
TEXT**



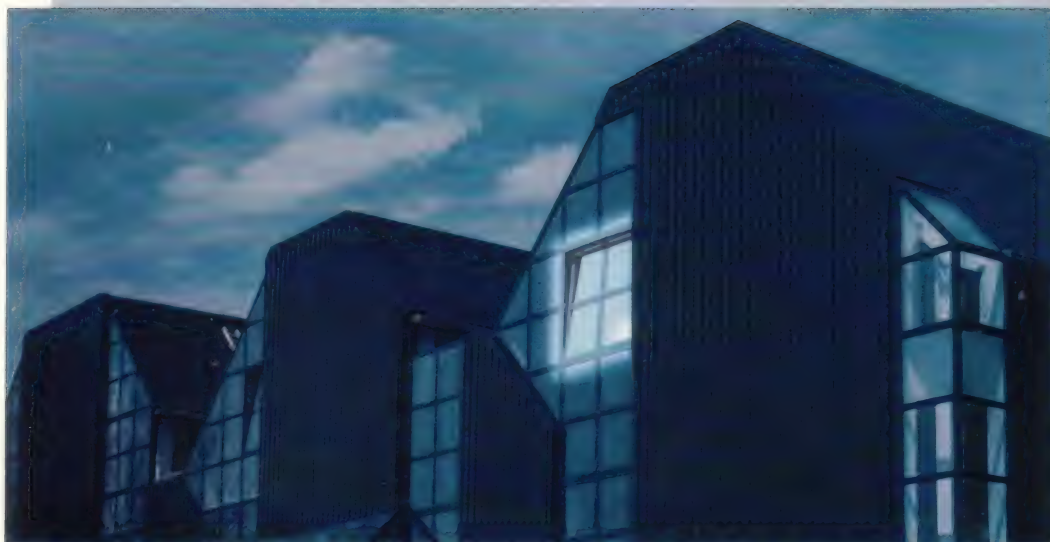
PAL  
SECAM-OST



**CTI**







### **KV-27 XRTD und KV-21 XRTD.**

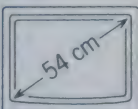
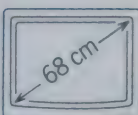
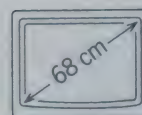
Die Sony XR-Linie präsentiert sich mit zwei Bildschirmgrößen: dem KV-27 XRTD mit 68 cm Bildröhrendiagonale und dem KV-21 XRTD mit 54 cm Bildröhrendiagonale. Die seitlich am Gehäuse platzierten Lautsprecherboxen sorgen mit 2 x 15 Watt Musikleistung für dynamischen Klang in untadeliger Stereoqualität. Bei Mono-Sendungen kann durch Zuschaltung von „Space Sound“ eine vollere Raumwirkung erzeugt werden. Videotext ist selbstverständlich eingebaut – und zwar mit 4-Seiten-Speicher. Natürlich auch abrufbar über die serienmäßige IR-Fernbedienung. Wie auch alle 30 speicherbaren Programme. Genug, um das breiter werdende Sendeangebot via eingebautes Kabeltuner aufzunehmen.

Eine raffinierte Besonderheit: das „On-Screen-Display“. Es erlaubt, auf Knopfdruck direkt auf dem Bildschirm – quasi als Bild-Insert – verschiedene Funktionen zu kontrollieren:

den Abstimmvorgang beim Sendersuchlauf, das jeweils eingeschaltete Programm sowie Farbsättigung, Kontrastregulierung und Lautstärke. Nicht zu vergessen die vielfältigen Anschlußmöglichkeiten: für Kopfhörer, Zusatzlautsprecher und HiFi-Anlage. Und die 21polige Scartbuchse ist gleich doppelt ausgelegt: für verschiedene Decoder, Videorecorder und Computer. Damit ist Satelliten-Direktempfang über Decoder genauso problemlos wie die Überspielung zwischen zwei gleichzeitig angeschlossenen Videorecordern.

### **KV-27 XRTM.**

Wem PAL und Secam-Ost noch nicht genug sind, für den gibt's diesen Sony auch in Multinorm-Ausführung (als KV-27 XRTM). Er zaubert PAL (inkl. dem britischen Standard für BFBS), Secam-West (für Frankreich), Secam-Ost (für das DDR-Fernsehen und weitere osteuropäische Länder) sowie NTSC (für das US-Fernsehen und AFN in Deutschland) auf den Bildschirm.

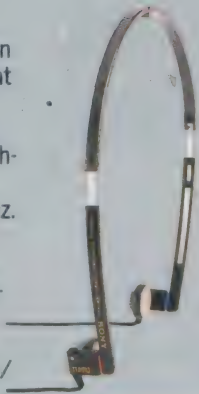




# Fernsehen in vier Varianten. Das Sony Frogline-Konzept.

## Sony HiFi-Kopfhörer MDR-A 40 V.

Ein Sound-Wunder, das sich zusammengeklappt überallhin mitnehmen läßt. Technisch hat er einiges zu bieten. Typ: dynamisch, offen. Impedanz: 18 Ohm bei 1 kHz. Empfindlichkeit: 108 dB/mW. Übertragungsbereich: 16 bis 24.000 Hz. Kabel: beidseitig, 1,2 m. Gewicht: 14 g (ohne Kabel). Mitgeliefertes Zubehör: Kompaktbox, Winkel-Kombi-Klinkenstecker. Sonstiges: Lautstärkeregler und Stereo-/Mono-Umschalter.



Durch schlichte Eleganz und ein geradezu geniales Baustein-Konzept paßt sich der Sony Black Trinitron-Frogline nahezu jeder Umgebung maßgeschneidert an. Die Idee, benannt nach dem Designer, Frog-design Hartmut Esslinger, ist verblüffend einfach.

Bildröhre und Tuner als feste Einheit werden mit einem variablen Lautsprecherboxen-Konzept kombiniert.

Ob klassische Seitenboxen, ob raumsparende Unterboxen (beide Varianten werden kabellos mit dem Gerät zusammengesteckt), ob ganz ohne Boxen (der Ton käme dann über die HiFi-Anlage) oder mit direkt über Kabel angeschlossenen HiFi-Boxen – die Frogline-Idee besticht.



STEREO



VIDEO  
TEXT





# Unterhaltung im Stil des Hauses. Black Trinitron klassisch.

Black-Trinitron-Bildqualität im klassischen Stereo-TV-Look – der Sony KV-27 XSTD. Seine 68-cm-Bildröhre besticht durch brillante Farben, hohen Kontrast, große Detailschärfe und Wiedergabe von bis zu 2000 Computerzeichen – besonders vorteilhaft wegen seiner serienmäßigen Ausstattung mit Videotext, PAL, Secam-Ost und Kabeltuner erlauben den Empfang zahlreicher Programme, die über die seitlich platzierten Boxen (Musikleistung 2 x 10 Watt) nach Möglichkeit in Stereo erklingen. Wie hätten Sie ihn gern – Schwarz oder Silber?



**STEREO**



**VIDEO  
TEXT**

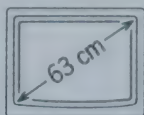






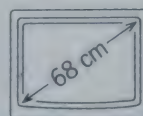
#### **KV-25 XSTD.**

Eine Nummer kleiner – die neue Bildschirmgröße im Sony-Programm: KV-25 XSTD mit der 63er Bildröhrendiagonale. Aber neues, servicefreundliches Euro-Chassis mit weiteren fernbedienbaren Funktionen über On-Screen-Display, softwaregesteuerte Bildeinstellung usw. Und auch hier stehen Schwarz und Silber zur Wahl. Ein klassisches Modell, dessen interessantes Preis/Leistungsverhältnis den Appetit auf Black Trinitron unweigerlich steigert.



#### **KV-27 XSTD.**

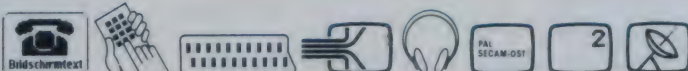
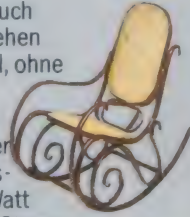
Wenn Ihnen der Sinn nach Silber steht – bitte sehr. Der KV-27 XSTD macht immer eine gute Figur – ob frei aufgestellt oder eingebaut in eine Regalwand. Sein Design ist zeitlos, seine Technik überaus zeitgemäß. Siehe auch seine 21polige Scartbuchse. Zum Anschluß von Decodern für Satelliten-Direktempfang, Videorecorder oder Computer. Audio-Ausgänge für Zusatz-Lautsprecher und Kopfhörer? Na klar.





# Überall zu Hause. Die Midis von Sony.

Ob als Zweitfernseher, als Einbau-TV für kleinere Apartments oder als Fernseh-Mobil fürs Wochenendhaus – diese drei neuen Midis von Sony werden überall ihre Freunde finden. Mit 40, 48 und 54 Zentimetern Bildröhren-diagonale liefern sie ein perfektes Seh-Erlebnis bei einem Betrachtungsabstand von 1,5 bis zu 2,5 Metern. Auch das Design kann sich sehen lassen – jung, funktional, ohne Schnickschnack, eben typisch Sony. Die Audio Ausgangsleistung ist der dichteren Betrachtungssituation angepaßt: 2 Watt Mono oder 2 x 10 Watt Stereo.



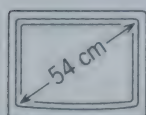
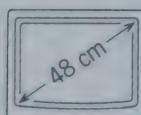




### KV-19 XMD.

Irgendwo zwischen Tischgerät und Portable – der KV-19 XMD. Eher für den mobilen Hausgebrauch gedacht, darum auch nicht mit herausziehbarer Stabantenne versehen. Ein kompaktes 48 cm-TV-Gerät in Black Tinitron-Qualität, also farbbrillant, kontrastreich und detailgenau.

Die 21polige Scartbuchse stellt sicher, daß dieser attraktive Midi-Sony den Anschluß an die Medienzukunft behält. Sei es der Direktempfang eines Satellitenempfang (via Decoder), sei es Video, Btx oder Computer-Software. Selbstverständlich serienmäßig ist natürlich auch die IR-Fernbedienung.



### KV-21 XSTD.

Ebenfalls brandneu bei Sony dieses ebenfalls preisattraktive Stereo-Modell mit 54 cm Bildröhrendiagonale – der KV-21 XSTD im anthrazitfarbenen Monitor-Design, daher zum Einbau ideal geeignet. Zur Technik: neues Euro-Chassis für mehr Möglichkeiten, Black Trinitron mit all seinen Vorzügen, Audio-Ausgangsleistung 2 x 10 Watt, Videotext eingebaut, 21polige Scartbuchse, externe Lautsprecher anschließbar. Auch bei diesem Sony ist die IR-Fernbedienung serienmäßig.

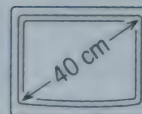
### STEREO

**VIDEO  
TEXT**



### KV-16 XMD.

Und hier der „kleine Bruder“, der KV-16 XMD mit dem 40 cm Black Tinitron-Bild. Ein waschechter Portable mit Griff und Stabantenne. Technisch ebenbürtig dem KV-19 XMD, nur ein wenig kleiner. Und leichter. Audio Ausgangsleistung, wie gesagt, 2,0 Watt Mono. Paßt zum Bild. Sein Monitor-Design im coolen Anthrazit spricht spontan an. 21polige Scartbuchse und IR-Fernbedienung machen die Sache rund.





# Perfektion auf kleinstem Raum. Black Trinitron, noch handlicher.

Hier sind 3 Sony-Portables, die auf kleinem Raum Großes leisten. Ideal als Zweit- oder (warum nicht?!) als Drittgeräte jeweils mit einer 37 cm – Black-Trinitron Farbbildröhre ausgestattet. Was die Bildqualität angeht, machen die „Kleinen“ von Sony keinerlei Abstriche – brillante Farben, reicher Kontrast und große Detailgenauigkeit fallen sofort ins Auge. Ansonsten unterscheiden sie sich nur bei genauerem Hinsehen – und beim Vergleich der Ausstattungsmerkmale.





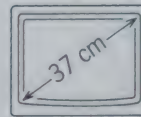


#### KV-1440 EC.

Schließlich der KV-1440 EC. Er bietet die hervorragende Bildqualität von Black Trinitron zu einem noch günstigeren Preis. Sein PAL-Empfangsteil ist ebenfalls mit einem Kabeltuner ausgestattet, wobei 8 Programme speicherbar sind. Auch verfügt dieses Gerät über die 21polige Scartbuchse – mit allen Vorteilen wie beim KV-1442 EC. Und wer auf die IR-Fernbedienung sowie auf Videotext keinen gesteigerten Wert legt, ist mit diesem monitorähnlichen Kompakt-TV in Anthrazit sicher gut beraten.

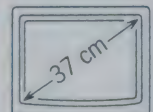
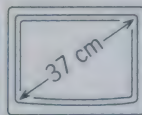
#### KV-1442 EC.

Der KV-1442 EC bietet mehr, als sein kompaktes Äußeres vermuten läßt. Zum Beispiel einen eingebauten Kabeltuner für noch mehr Programme, dazu problemlose Nachrüstbarkeit für CCT-Videotext mit 4-Seiten-Speicher. Mit seiner 21poligen Scartbuchse ist der Anschluß an die Medienzukunft gesichert. Sein Programm-Speicher nimmt 30 Programme auf. Welches Programm gerade läuft sowie die Einstellung von Farbsättigung, Kontrast und Lautstärke spielt das „On-Screen-Display“ groß auf den Bildschirm. Mit der serienmäßigen IR-Fernbedienung läßt sich alles lässig korrigieren. Überhaupt ist dieser preisgünstige Portable besonders auch für junge Leute ein interessantes Angebot. Denn auch als Wiedergabe-Display für Daten und Grafiken eines Computers ist die Black Trinitron-Technologie hervorragend geeignet.



#### KV-1442 EC PS.

Baugleich mit dem KV-1442 EC ist diese Variation – der KV-1442 EC PS. Das Kürzel „PS“ steht dabei für seine 2 Farbnormen, nämlich PAL und Secam-Ost. Dieses Modell kann demnach auch das DDR-Farbfernsehen empfangen. Vorausgesetzt, man wohnt im grenznahen Raum oder in Berlin.





# Über den richtigen Umgang mit Sony's Black-Trinitron-Farbfernsehern.

Natürlich möchten wir gerne, daß Sie sich

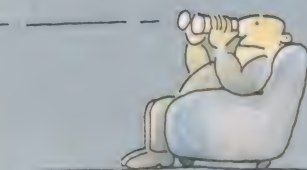
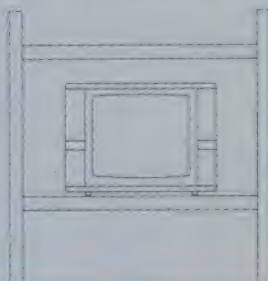
beim Fachhändler für einen Sony Black-Trinitron-Farbfernseher entscheiden. Aber wir möchten auch, daß Sie das Gerät Ihrer Wahl wohlbehalten nach Hause bekommen und deshalb hier einige Tips von unseren Experten. Fangen wir damit an, wie der neue Sony Black-Trinitron an seinen zukünftigen Platz kommt. Also, die stabile Original-Verpackung ist die beste Transportversicherung und schützt das neue Gerät auch bei der Fahrt in Ihrem Kofferraum optimal. Sollte sie aber, was bei kleineren Wagen und größeren Fernsehern vorkommen kann, zu sperrig sein, können Sie den Farbfernseher auch ohne Umkarton transportieren.



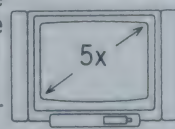
Am besten im Pkw-Innenraum und mit dem schwersten Teil, der Bildröhre, zur Sitzfläche oder zur Rückenlehne. Wenn möglich, sollten Sie die Original-Verpackung aufheben. Damit Sie Ihren Sony auch bei einem Umzug oder, was zum Glück sehr selten vorkommt, bei einem eventuellen Werkstatt-Besuch wieder problemlos und sicher transportieren können. Übrigens, zu Hause angekommen sollten Sie dem Gerät bei größeren Temperaturunterschieden, zum Beispiel im Winter, reichlich Zeit lassen, um Raumtemperatur anzunehmen, damit eventuelle Kondensfeuchtigkeit abgebaut werden kann. Bei der Aufstellung eines Farbfernsehers sollte man einige Regeln beachten. Erstens,

nicht ausreichend abgeschirmte Lautsprecher-Boxen können durch ihre magnetischen Felder die Qualität des Farbbildes negativ beeinflussen.

In diesem Fall bitte ca. einen Meter Abstand halten. Die mit den Sony-Farbfernsehern hier im Katalog angebotenen Boxen sind natürlich entsprechend ausgerüstet. Zweitens, auch ein Farbfernseher braucht Luft. Das heißt, beim Einbau nach oben mindestens 10 cm Freiraum und nach hinten offene Flächen einplanen, damit die Luft



frei zirkulieren und die Wärme ungehindert abziehen kann. Schon beim Kauf eines Farbfernsehers ist es wichtig, auf die richtige Bildschirm- Diagonale zu achten. Wenn Sie die Entfernung diagonal von Ecke zu Ecke der Bildröhre messen und diesen Wert mal fünf nehmen, haben Sie den optimalen Sehabstand. Zum Beispiel ein 48 cm-Gerät sollte ungefähr 2,30 Meter von Ihrem Sitzplatz aufgestellt werden. Ein 68 cm-Gerät schon ungefähr 3,40 Meter entfernt. Bei diesem Abstand haben Sie erfahrungsgemäß das für Ihre Augen angenehmste Fernseherlebnis.



Wenn Sie Ihren Farbfernseher an eine vorhandene HiFi-Anlage anschließen wollen, ist die richtige Platzierung für den optimalen Toneindruck besonders wichtig. Grundsätzlich ist es am besten, wenn das Gerät genau zwischen den Lautsprecher-Boxen steht. So haben Sie einmal den stärksten Effekt bei den immer häufigeren Stereo-Sendungen. Und zum anderen hören Sie den Sprecher von da, wo Sie ihn auch sehen. Aus der Richtung des Fernsehers. Am besten sehen und hören Sie also, wenn Sie erst den optimalen Sehabstand errechnen und dann die Boxen im gleichen Abstand voneinander aufstellen.



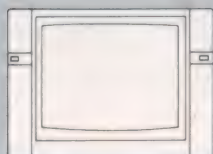


# Das Sony Farbfernseher-Programm '88.

68 cm



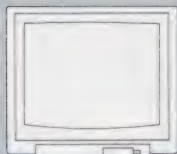
Profeel Pro 27



KV-27 XSTD



KV-27 XRTD/XRTM



KV 27 EXT D



KV 27 EXT DH



KV 27 EXT DV

63 cm



KV 25 XSTD

54 cm



Profeel Pro 21



KV 21 XRTD



KV 21 XSTD

48 cm



KV 19 XMD

40 cm



KV 16 XMD

37 cm



KV 1440 EC



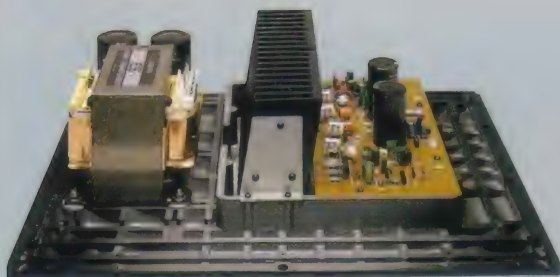
KV 1442 EC







# Sony CD-Player. Der Sound perfekter Technik.



## G-Chassis.

Das G-Chassis (Gibraltar-Chassis) bildet den Unterbau für Sony's hochwertige HiFi-Komponenten. Es ist aus steinhartem Polyesterharz/Calcium-Carbonat-Gemisch mit Glasfasergewebe in einem Guß gefertigt und für zusätzliche Stabilität mit Quer- und Längsrippen versehen. Überdimensionierte vibrationsdämpfende Füße entkoppeln die Einheit von der Standfläche. So wird höchstmögliche Gerätestabilität erreicht und

praktisch jegliche externe, z.B. vom Schalldruck der Lautsprecher hervorgerufene Vibration und interne Vibrationen, die von Leistungstransistoren, Netztransformator und Kondensatoren verursacht werden, wirkungsvoll gedämpft. Beides kommt der Klangqualität zugute. Die antimagnetische Eigenschaft des G-Chassis verhindert zusätzlich magnetische Verzerrungen, was die Klangqualität nochmals steigert.

Als einer der tonangebenden Mitentwickler moderner CD-Technologie bietet Sony außer hochkarätigem Digital-Equipment für Profis auch einige der ausgereiftesten CD-Player der Welt für anspruchsvolle HiFi-Liebhaber. Ein paar Gründe für diesen Erfolg sind zum Beispiel das in mehreren Modellen eingesetzte neue 16-Bit-4fach-Oversampling mit Digitalfilter und neue LSI-Chips der dritten Generation für präzisere Signalverarbeitung. Aufwendige, für den linken und rechten Kanal getrennte Digital/Analog-Wandlung für höchste Klangtransparenz. Oder die neuentwickelte „Error-Prediction“ zur leistungsfähigen Fehleraustastung. Aber auch der Bedienungskomfort kann sich hören lassen. Ob Automatic-Music-Sensor und Programmierfunktion oder informativer Musikkalender und Zwanzigertastatur zur Titeldirekteingabe – vom portablen Discman® bis zu stationären High-End-Playern und CD-Wechslern bietet jeder der verschiedenen Sony CD-Player neben der überragenden Klangqualität spezielle Ausstattungsdetails, die CD zum Hörvergnügen machen. Wie zum Beispiel auch die neue Nr. 1 unter den Sony CD-Playern, der CDP-555 ESD aus der hochwertigen Esprit-Serie.



## Sony HiFi-Kopfhörer MDR-CD 6.

Ein Modell der Spitzenklasse, excellent für die Wiedergabe digitaler Aufzeichnungen. Seine technischen Werte bestätigen das. Typ: dynamisch, geschlossen. Impedanz: 45 Ohm bei 1 kHz. Empfindlichkeit: 110 dB/mW. Übertragungsbereich: 2 bis 24.000 Hz. Kabel: einseitig, 3 m. Gewicht: 80 g (ohne Kabel). Mitgeliefertes Zubehör: Kombi-Klinkenstecker.

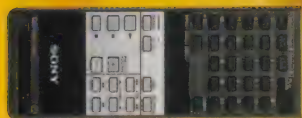


## CDP-555 ESD. ESPRIT

Bei diesem High-End-Gerät werden alle technischen Möglichkeiten zur Klangoptimierung genutzt: 16-Bit-4fach-Oversampling mit Digitalfilter · Doppel-D/A-Wandler · Latched-Digital-out · Error-Prediction · 3-Strahl-Laser · Linear-Motor-Tracking · 2 getrennte, externe Netztransformatoren · G-Chassis · Cerasin-Chassis ·

Unilinear-Converter-System · Optical-Transfer · 3 Play-Mode-Tasten · Shuffle-Play · Timer-Play · Timer-Shuffle-Play · Informativer Musikkalender · Count-Funktion für Repeat · IR-Fernbedienung · Numerisches Tastenfeld zur direkten Titeleingabe · Laser-Abtasteinheit als federnd gelagertes Subchassis · Memory-Back-up ·

RMS-Programmier-Funktion bis zu 20 Titeln · Anzeige der Programm-Laufzeit · Regulbarer Kopfhörer-Ausgang und Line-out über Fernbedienung · Vergoldete Line-Ausgänge · 43er-Rastermaß. Testergebnis Stereoplay 6/87: „Referenzklasse“. Testergebnis Audio 8/87: „Referenzklasse“.







Doppelter Digital-Analog-Wandler für zeitgleiche Umwandlung beider Kanäle.



16-Bit-4fach-Oversampling mit Digitalfilter für höchste Auflösung der Tonsignale und eine nochmals gesteigerte Klangqualität.



16-Bit-2fach-Oversampling für hohe Auflösung der Tonsignale und hohe Klangqualität.



Linear-Motor-Tracking. Nahezu verschleißfreier und besonders präziser Antrieb der Laseroptik ohne mechanische Übertragungselemente für kürzeste Zugriffszeiten und hohe Langzeitkonstanz.



Das G-Chassis (Gibraltar-Chassis) bildet den Unterbau für Sony's hochwertige HiFi-Komponenten.



Cerasin-Chassis. Grund-Chassis der Laser-Optik mit Kunstharz-Keramik pulver-Beschichtung zur Dämpfung von Vibrationen des optischen Zweiachs-Elements.



Digital-out. Der digitale Ausgang (Digital-out) erlaubt die Verbindung mit einem externen D/A-Wandler und die Abnahme aller Disc-Informationen für jetzige und zukünftige Kommunikation mit digitalen Medien.



3-Strahl-Laser. Technologie, die optimale Laser-Spurführung gewährleistet.



Error-Prediction für verbesserte Abtastbarkeit, effektivere Fehlerkorrektur und gesteigerte Klangqualität.



Unilinear-Converter-System. Taktzubereitung für die verschiedenen digitalen Verarbeitungstufen, ausgehend von einem Master-Generator. Somit höchste Synchronität aller digitalen Stufen, Wegfall von klangbeeinflussenden Störsignalen. Resultat ist eine verbesserte Klangqualität.



RMS. Random-Musik-Sensor zur individuellen Titelprogrammierung.



AMS. Zur schnellen Auswahl folgender oder zurückliegender Titel.



### CDP-333 ESD. ESPRIT

Ein Sony Spitzengerät mit modernster Technologie: 16-Bit-4fach-Oversampling mit Digitalfilter · Doppel-D/A-Wandler · Digital-out · Error-Prediction · 3-Strahl-Laser · Linear-Motor-Tracking ·

Cerasin-Chassis · Unilinear-Converter-System · 3 Play-Mode-Tasten · Shuffle-Play · Timer-Play · Timer-Shuffle-Play · Informativer Musikkalender · Count-Funktion für Repeat · IR-Fernbedienung · Numerisches Tastenfeld zur direkten

Titel eingabe · Laser-Abtast-einheit als federnd gelagertes Subchassis · RMS-Programmier-Funktion bis zu 20 Titeln · Anzeige der Programm-Laufzeit · Regelbarer Kopfhörer-Ausgang · Vergoldete Line-Ausgänge · 43er-Rastermaß.

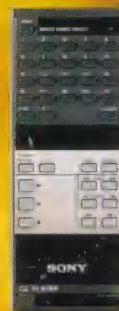


### CDP-222 ESD. ESPRIT

Das ist Sony Spitzentechnik, die man sich leisten kann: 16-Bit-4fach-Oversampling mit Digitalfilter · Doppel-D/A-Wandler · Digital-out · Error-Prediction · 3-Strahl-Laser · Linear-Motor-Tracking · Cerasin-

Chassis · Unilinear-Converter-System · Shuffle-Play · Timer-Play · Timer-Shuffle-Play · Informativer Musikkalender · IR-Fernbedienung · Numerisches Tastenfeld zur direkten Titel eingabe · Laser-Abtast-einheit als federnd gelagertes

Subchassis · RMS-Programmier-Funktion bis zu 20 Titeln · Anzeige der Programm-Laufzeit · Regelbarer Kopfhörer-Ausgang · Vergoldete Line-Ausgänge · 43er-Rastermaß.







- 4fs
- DA
- ERROR
- RMS
- AMS



#### CDP-710.

Dieser anspruchsvolle Sony Player bietet praktisch alles: 16-Bit-4fach-Oversampling mit Digitalfilter · Doppel D/A-Wandler · Digital-out · Error-Prediction · 3-Strahl-Laser ·

Unilinear-Converter-System · Shuffle-Play · Auto-Timer-Play · RMS-Programmierung bis zu 20 Titeln · Anzeige der Programmzeit · Laser-Abtasteinheit als federnd gelagertes Subchassis · Informativer

Musikkalender · IR-Fernbedienung · Numerisches Tastenfeld zur direkten Titelauswahl · Regelbarer Kopfhörerausgang · Vergoldete Line-Ausgänge · 43er-Rastermaß.

- 2fs
- RMS
- AMS



#### CDP-310.

Daß CD-Qualität nicht teuer sein muß, beweist dieser Sony Player mit bewährter Technologie: 16-Bit-2fach-Oversampling mit Digitalfilter · 3-Strahl-Laser · Unilinear-Converter-System · RMS-Program-

mierung-Funktion bis zu 16 Titeln · Anzeige der Programmzeit · Shuffle-Play · Auto-Timer-Play · Laser-Abtasteinheit als federnd gelagertes Subchassis · Umfangreiches LCD-Display · IR-Fernbedienung · 43er-Rastermaß.



- 2fs
- RMS
- AMS



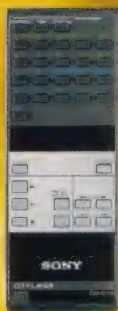
#### CDP-110.

Was diesen Sony Player so interessant macht, ist sein günstiges Preis-Leistungsverhältnis: 16-Bit-2fach-Oversampling mit Digitalfilter · 3-Strahl-Laser · Unilinear-Con-

verter-System · RMS-Programmierung-Funktion bis zu 16 Titeln · Anzeige der Programmzeit · Shuffle-Play · Auto-Timer-Play · Laser-Abtasteinheit als federnd gelagertes Subchassis · Umfangreiches LCD-Display ·

43er-Rastermaß. IR-Fernbedienung RM-D1K als Sonderzubehör.





2fs



RMS

AMS



### CDP-C 10.

Dieser Sony Top-Ten-Player bietet volles Programm: 10-CD-Wechsler · Wechslermagazin für 10 CD's, kompatibel mit Sony Car-CD-Wechsler · 16-Bit-2fach-Over-

sampling mit Digitalfilter · 3-Strahl-Laser · Unilinear-Converter-System · RMS-Programmier-Funktion bis zu 20 Titeln unter 10 CD's · Direkter Zugriff auf jede CD und jeden Titel über zwei 10er-

Tastaturen und IR-Fernbedienung · Track/Disc-Shuffle-Play · Timer-Play · Auto-Pause · Regelbarer Kopfhörerausgang und Line-out über IR-Fernbedienung · Vergoldete Line-Ausgänge · 43er-Rastermaß.



### XA-10 B.

Für Ihre persönlichen Top-Ten. Das Wechslermagazin für 10 CD's. Kompatibel mit dem Sony CDP-C 10 und den Sony Car-CD-Wechsler CDX-J 10 und CDX-A 20.



### Sony High-End-Kopfhörer MDR-V 6.

Mit diesem Kopfhörer kommt der ganze Sound rüber. Seine technischen Qualitäten sind ideal für Digital. Typ: dynamisch, geschlossen. Impedanz: 63 Ohm bei 1 kHz. Empfindlich-

keit: 106 dB/mW. Übertragungsbereich: 5 bis 30.000 Hz. Kabel: spiralförmig, einseitig, 3 m. Gewicht: 230 g (ohne Kabel). Mitgeliefertes Zubehör: weiches Etui, Kombi-Klinkenstecker.

2fs



RMS

AMS



### CDP-C 5 F.

Take five. Dieser Sony Player hat, was man dazu braucht: 5-CD-Wechsler mit Drehteller-System · 16-Bit-2fach-Over-sampling mit Digitalfilter ·

3-Strahl-Laser · Unilinear-Converter-System · RMS-Programmier-Funktion bis zu 32 Titeln · Schneller Zugriff von CD zu CD · Optische Anzeige der laufenden CD · Shuffle-

Play für 1 bis 5 CD's · Memory-Back-up · Timer-Play · Timer-Shuffle-Play · 5-Disc-Auto-Play · IR-Fernbedienung · Regelbarer Kopfhörerausgang · 43er-Rastermaß.

### CDP-C 5 M.

Volle fünf CD's faßt dieser mit vielen technischen Feinheiten ausgestattete Sony Player: 5-CD-Wechsler mit Drehteller-System · 16-Bit-2fach-Over-sampling mit Digitalfilter · 3-Strahl-Laser · Unilinear-Converter-System · RMS-Programmier-Funktion bis zu 32 Titeln · Schneller Zugriff von CD zu CD · Optische Anzeige der laufenden CD · Shuffle-Play für 1 bis 5 CD's · Memory-Back-up · Timer-Play · Timer-Shuffle-Play · 5-Disc-Auto-Play · IR-Fernbedienung · Regelbarer Kopfhörerausgang · 35er-Rastermaß. Testergebnis Audio 7/87: „Spitzenklasse“.

2fs



RMS

AMS







#### CDP-M 70.

An diesem Sony Ausstattungs-Profi ist alles dran: 16-Bit-4fach-Oversampling mit Digitalfilter · Doppel-D/A-Wandler · Digital-out · Error-Prediction · 3-Strahl-Laser · Unilinear-Converter ·

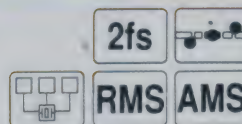
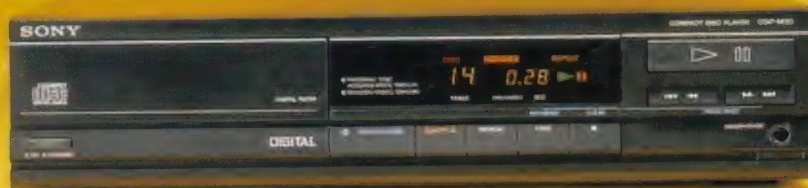
System · Shuffle-Play · Auto-Timer-Play · RMS-Programmierung Funktion bis zu 20 Titeln · Anzeige der Programmzeit · Laser-Abtasteinheit als federnd gelagertes Subchassis · Informativer Musikkalender ·

Numerisches Tastenfeld zur direkten Titeleingabe · IR-Fernbedienung · Vergoldete Line-Ausgänge · Zusätzlicher Netzausgang · 35er-Rastermaß.



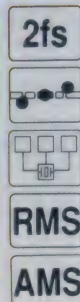
#### CDP-M 50.

Dieser Sony Player hat jede Menge Technik zu bieten: 16-Bit-4fach-Oversampling mit Digitalfilter · Digital-out · Doppel D/A-Wandler · 3-Strahl-Laser · Shuffle-Play · Auto-Timer-Play · RMS-Programmierung Funktion bis zu 20 Titeln · Anzeige der Programmzeit · Laser-Abtasteinheit als federnd gelagertes Subchassis · Informativer Musikkalender · IR-Fernbedienung · Regelbarer Kopfhörerausgang · Zusätzlicher Netzausgang · 35er-Rastermaß.



#### CDP-M 20.

Der Sony CD-Player für Einsteiger: 16-Bit-2fach-Oversampling mit Digitalfilter · 3-Strahl-Laser · Shuffle-Play · Auto-Timer-Play · Kopfhörerausgang · RMS-Programmierung Funktion bis zu 16 Titeln · Anzeige der Programmzeit · Laser-Abtasteinheit als federnd gelagertes Subchassis · Informatives LCD-Display · Zusätzlicher Netzausgang · IR-Fernbedienung RM-D 1 K als Sonderzubehör · 35er-Rastermaß. Testergebnis Audio 7/87: „Spitzenklasse“.



#### CDP-17 F.

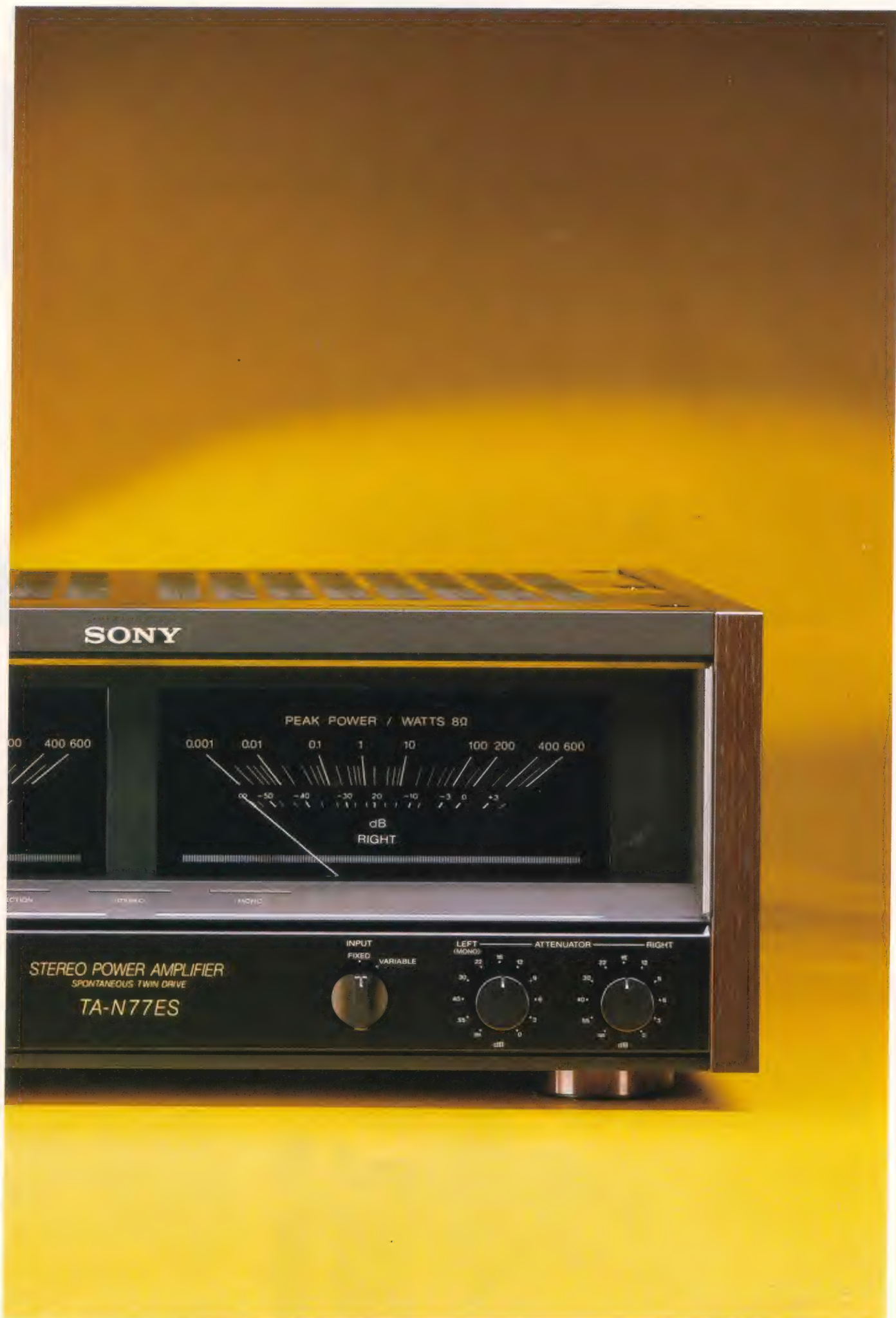
Ein kompakter Sony CD-Player, der mit 21,5 cm übrigens auch genau das richtige Format für die Sony FH-Anlagen hat: 16-Bit-2fach-Oversampling mit Digitalfilter · 3-Strahl-Laser · Shuffle-Play · RMS-Programmierung · Funktion für bis zu

16 Titeln · Laser-Abtasteinheit als federnd gelagertes Subchassis · AMS-Titelsprung vor- und rückwärts · Schneller Vor- und Rücklauf zum Mithören · Regelbarer Kopfhörerausgang · IR-Fernbedienung RM-D 1 K als Sonderzubehör.

#### RM-D-1K.





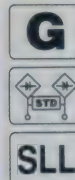




# Die Sony Verstärker. So oder so eine starke Sache.

Ob Sie zu den HiFi-Puristen gehören, die nur getrennte Vor- und Endstufen gelten lassen, oder die kompakte Gesamtlösung favorisieren. Ob Ihnen 2 x 270 Watt Sinus (4 Ohm) absolut notwendig erscheinen oder ob Ihnen 2 x 40 (8 Ohm) Watt vollkommen genügen. Die Sony Verstärker bieten viele starke Alternativen für jede Philosophie und fast alle Wünsche.

**Ein starkes Doppel.**  
**Sony Vor-/Endverstärker.**  
HiFi-Freaks schwören auf getrennte Vor- und Endverstärker. Denn sie bieten einige konstruktionsbedingte Vorteile. So steht bei jeder dieser Komponenten genügend Raum für den optimalen Aufbau und die verschiedensten Anschlüsse zur Verfügung. Nicht zuletzt ermöglicht diese Technologie alle Freiheiten beim Ausbau Ihrer HiFi-Anlage. Bis hin zum Einsatz von zwei Endstufen im Mono-Betrieb mit je 580 Watt Sinusleistung.



## TA-N 77 ES. ESPRIT

Die Sony Lösung für kompromißlose HiFi-Puristen, zweiter Teil. Die High-End-Leistungsendstufe der Spitzenklasse: Sinusleistung: 2 x 200 Watt an 8 Ohm, 2 x 230 Watt an 6 Ohm, 2 x 270 Watt an 4 Ohm,

1 x 580 Watt an 8 Ohm im Monobetrieb · Akustisch optimiertes G-Chassis · STD-Netzteil mit Hochleistungs-Audio-Kondensatoren · Optimierte Kühlkörper mit Kamineffekt · 2 Eingänge (fix und variabel) · Variabler Eingang

rechts und links getrennt einstellbar · Anschlußmöglichkeit für 2 Lautsprecherpaare, selektiv oder parallel schaltbar · 2 große, schaltbare Analog-Anzeigeeinstrumente zur optimalen Leistungskontrolle · Vergoldete Steuereingänge.



## TA-E 77 ESD. ESPRIT

Die Sony Lösung für kompromißlose HiFi-Puristen, erster Teil. Der High-End-Vorverstärker TA-E 77 ESD mit Infrarot-Fernbedienung: Automatische Samplingfrequenz Erkennung (32/44, 1/48 kHz) ·

Digitaleingänge · Digitalausgang · 4-fach-Oversampling mit Digitalfilter · Eingebauter Doppel-D/A-Wandler · Akustisch optimiertes G-Chassis · Überdimensioniertes Netzteil mit extrem hohen Siebkapazitäten ·

12-fach Funktionswähler · Direkt-Schalter zur optimalen Wiedergabe von CD oder DAT · Rec-out-Selektor · Steuerungsausgänge für 2 Stereo-Endverstärker, schaltbar 1. Endstufe, 2. Endstufe, 1. und 2. Endstufe ·

Phono-Eingang für MM- und MC-Systeme · Video-Eingänge für Bild und Ton · Monitor-Ausgang für Fernseher · Einstellbare Einsatzfrequenzen der Klangstellung · Vergoldete Ein- und Ausgangsbuchsen.



# Volle Kraft voraus. Mit Sony's Vollverstärkern.

Die meisten HiFi-Freunde entscheiden sich für Vollverstärker. Das hat gute Gründe. Durch die Kombination von Vor- und Endverstärker in einem gemeinsamen Gerät wird Platz gespart, ohne auf hochwertige Qualität zu verzichten. Deshalb überzeugen Vollverstärker im allgemeinen durch eine besonders ökonomische Kraftentfaltung.

**SLL**

Super Legato Linear. Garantiert geringste Übernahmeverzerrungen im Leistungsverstärker besonders im niedrigen Lautstärkebereich und gewährleistet hohe Leistungen auch bei geringen Lautsprecherimpedanzen.



STD-Netzteil. Bei hohen Strombelastungen des Leistungsverstärkers, z.B. bei starken, längeren Bassinformationen, werden die Leistungsstufen kurzzeitig von 2 Netzteilen versorgt, um maximale Impulstreue und eine kraftvolle Wiedergabe zu gewährleisten.



Subsonic-Filter. Zur Unterdrückung von tiefrequenten Störungen wie Trittschall.



Loudness-Taste. Zur Anpassung des Klangbildes an die menschliche Hörcharakteristik im niedrigen Lautstärkebereich.



TV-bzw. Video-Anschluß



Muting-Schalter. Zur kurzzeitigen oder pauschalen Absenkung des Lautstärkepegels oder als Leistungsbegrenzung zum Schutz der Lautsprecher. Zusätzlich kann der Einstellbereich der Lautstärke verbessert werden.



Direkt-Schalter. Zur unbeeinflussten Wiedergabe, besonders von digitalen Tonquellen, durch Umgehung aller Filterstufen, Betriebsartenwahl-schalter, Klang- und Balancesteller. Dies garantiert kürzeste Signalwege und optimale Wiedergabequalität.



Record-out Selektor. Ermöglicht Überspielungen und Aufnahmen im Hintergrund, d.h. bei gleichzeitigem Hören anderer Signalquellen.



## TA-F 700 ES. ESPRIT

Bei der Konstruktion dieses Vollverstärkers wurden konsequent alle Möglichkeiten der Klangoptimierung ausgeschöpft: Sinusleistung: 2 x 145 Watt an 4 Ohm, 2 x 110 Watt an 8 Ohm · STD-Netzteil · G-Chassis · Getrennte Netzteile zur Versorgung der Class-A-Treiberstufe und der Class-B-Leistungsverstärker · Passives Klangregelnetzwerk zur Vermeidung von Verzerrungen · Direkt-Schalter · Super-Legato-Linear-Technik · 2 Lautsprecherpaare selektiv oder parallel schaltbar · Muting-Schalter · 2 schaltbare Übergangsfrequenzen für die Klangstellung · Rec-out-Selektor · Phono-Eingang für MM- und MC-

System. Für MC-System können 2 Eingangsimpedanzen

gewählt werden · Subsonic-Filter · Einschleifmöglichkeit

für Equalizer oder Surround-Prozessor.



## TA-F 500 ES. ESPRIT

Auch dieser Vollverstärker bietet kompromißlose Technik mit dem Ziel der absoluten Klangoptimierung: Sinusleistung: 2 x 120 Watt an 4 Ohm, 2 x 90 Watt an 8 Ohm · STD-

Netzteil · G-Chassis · Passives Klangregelnetzwerk zur Vermeidung von Verzerrungen · Direkt-Schalter · Super-Legato-Linear-Technik · 2 Video-Eingänge (Bild) · 1 x Monitor Out (Bild) für Fernseher · 2 Laut-

sprecherpaare selektiv oder parallel schaltbar · Rec-out-Selektor · Phono-Eingang für MM- und MC-System · Subsonic-Filter · Einschleifmöglichkeit für Equalizer oder Surround-Prozessor.







### TA-A 400.

Dieser Sony Vollverstärker ist unser perfektes Kraftpaket für aktive HiFi-Fans: Sinusleistung: 2 x 90 Watt an 4 Ohm · 6 Audio-Eingänge: Phono (MM/MC), Tuner, CD, Video/Aux, Tape 1, Tape 2/DAT · Rec-out-Selektor · Loudness-Taste · Subsonic-Filter · Muting-Schalter · 2 Lautsprecherpaare · Rastermaß: 43 cm.



### TA-A 300.

Ganz schön kräftig geht dieser Sony Vollverstärker zur Sache: Sinusleistung: 2 x 72 Watt an 4 Ohm · 6 Audio-Eingänge: Phono (MM/MC), Tuner, CD, Video/Aux, Tape 1, Tape 2/DAT · Loudness-Taste · Muting-Schalter · Kopfhörerausgang · 2 Lautsprecherpaare · Rastermaß: 43 cm.



### TA-A 200.

Auch dieser Sony Vollverstärker heißt HiFi-Einsteigern ordentlich ein: Sinusleistung: 2 x 40 Watt an 8 Ohm · 6 Audio-Eingänge: Phono (MM/MC), Tuner, CD, Video/Aux, Tape 1, Tape 2/DAT · Loudness-Taste · 2 Lautsprecherpaare · Rastermaß: 43 cm.

### TA-V 710.

Für kleine, feine HiFi-Systeme mit exzellenten Komponenten ist dieser kraftvolle Leistungsverstärker im Midi-Format der optimale Partner: Sinusleistung: 2 x 70 Watt an 6 Ohm · 8 Audio-Eingänge: Phono (MM), Aux, CD, Tape 1, Tape 2, Equalizer in, Tuner, Mic · Mikrofon-Mischfunktion · DOL (Dynamic-Optimum-Loudness) · Surround-Anschluß · 2 Lautsprecherpaare · Rastermaß: 35,5 cm.





AM/FM STEREO TUNER  
DIRECT COMPARATOR  
800ES

CAL TONE

SST  
CIRCUIT

AUTO  
MUTING

STEREO

FM

99.20 MHz



ANTENNA

CAL TONE

MULTIPATH

SIGNAL

TUNING

ANTENNA

IF-BAND

MUTE/MODE

TUNE MODE

METER

FM/AM

-

+



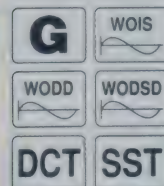
# Großer Empfang. Mit Sony Tunern.

Sony's PLL-Quarz-Synthesizer-Tuner haben viel innovative Technologie zu bieten. Ob Super-Sound-Tracing, Optimized-IF-System, Wave-Optimized-Direct-Detector oder Wave-Optimized-Digital-Stereo-Decoder. Jedes Gerät überzeugt durch seine ganz spezielle Kombination von Ausstattungsdetails. Aber was sich so kompliziert anhört, dient letztlich alles nur dazu, dem optimalen Klang möglichst nahe zu kommen. Wie zum Beispiel beim neuen Sony Esprit Tuner ST-S 800 ES.



## Sony HiFi-Kopfhörer MDR-V 2.

Klanglich steckt der so manchen anderen Kopfhörer in die Tasche – und auch seine technischen Daten sind durchaus hörenswert. Typ: dynamisch, geschlossen. Impedanz: 45 Ohm bei 1 kHz. Empfindlichkeit: 102 dB/mW. Übertragungsbereich: 16 bis 22.000 Hz. Kabel: beidseitig, 2 m. Gewicht: 145 g (ohne Kabel). Mitgeliefertes Zubehör: weiches Etui, Kombi-Klinkenstecker.



### ST-S 800 ES. ESPRIT

Ein Spitzengerät mit hochkarätigen Empfangs- und Klangeigenschaften ist dieser neue Sony PLL-Quarz-Synthesizer-Tuner: Empfangsbereiche UKW/MW · Wave-Optimized-Technologie zur Klangoptimierung · Super Sound Tracing · Direkt-Komparator-Technik ·

G-Chassis · Überdimensionierte Siebkondensatoren in Verbindung mit angepaßtem Transformator für hohe Klangtreue · 2 schaltbare Antenneneingänge · Automatischer und manueller Sendersuchlauf · Programmfunktion: In Verbindung mit externem Timer können

nen bis zu 4 vorgewählte Sender abgerufen werden. Umschaltbare Anzeigeinstrumente für Feldstärke/Mehrwegeempfang · 10 Stationspeicher · Bandbreitenumschaltung für UKW · Kalibrierton · Muting-Funktion.



### ST-S 700 ES. ESPRIT

Dieser neue Sony PLL-Quarz-Synthesizer-Tuner ist vollgepackt mit modernster Technologie zur Empfangsoptimierung und Klangverbesserung: Empfangsbereiche UKW/MW/LW · Wave-Optimized-Technologie zur Klangoptimie-

rung · Super Sound Tracing · Direkt-Komparator-Technik · G-Chassis · Überdimensionierte Siebkondensatoren in Verbindung mit angepaßtem Transformator für hohe Klangtreue · Automatischer und manueller Sendersuchlauf · Programm-

funktion: In Verbindung mit externem Timer können bis zu 4 vorgewählte Sender abgerufen werden · Feldstärkeanzeige · 10 Stationspeicher · Bandbreitenumschaltung · Kalibrierton · Muting-Funktion.



**SST**

SST Super Sound-Tracing. Minimierter Gleichlauffehler im Abstimmkreis und optimierter Bandpass in der UKW-Eingangsstufe durch „High-Hat“ Filter-Charakteristik. Maximale Bandbreite für das HF-Eingangssignal, keine Nutzbandbegrenzung, optimale Abstimmverhältnisse über das gesamte UKW-Band, minimierte Verzerrungen und damit Klangoptimierung.

**DCT**

Direct-Comparator-Technology. Hohe Comparator-Frequenz im PLL-Kreis von 50 kHz, keine separaten Vorteiler zwischen UKW-Teil und PLL-Kreis, keine Interferenzbildung und Schwebungssignale im Audionutzband, somit Klangoptimierung.

**WOIS**

WOIS Wave-Optimized-IF-System. Verbessertes Gruppenlaufzeitverhalten der ZF-Signale bei Mono-Empfang, lineare Amplitudencharakteristik bei Stereo-Empfang und hohe Selektivität durch optimierte ZF-Filter reduzieren Verzerrungen und tragen zur Klangoptimierung bei.

**WODD**

WODD Wave-Optimized-Direct-Detector. Linearisierter Frequenzgang des spannungsgesteuerten Oszillators (VCO) im PLL-Detektor, verbesserter Signal-Rauschabstand und minimierte Verzerrungen sind das Ergebnis, dies ergibt eine weitere Klangoptimierung.

**WODSD**

WODSD Wave-Optimized-Digital-Stereo-Decoder. Durch die Umformung der rechteckigen Ausgangssignale des Stereo-Decoders in Signale mit sinusförmigem Charakter können die harmonischen Oberwellenanteile des 38 kHz Schaltsignals in Frequenzbereiche verlagert werden, die keine negativen Auswirkungen auf den Audiofrequenzbereich haben. Somit kann das Schwebungfilter, welches die ursprünglichen Oberwellen unterdrückt, jedoch die Bandbreite des Stereo-Sub-Kanals (23–53 kHz) negativ beeinflusst, entfallen. Somit entsteht ein Audiosignal mit idealem Phasen- und Amplitudenverhalten, eine verbesserte Klangqualität ist das Ergebnis.

**SONY**

AM/FM STEREO TUNER

500ES



**G**

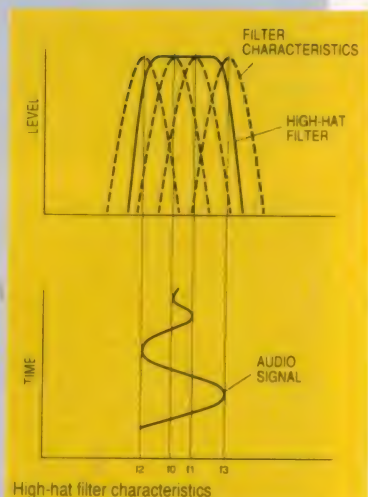
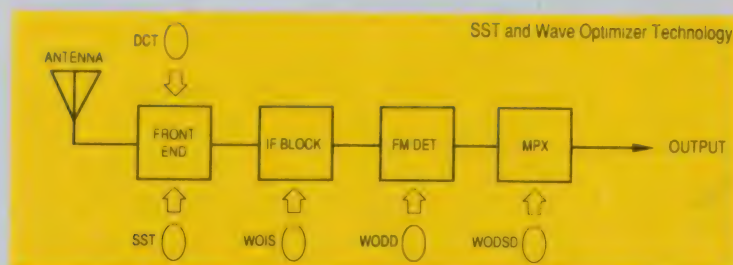
**WODSD**

**DCT**

### ST-S 500 ES. ESPRIT

Hervorragenden Klang und viele interessante Features bietet dieser neue Sony PLL-Quarz-Synthesizer-Tuner: Empfangsbereiche UKW/MW/LW · Wave-Optimized-Digital-Stereo-Decoder · Direkt-Komparator-Technik · G-Chassis · Automatischer und manueller Sen-

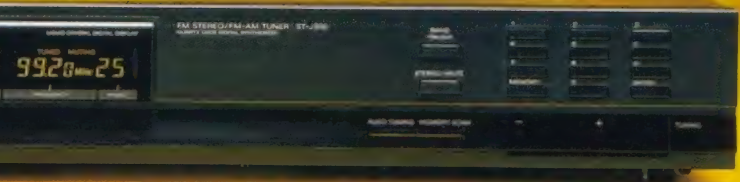
dersuchlauf · Feldstärkeanzeige zur Kontrolle des einfallenden Sendersignals · SCAN-Funktion für schnellen Überblick über gespeicherte Sender · Sweep-Funktion für schnellen Überblick über alle zu empfangenden Sender · 10 Stationsspeicher · Kalibrier- ton · Muting-Funktion.



**SONY**

FM STEREO TUNER

ST-J 300 L



### ST-J 300 L.

Auch dieser Sony PLL-Quarz-Synthesizer-Tuner bürgt für stabilen und trennscharfen Empfang: Empfangsbereiche UKW/MW/LW · 25 Sender-speicher · Automatischer Sender-

suchlauf für UKW/MW/LW · Stereo/Mute-Schalter für selektives Suchen von Stereosendern · Feldstärkeanzeige zur Kontrolle des einfallenden Sendersignals · Rastermaß: 43 cm.



DCT



### ST-V 710.

Dieser digitale PLL-Quarz-Synthesizer-Tuner im Midi-Format wird hohen Ansprüchen gerecht: Empfangsbereiche UKW/MW/LW · Muting-Funktion · Direkt-Komparator-Technik · Umfangreiches Informations-Display · Automatischer und manueller Sendersuchlauf · Integrierter Timer · Sleep-Funktion · Rastermaß 35,5 cm.

-dB



### STR-AV 30 R.

Noch bequemer geht's kaum. Dieser hochwertige Stereo-Receiver bietet außer einem kraftvollen Verstärker einen quartzgesteuerten PLL-Synthesizer-Tuner und eine Infrarot-Fernbedienung: Sinusausgangsleistung: 2 x 45 Watt

an 8 Ohm · Eingänge: Phono, CD/Aux, Video (Audio), Tape/DAT · Kopfhörerausgang · Empfangsbereiche UKW/MW · 10 programmierbare Stationen · Automatischer Sendersuchlauf (UKW) · Automatischer Festsendersuchlauf (Memory Scan) · Muting-Taste · Stereo/

Mono-Taste · Infrarot-Fernbedienung für alle wichtigen Receiver-Funktionen und Grundfunktionen angeschlossener CD-Player, Plattenspieler, Tuner und Cassetten-decks · 2 Lautsprecher-Paare · Rastermaß: 43 cm.



### STR-AV 20 L.

In zweifacher Hinsicht perfekt ist dieser hochwertige Sony Stereo-Receiver. Denn er vereint einen kraftvollen Verstärker und einen quartzgesteuerten PLL-Synthesizer-Tuner: Sinusausgangsleistung: 2 x 38 Watt an 8 Ohm · 4 Eingänge: Phono, CD/Aux, Video

(Audio), Tape · Kopfhörerausgang · Loudness-Taste · Empfangsbereiche UKW/MW · 10 programmierbare Stationen · Automatischer Sendersuchlauf (UKW) · Tape-Monitor-Funktion · 2 Lautsprecher-Paare · Rastermaß: 43 cm.








# Musik am laufenden Band. Die Sony Tape-Deck-Show.

Wie lange Ihre private Sony Musik-Show laufen soll, können Sie selbst bestimmen. Je nachdem, ob Sie sich für ein normales Sony Single-Tapedeck entscheiden oder für eines mit Auto-Reverse. Oder Sie wählen direkt eines der Sony Doppel-Tapedecks mit noch größerem Musik-repertoire und vielen Programmiermöglichkeiten. Langlebige Qualität, reichhaltige Ausstattung und eine Klangqualität, die sich hören lassen kann, bieten Ihnen alle Sony Tapedecks.

<b>B</b>	Dolby <sup>®</sup> System zur Rauschminderung bei leisen Bandpassagen und zur Erweiterung des Dynamikbereichs: verbesserter Signal-Rauschabstand um ca. 8 dB	<b>1 D</b>	1 Kopf: Nur für Wiedergabe
<b>BC</b>	Dolby <sup>®</sup> C: Praktische Verbesserung der oben genannten Daten um ca. 16 dB	<b>2 D</b>	2 Köpfe: Für Aufnahme und Wiedergabe
<b>HX</b>	Dolby HX-PRO <sup>®</sup> : Diese Technik verbessert die Höhenlinearität, d. h. linearisierten Frequenzgang im Hochtonbereich bei niedrigeren Verzerrungen und besserem Rauschabstand. Mit Dolby HX-PRO bespielte Bänder können auch auf normalen Cassettengeräten ohne HX-PRO mit verbesserter Qualität abgespielt werden.	<b>3 D</b>	3 Köpfe: Ermöglicht die echte Hinterbandkontrolle und somit den direkten Vergleich zwischen Original und Aufnahme.
<b>x 2</b>	High-Speed-Dubbing: Zum Kopieren einer bespielten Cassette in der halben Zeit		Auto-Reverse: Möglichkeit zur automatischen Bandrichtungsumschaltung bei Cassettengeräten. Je nach Gerät automatische Wiedergabe oder Aufnahme beider Cassettenseiten ohne Wenden der Cassette oder Endlosbetrieb.



**TC-K 700 ES. ESPRIT**  
Dieses professionelle Sony Cassettendeck mit Midship-Drive-System plazierte Laufwerk und Transformator zwischen System-Control-Prozessor und Audioschaltkreisen ausbalanciert in der Gerätemitte. Diese Anordnung verhindert Vibrationen, gegenseitige Be-

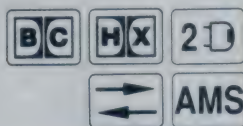
einflussung elektronischer Bauteile und optimiert somit die Klangqualität. Quartz-Locked-Direct-Drive-System für optimalen Gleichlauf. Drei-Kopf-System. Laser-Amorphus-Tonköpfe für exzellente Klangwiedergabe. Dolby B und C. Record-Level-

und Bias-Calibration für maximale Aufnahme-Qualität. Bandspannautomatik für band-schonenden Betrieb. Digital-Linear-Counter mit Memory-Funktion. Große, multifunktionale Spitzen-Pegelanzeige. Timer-Schalter. Auto-Play nach dem Rückspulvorgang.



## Sony High-End-Kopfhörer MDR-E 282.

Ein Schmuckstück fürs Ohr, das durch den goldbeschichteten Kombi-Klinkenstecker die bestmögliche Verbindung zum CD-Player oder Walkman<sup>®</sup> garantiert. Schmuck, auch die übrige technische Ausstattung. Typ: dynamisch. Impedanz: 18 Ohm bei 1 kHz. Empfindlichkeit: 104 dB/mW. Übertragungsbereich: 10 bis 25.000 Hz. Kabel: beidseitig, 1,3 m. Gewicht: 5,6 g (ohne Kabel). Mitgeliefertes Zubehör: Aufrollbox, weiches Etui, Kombi-Klinkenstecker.



## Sony Audiocassette Metal-ES.

Sony's professionellste Audiocassette. Mit hoher Aussteuerbarkeit im Tief- und Hochtonbereich.



## TC-R 503 ES. ESPRIT

Besitzer dieses Sony Cassettendecks bekommen Musik in hervorragender Qualität zu hören: Auto-Reverse-Laufwerk. Twin lock-Cassettenstabilisierung. Laser-Amorphus-Ton-

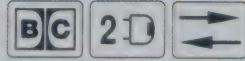
köpfe für exzellente Klangwiedergabe. Dolby B und C und Dolby HX-Pro. Record-Level- und Bias-Calibration für maximale Aufnahme-Qualität. Quick-Reverse. AMS-Funktion

AMS-Blank-Scip Leerstellen-überspring-Funktion. Anspiel-Automatik. Digital-Linear-Counter. Automatische Band-sortenwahl. Record-Playback-Timerschalter.



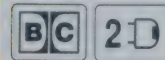
### TC-R 303.

Ein Sony Single-Cassetdeck – aber deswegen bei weitem nicht einseitig: Auto-Reverse-Laufwerk · Dolby B und C\* für beide Laufwerke · 2 Aufnahme- und Wiedergabemöglichkeiten · 2 Mikrofon-Eingänge · Manuelle Aussteuerung · Auto-Play · Manuelle Bandsortenwahl · Rastermaß: 43 cm.



### TC-FX 150.

Auch bei diesem einfachen Sony Single-Cassetdeck braucht man nicht auf hervorragende Klangqualität zu verzichten: Dolby B und C\* · Manuelle Bandsortenwahl · Manuelle Aufnahme-Aussteuerung · Record-Balance zum Ausgleich von Kanalunterschieden bei der Aufnahme · 3-stelliges Bandzählwerk · Rastermaß: 43 cm.



### RM-88.

Fernbedienung für die Casset decks TC-R 503 ES,

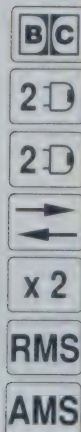


TC-R 303, TC-WR 750 und TC-W 550. Sie besteht aus einem Handsender und einem an das Tapedeck anschließbaren Empfänger. Fernbedienbare Funktionen: Play (Seite A/Seite B bei Auto-Reverse-Decks) · Pause · Stop · Record · FF/Rew (Auto-Play) · Record Mute · Counter Reset · Counter Memory.



### Sony Audiocassette UX-Pro.

Sony's Top-Cassette im Chrombereich. Für professionelle Aufnahme- und Wiedergabequalität.



### TC-WR 950.

Was dieses Doppel-Cassetten-deck an Möglichkeiten bietet, ist kaum alles aufzuzählen: Aufnahme- und Wiedergabefunktion auf Deck A und Deck B · Auto-Reverse-Funktion für beide Laufwerke (Aufnahme und Wiedergabe) · Laser-Amorphus-Tonköpfe für höchste Aufnahme- und Wiedergabe-

qualität · Dolby B und C\* pro Laufwerk · Super-Bias für maximale Kopierqualität · Normal- und High-Speed-Dubbing · Auto-Dubbing beider Casset-tenseiten · Synchro-Dubbing · RMS-Dubbing zur Überspielung von selektierten Musikstücken · RMS-Playback für Wiedergabe von selektierten Musikstücken · Relay-Auf-

nahme- und Wiedergabemöglichkeiten · 12er-Tastatur zur Direktanwahl von Musiktiteln · AMS-Funktion · AMS-Blank-Scip Leerstellenüberspring-Funktion · Timer-Play und Timer-Record-Funktion · IR-Fernbedienung für Aufnahme- und Wiedergabefunktionen · Rastermaß: 43 cm.

\*Dolby ist das eingetragene Warenzeichen der DOLBY LABORATORIES INC.



### TC-WR 750.

Ein Traumgerät für aktive HiFi-Fans ist dieses Sony Doppel-Cassettendeck: Deck A Wiedergabe, Deck B Aufnahme und Wiedergabe · Auto-Reverse-Funktion für beide Laufwerke (Deck A Wiedergabe, Deck B Aufnahme und Wiedergabe) · Twin lock-Cassettenstabilisierung · Dolby B und C\* · Normal- und High-Speed-Dubbing · Relay-Wiedergabemöglichkeiten · 3 Dubbing-Möglichkeiten · Synchro-Dubbing · AMS-Funktion · AMS-Blank-Scip Leerstellenüberspring-Funktion · Timer-Play und Timer-Record-Funktion · Rastermaß: 43 cm.



BC 1D 2D ↔ x2 AMS

BC 1D 2D x2 AMS

### TC-W 550.

Dieses Sony Doppel-Cassettendeck bietet hohe Klangqualität und viele sinnvolle, automatische Funktionen dazu: Deck A Wiedergabe, Deck B Aufnahme und Wiedergabe · Twin lock-Cassettenstabilisierung · Dolby B und C\* · Normal- und High-Speed-Dubbing · Relay-Wiedergabemöglichkeiten · AMS-Funktion · AMS-Blank-Scip Leerstellenüberspring-Funktion · Rastermaß: 43 cm.



### TC-W 200.

Dieses Sony Doppel-Cassettendeck bietet ebenfalls hervorragende Voraussetzungen für hohe Klangqualität: Deck A Wiedergabe, Deck B Aufnahme und Wiedergabe · Dolby B und C\* · Normal- und High-Speed-Dubbing · Manuelle Aufnahme-Aussteuerung (R und L getrennt) · 3-stelliges Bandzählwerk (Deck B) · Rastermaß: 43 cm.

BC 1D 2D x2



### TC-V 710 WR.

Exzellente Wiedergabequalität und vielseitige Ausstattung weisen dieses Sony Doppel-Cassettendeck als Gerät der Spitzenklasse aus: Deck A Wiedergabe, Deck B Aufnahme und Wiedergabe · Auto-Reverse-Funktion für beide Laufwerke (Deck A Wiedergabe, Deck B Aufnahme und Wiedergabe) · Dolby B und C\* · Normal- und High-Speed-Dubbing · RMS-Playback für Wiedergabe von selektierten Musikstücken · RMS-Dubbing zur Überspielung von selektierten Musikstücken · Synchro-Dubbing ·

Relay-Wiedergabemöglichkeiten · 10er-Tastatur zur Direktanwahl von Musiktiteln · AMS-Funktion · AMS-Blank-

Scip Leerstellenüberspring-Funktion · Timer-Play und Timer-Record-Funktion · Rastermaß: 35,5 cm.



BC  
1D  
2D  
↔  
x2  
RMS  
AMS







# Wenn's sich um Qualität dreht. Sony's Plattenspieler.

Auch Freunde der guten alten und immer noch quicklebendigen schwarzen Scheiben brauchen nicht auf hohe Wiedergabequalität und hilfreiche Automatikfunktionen zu verzichten. Mit den aktuellen Plattenspielern zeigt Sony, was heute analoge Player können. Vom vollautomatischen Topgerät mit Tangential-Tonarm und Biotracer bis zum besonders günstigen Einsteigermodell mit klassischem Riemenantrieb. Möchten Sie mehr hören?



## **PS-X 555 ES. ESPRIT**

Das absolute Topgerät unter den anspruchsvollen Sony Plattenspielern im 43er Rastermaß. Die technische Ausstattung spricht für sich: Mikroprozessorgesteuerter Vollautomat · Quarzgesteuerter Direktantrieb mit BNL-Motor · Tangentialer Biotracer-Tonarm · Elektronische Einstellung der Auflagekraft · Elektronischer Tonarmlift · Automatisches Erkennen des Plattendurchmessers · Repeat-Funktion · Für alle hochwertigen Systeme geeignet (System nicht im Lieferumfang enthalten).



### PS-LX 520.

Alle wesentlichen Funktionen dieses Plattenspielers im 43er Rastermaß werden von einem Microprozessor gesteuert. Das macht die Bedienung komfortabler und schont die wertvollen Schallplatten: Microprozessorgesteuerter Vollautomat · Quarzgesteuerter Direktantrieb mit BNL-Motor · Tangentialer Tonarm · Elektronischer Tonarmlift · Automatisches Erkennen des Plattendurchmessers · Repeat-Funktion · Anschluß zur Synchronisierung mit Sony Cassettendecks · System im Lieferumfang enthalten.



### PS-LX 431.

Dieser Plattenspieler im 43er Rastermaß mit klassischem Antrieb macht alles vollautomatisch richtig: Vollautomat · Riemenantrieb mit DC-Servomotor · Mechanischer Tonarmlift · Automatisches Erkennen des Plattendurchmessers · Repeat-Funktion · Antiskating-Einstellung · Anschluß zur Synchronisierung mit Sony Cassettendecks · System im Lieferumfang enthalten.





### **PS-LX 231.**

Für Plattenfreunde, die auch mal gerne selber Hand anlegen, ist dieser Plattenspieler genau richtig: Halbautomat · Riemenantrieb mit DC-Servomotor · Mechanischer Tonarmlift · Plattenzentrierhilfe für LP's · System im Lieferumfang enthalten · Rastermaß: 43 cm.



### **PS-LX 910.**

Dieser Plattenspieler im 35,5 Rastermaß verbindet modernste Steuerungs- und Antriebskonzepte: Microprozessorgesteuerter Vollautomat · Quarzgesteuerter Direktantrieb mit BNL-Motor · Tangentialer Tonarm · Elektronischer Tonarmlift · Automatisches Erkennen des Plattendurchmessers · Repeat-Funktion · Anschluß zur Synchronisierung mit Sony Cassetten-decks · System im Lieferumfang enthalten.









# Sony's kleine Tonstudios. PCM- Prozessoren, Equalizer & Co.



Sony PCM-Prozessoren ermöglichen anspruchsvollste Aufnahmequalität auch im privaten Anwendungsbereich. Mit oft schon vorhandenen Komponenten. Denn nahezu jeder Videorecorder der Systeme VHS, Beta oder Video 8 eignet sich, in Verbindung mit einem Sony PCM-Prozessor, als optimales Speichermedium. Die Vorteile liegen auf der Hand: digitale Signalaufzeichnung ohne jedes Systemrauschen, höchst-

möglicher Dynamikumfang, vergleichsweise geringe Bandkosten und verlustfreie Kopiermöglichkeit. Nicht umsonst werden heute bereits mehr als 90% aller Masterbänder für CD's mit Sony Profi-PCM-Anlagen aufgezeichnet, bearbeitet oder geschnitten. Jetzt steht Ihnen die PCM-Technologie zur Verfügung. Zum Beispiel mit dem Sony PCM-601 ESD.



## PCM-601 ESD. ESPRIT

Der Sony PCM-Prozessor PCM-601 ESD verfügt über alle wichtigen Features für professionelle PCM-Aufnahmen: Digital In/Out zum Anschluß externer D/A-Wandler und zu-

künftiger digitaler Medien · 14/16-Bit-Quantisierung, schaltbar · OVC-Regler zur optimalen Anpassung des Prozessors an Videorecorder · Copy-Funktion zum verlust-

freien, digitalen Kopieren eigener Aufnahmen · Monitor-Out zum Anschluß eines Monitors zur Kontrolle des PCM-Signals · Regelbarer Kopfhörerausgang · Rastermaß: 43 cm.



## PCM-501 ES. ESPRIT

Auch dieser Sony PCM-Prozessor ist Spezialist für die äußerst akkurate Umsetzung von Analogsignalen in digitale Informationen und umgekehrt. Mit vielen wichtigen Ausstat-

tungsmerkmalen: 14/16-Bit-Quantisierung, schaltbar · OVC-Regler zur optimalen Anpassung des Prozessors an Videorecorder · Copy-Funktion zum verlustfreien, digitalen

Kopieren eigener Aufnahmen · Monitor-Out zum Anschluß eines Monitors zur Kontrolle des PCM-Signals · Regelbarer Kopfhörerausgang · Rastermaß: 43 cm.



## Sony Mikrophon F-V 50 II.

Ein robustes Mono-Mikrofon, das vieles mitmacht. Besonders geeignet für aktive Live-Aufnahmen. Typ: dynamisch, Mono. Übertragungsbereich: 80 bis 15.000 Hz. Richtcharakteristik: cardioid. Anschlußwerte: niederohmig, asymmetrisch. Gewicht: ca. 260 g. Abmessungen (D x H): 56 x 172 mm. Mitgeliefertes Zubehör: 1 Mikrophonkabel, 1 Adapter, 1 Mikrophonhalter, 2 Stativschraubenzwischstücke. Sonstiges: Griffgeräuschkämpfung.

## PCM-F 1.

Auf vielfachen Wunsch erlebt der erfolgreiche, mobile Sony PCM-Prozessor PCM-F 1 jetzt eine Neuauflage: 14/16-Bit-Quantisierung · Copy-Funktion zum verlustfreien, digitalen Kopieren eigener Aufnahmen · 2 Mikrofon-Eingänge mit extrem rauscharmen Vorverstärkern · Monitor-Out zum Anschluß eines Monitors zur Kontrolle des PCM-Signals · Regelbarer

Kopfhörer-Ausgang · Akku- und Netzbetrieb möglich. (Netzadapter im Lieferumfang enthalten.)







#### SDP-505 ES. ESPRIT

Dieser digitale Surround-Prozessor SDP-505 ES ermöglicht großräumige akustische Toneindrücke wie im Kinosaal. Eine seiner möglichen Betriebsarten heißt Dolby® Surround. Damit aufgenommene Videos vermitteln durch die akustische Bildunterstützung beeindruckend realistische Klangerlebnisse. Dazu werden zwei zusätzliche Boxen (z. B. SS-505 AV) benötigt. Eine weitere Betriebsart zur Steigerung

des akustischen Raumeindrucks von Stereoinformationen heißt Presence Delay Mode. Ein Surround-Effekt mit leicht verzögerter Signalwiedergabe über die rückwärtigen Lautsprecher. Der SDP-505 ES kann in jede Sony- oder andere HiFi-Anlage integriert werden. Seine technischen Merkmale: verlustfreie Bearbeitung durch 16-Bit-Wandler (CD-Qualität). Hauptbetriebsarten Dolby® Surround (TV-Film) und Presence Delay (CD

und andere Stereoquellen), 3 weitere stehen zur Verfügung. Eingebauter Leistungsverstärker 2 x 16 Watt für rückwärtige Surround-Lautsprecher. Verzögerungszeiten: 0 bis 90 msec, bei Dolby® Surround 10 bis 30 msec, in Abstufungen von 0,1 msec – für jeden Kanal separat einstellbar. Master-volumen-Einsteller. Center-Out, Steuerungsausgang für aktiven Subwoofer. Rastermaß: 43 cm.



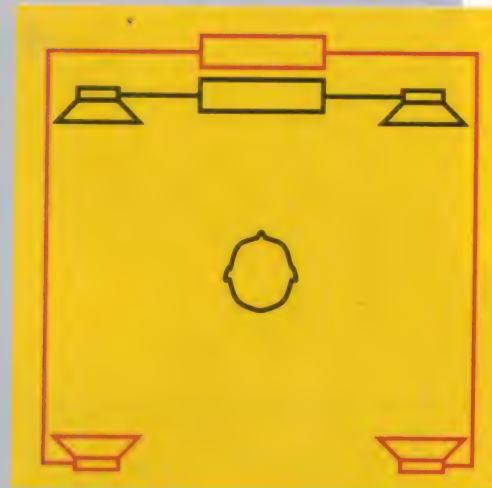
#### RK-C 310 ES und RK-C 320 ES. ESPRIT

Signale haben lange Strecken im Kabel zurückzulegen. Leitfähigkeit und andere elektrische Eigenschaften des Kabels entscheiden bei der Verkopplung von HiFi-Komponenten, wie gut ein Signal transportiert wird. RK-C 310 ES (1 m) und RK-C 320 ES (2 m) sind aus 99,9% reinem, großkristallinem Kupfer. Vergoldete Cinch-stecker. LC-OFC-Technik zur Verkabelung der ES-Einzelkomponenten.



#### RK-S 3 ES und RK-S 5 ES. ESPRIT

Auch diese Lautsprecherkabel leiten mit 99,9% reinem, großkristallinem Kupfer (LC-OFC-Technik). RK-S 3 ES (3 m) und RK-S 5 ES (5 m).



#### AVH-910.

Die Zentraleinheit AVH-910 ermöglicht bequemes Umschalten zwischen verschiedenen Audio- und Videogeräten. Zum Beispiel können HiFi-Videorecorder ebenso mit Bild- und Tonsignalen angeschlossen werden wie Homecomputer. Oder Fernseher, die das im Recorder laufende Video bestens ins Bild setzen. Oder

ein Grafik-Equalizer, der die HiFi-Anlage noch besser klingen läßt. Und wer ein besonders räumliches Klangerlebnis wünscht, kann den AVH-910 mit Surround-Sound ins Spiel bringen. Hier die technischen Einzelheiten: 11 Ein-/Ausgänge. Video-Eingang. Monitor-Ausgang. Equalizer-Eingang. Timer Ausgang. Audio-/Video-überspiel-Möglichkeiten.

Nachvertonungs-Möglichkeit für Video. Wiedergabe bzw. Aufnahme von Audiosignalen bei gleichzeitiger Video-Wiedergabe. Infrarot-Fernbedienung für alle wichtigen Funktionen und Grundfunktionen angeschlossener Audio-, Video- und TV-Geräte, soweit dafür vorgesehen. Rastermaß: 35,5 cm.







### SEQ-333 ES. ESPRIT

Dieser Grafik-Equalizer ist sowohl für digitale als auch für herkömmliche Tonsignale im HiFi-Bereich konzipiert. Zur Anpassung des Klangs an individuelle Vorstellungen oder zur Korrektur akustischer Schwächen des Hörraumes:

Automatische oder manuelle Anpassung der Frequenzgänge an Raumakustik · Automatische Korrektur des gesamten Frequenzgangs durch ein mitgeliefertes Meßmikrofon · Infrarot-Fernbedienung · Durch Tastendruck Abrufung fest eingespeicherter Entzer-

rungskurven; auf verschiedene Musiktypen zugeschnitten · Informatives Display: Auskunft über Frequenzspektren aller Signalquellen, Mikrofonsignal, Entzerrungskurven · Rastermaß: 43 cm.



### SEQ-120.

Wenn Sie akustisch etwas zaubern wollen, bitte sehr. Mit diesem Equalizer sind Ihnen so schnell keine Grenzen gesetzt: 2 x 7 Band Grafik-Equalizer · Regelbereich  $\pm 10$  dB · Eingänge: Line in, Tape · Ausgänge: Line out, Tape · Rastermaß: 43 cm.



### SEQ-910.

Besonders bei unterschiedlichen Aufstellbedingungen der einzelnen Boxen kann dieser hochwertige Grafik-Equalizer im Midi-Format den Klang optimieren helfen: 2 x 9 Band Grafik Equalizer · 9-Band Spektrum-Analyzer zur optischen Kontrolle der eingestellten Korrektur und der Frequenzinhalte von Musik- und Sprachsignalen · Regelbereich  $\pm 10$  dB beleuchtete Pegelsteller, für linken und rechten Kanal separate Einstellmöglichkeiten · Vergleichsmöglichkeit zwischen Original und entzerrtem Signal · Rastermaß: 35,5 cm.

### SB-700.

Dieses System-Schalt-pult im 21,5-cm-Rastermaß ermöglicht Ihnen die Verbindung von 8 Audiogeräten und freie Wahl

der Einsatzmöglichkeiten: Aufnehmen, Überspielen, Abhören. Ausgänge: 3 x Tape, 1 x Line. Eingänge: 3 x Tape, 5 x Aux.





# Sony's Gruppen des Jahres. Unsere aktuellen Komplett-Anlagen.

Das Zusammenstellen einer technisch und optisch perfekt harmonisierenden HiFi-Anlage ist heute keine leichte Übung. Vor allem, wenn vom Quartz-Synthesizer-Tuner bis zum Graphik-Equalizer alle interessanten Komponenten dabei sein sollen. Deshalb möchte Ihnen Sony hier ein paar in jeder Beziehung hörenswerte Kombinationsvorschläge unterbreiten. Die Sony Precise HiFi-Kompaktanlagen.

## Precise-V 910 WR.

Die Ausstattung dieser bildschönen Anlage im 35,5 cm Rastermaß ist ebenso beeindruckend wie komplett: Verstärker mit 2 x 70 Watt Sinusleistung · DOL (Dynamic Optimum Loudness) · Eingänge: Phono, CD, Tuner, Cassettendeck, Mikrofon · Ausgänge: Phono, Mikrofon, Graphic-Equalizer · Quarzgesteuerter PLL-Synthesizer-Tuner für UKW/MW · Muting-Funktion · Direkt-Komparator-Technik · Umfangreiches Informations-Display · Automatischer Sendersuchlauf · Integrierter Timer · Sleep-Funktion · Doppel-Cassettendeck · Deck A Wiedergabe, Deck B Aufnahme und Wiedergabe · Auto-Reverse-Funktion für beide Laufwerke (Deck A Wiedergabe, Deck B Aufnahme und Wiedergabe) · Dolby B und C\* · Normal- und High-Speed-Dubbing · RMS-Playback für Wiedergabe von selektierten Musikstücken · RMS-Dubbing zur Überspielung von selektierten Musikstücken · Synchro-Dubbing · Relay-Wiedergabemöglichkeiten · 10er-Tastatur zur Direktanwahl von Musiktiteln · AMS-Funktion · AMS-Blank-Scip Leerstellenüberspring-Funktion · Timer-Play und Timer-Record-



Funktion · Microprozessorgesteuerter, vollautomatischer Plattenspieler · Quarzgesteuerter Direktantrieb mit BNL-Motor · Tangentialer Tonarm ·

Elektronischer Tonarmlift · Automatisches Erkennen des Plattendurchmessers · Repeat-Funktion · Anschluß zur Synchronisierung mit Sony

Cassettendecks. Dazu empfehlen wir die Sony Boxen SS-E 610, den Graphic-Equalizer SEQ-910 und die Audio-/Video-Zentraleinheit AVH-910.



## Sony Audiocassette UX-S.

Die UX-S ist eine Cassette im Chrombereich zur Wiedergabe anspruchsvoller Musikaufnahmen.

## SEQ-V 705.

Ganz nach Wunsch läßt sich der Klang mit diesem vielseitigen Gerät einstellen. Durch sein Rastermaß von 35,5 cm



eignet sich diese HiFi-Komponente ideal als Sonderzubehör für die Sony Precise-Anlage D-9: 2 x 7-Band Graphic Equalizer · 7-Band Spectrum Analyzer ·

Regelbereich  $\pm 10$  dB · Eingänge: Line in, Tape · Ausgänge Line out, Rec-out · Vergleichsmöglichkeit zwischen Original und entzerrtem Signal.

\*Dolby ist das eingetragene Warenzeichen der DOLBY LABORATORIES INC.

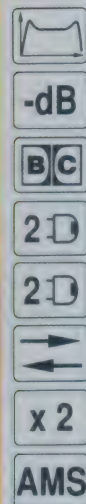


### Precise-D 9.

Wirklich ein starkes Stück. Diese neue Sony HiFi-Kompaktanlage. Obwohl nur 35,5 cm breit, bietet sie jede Menge Power, Klang und Komfort: IR-Fernbedienung · 2 x 60 Watt Sinus Ausgangsleistung · Eingänge: Phono, CD, Video (Ton), Mikrophon, Graphic-Equalizer · Ausgänge: Video (Ton), Kopfhörer, Graphic-Equalizer · Dual-DOL für lautstärkeabhängige Anhebung von Bässen und Höhen · Muting-Taste · Quarzgesteuerter PLL-Synthesizer-Tuner für UKW/MW/LW · 20 programmierbare Stationen · Automatischer Sendersuchlauf (UKW) · Memory-Scan, Anspielautomatik für Stationsspeicher · Doppel-Cassettendeck · Dolby B und C\* · Auto-Reverse Deck A und Deck B · Aufnahme- und Wiedergabe-Funktion Deck A und Deck B · verschiedene Direction-Mode bei Aufnahme und Wiedergabe · Relay-Play/Record für Aufnahme/Wiedergabe aller 4 Cassettenseiten · Simultanauf-

nahme beider Decks · Normal- und High-Speed-Dubbing · AMS-Funktion · Record-Mute-Funktion · Timer Record und Timer-Play · Vollautomatischer Plattenspieler mit Riemen-

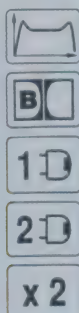
antrieb · Infrarot-Fernbedienung für alle wichtigen Funktionen inkl. Lautstärken-Stellung · Sonderzubehör SEQ-V705: 2 x 7-Band-Equalizer mit Spectrum-Analyzer.



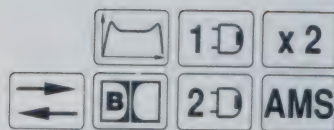
### Precise-D 7 CD.

Diese neue, nur 35,5 cm breite Sony HiFi-Kompakt-Anlage bietet Musikfans das volle Programm: IR-Fernbedienung · 2 x 50 Watt Sinus Ausgangsleistung · Eingänge: Phono, CD, Video, Mikrophon · Ausgänge: Video (Ton), Kopfhörer DOL (Dynamic-Optimum-Loudness) · 5-Band-Graphic-Equalizer · Quarzgesteuerter PLL-Synthesizer-Tuner für UKW/MW/LW · 20 programmierbare Stationen · Automatischer Sendersuchlauf (UKW) · Memory Scan, Anspielauto-

matik für Stationsspeicher · Doppel-Cassettendeck · Dolby B\* · Aufnahme mit Deck B und Wiedergabe mit Deck A und Deck B · Normal- und High-Speed-Dubbing · Relay-Play für Wiedergabe beider Decks · Vollautomatischer Plattenspieler mit Riemenantrieb · 2-Weg Lautsprecher-System mit APM-Tieftöner · Infrarot-Fernbedienung für alle wichtigen Funktionen · Mit CD-Player CDP-M 20. Auch erhältlich als Precise-D 7 ohne CDP-M 20.



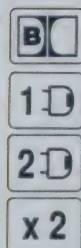




### Precise-D 5.

Alles dran und ordentlich was drin. Das hat die neue, nur 35,5 cm breite Sony HiFi-Kompaktanlage Precise-D 5: 2 x 45 Watt Sinus Ausgangsleistung · Eingänge: Phono, CD/Aux, Mikrophon · Kopfhörerausgang · DOL (Dynamic-Optimum-Loudness) · 5-Band-Graphic-Equalizer · 5-Band-Spectrum-Analyzer · Stereo-Mute-Taste · Quarzgesteuerter PLL-Synthesizer-Tuner für UKW/MW/LW · 15 programmierbare Stationen · Doppel-

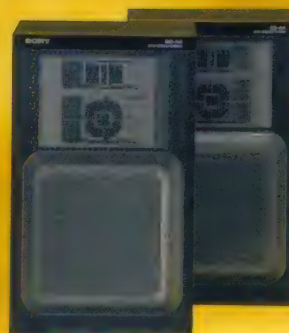
Cassettendeck · Dolby B\* · Aufnahme mit Deck B und Wiedergabe mit Deck A und Deck B · Normal- und High-Speed-Dubbing · Relay-Play für Wiedergabe beider Decks · verschiedene Direction-Mode bei Aufnahme und Wiedergabe · Automatische Bandsortenauswahl · AMS-Funktion · Record-Mute-Funktion · Vollautomatischer Plattenspieler mit Riemenantrieb · 2-Weg Lautsprecher-System mit APM-Tief-töner.



### Precise-D 4 CD.

Diese nur 35,5 cm breite Sony HiFi-Kompaktanlage verfügt über alle wichtigen Komponenten für engagierte Musikfans: 2 x 35 Watt sinus Ausgangsleistung · Eingänge: Phono, CD/Aux, Mikrophon · Kopfhörerausgang · 4-Band-Graphic-Equalizer · 4-Band-Spectrum-Analyzer · Quarzgesteuerter PLL-Synthesizer-Tuner für UKW/MW/LW · 20 programmierbare Stationen · Doppel-

Cassettendeck · Dolby B\* · Aufnahme mit Deck B und Wiedergabe mit Deck A und Deck B · Normal- und High-Speed-Dubbing · Relay-Play für Wiedergabe beider Decks · Manuelle Bandsortenauswahl · Vollautomatischer Plattenspieler mit Riemenantrieb · 2-Weg Lautsprecher-System · Mit CD-Player CDP-M 20. Auch erhältlich als Precise-D 4 ohne CDP-M 20.







### Precise-D 1 CD.

Genau so günstig wie komplett ist die neue Sony HiFi-Kompaktanlage Precise-D 1: 2 x 18 Watt Sinus Ausgangsleistung · Eingänge: Phono, CD/Aux, Mikrophon · Kopfhörerausgang · 5-Band-Graphic-Equalizer · 3-Band-Analog-Tuner für UKW/MW/LW · Doppel-Cassettendeck · Auf-

nahme mit Deck B und Wiedergabe mit Deck A und Deck B · Normal- und High-Speed-Dubbing · Manuelle Bandsortwahl · Vollautomatischer Plattenspieler · 2-Weg Lautsprecher-System · Mit CD-Player CDP-M 20. Auch erhältlich als Precise-D 1 ohne CDP-M 20.

1 D

2 D

x 2



### Session 270.

Session, das ist das perfekte Zusammenspiel verschiedener Musikkomponenten im maßgeschneiderten Rack mit Glasfront und Rollen: HiFi-Kompaktanlage im Rack · 2 x 80 Watt Sinus Ausgangsleistung · Eingänge: Phono, CD, Video (Ton) · Ausgänge: Kopfhörer, Lautsprecher A und B · 5-Band-Graphic-Equalizer · Quarzgesteuerter PLL-Synthesizer-Tuner für UKW/MW · 20 programmierbare Stationen · Memory Scan, Anspielautomatik für Stationsspeicher · Doppel-Cassettendeck · Dolby B\* · Aufnahme mit Deck B, Wiedergabe mit Deck A und B · Normal- und High-Speed-Dubbing · Automatische Bandsortwahl Deck A · Manuelle Bandsortwahl Deck B · Vollautomatischer Plattenspieler mit Riemenantrieb · Hochwertiges Rack mit Glasfront und 4 Rollen · 43cm-Rastermaß.



### Sony Audiocassette UX-ES.

Sony's Chromband. Sehr gute Dynamik vor allem im Hochtonbereich.

B

1 D

2 D

x 2





### Sony HiFi-Kopfhörer MDR-M 33.

Seine Technik bietet hervorragende Voraussetzungen für das digitale Zeitalter. Hier die wichtigsten Daten. Typ: dynamisch, halboffen. Impedanz: 45 Ohm bei 1 kHz. Empfindlichkeit: 104 dB/mW. Übertragungsbereich: 15 bis 24.000 Hz. Kabel: einseitig, 3 m. Gewicht: 60 g (ohne Kabel). Mitgeliefertes Zubehör: Kombi-Klinkenstecker.



### FH-209 W.

Diese portable HiFi-Kompaktanlage ist ebenfalls bestens ausgestattet: 2 x 35 Watt Sinus Ausgangsleistung · Eingänge: Phono, CD/Aux, Mikrophon · Kopfhörerausgang · 5-Band-Graphic-Equalizer · 5-Band-Spectrum-Analyzer ·

DOL (Dynamic-Optimum-Loudness) für dynamische Klangwiedergabe bei niedriger Lautstärke · Quarzgesteuerter PLL-Synthesizer-Tuner für UKW/MW/LW · 20 programmierbare Stationen · Memory-Scan, Anspielautomatik für Stationsspeicher · Doppel-

Cassettendeck mit automatischer Bandsortenwahl · Dolby B\* · Aufnahme mit Deck B, Wiedergabe mit Deck A und B · Normal- und High-Speed-Dubbing · 3-Weg Lautsprecher-System mit APM-Tieftöner · Batteriebetrieb möglich mit Sonderzubehör EBP-87.



### FH-204.

Für eine portable HiFi-Kompaktanlage bietet die FH-204 W hörenswerte Qualitäten: 2 x 25 Watt Sinus Ausgangsleistung · Eingänge: Phono, CD/Aux, Mikrophon · Kopfhörerausgang · 3-Band-Graphic-Equalizer · DOL (Dynamic-Optimum-Loudness) für dynamische Klangwiedergabe bei niedriger Lautstärke · Quarzgesteuerter PLL-Synthesizer-Tuner für UKW/MW/LW · 20 programmierbare Stationen · Memory-Scan, Anspielautomatik für Stationsspeicher · Cassettendeck mit automatischer Bandsortenwahl · Dolby B\* · Auto-Reverse · 3-Weg Lautsprecher-System mit APM-Tieftöner · Batteriebetrieb möglich mit Sonderzubehör EBP-87.



### PS-Q7 A.

Wer bei der Sony FH-Serie bisher den Plattenspieler vermisst hat, sei beruhigt. Mit 21,5 cm Breite paßt der PS-Q7 A genau zu den portablen Sony's. Nicht nur von den Abmessungen, sondern auch in Farbe und Design: Vollautomat · Direktantrieb mit BNL-Motor und Magnetdisk-Servoregelung · Eingebauter Phono-Entzerrverstärker · Kopfhörerausgang mit Lautstärkeregler · Gewicht nur 2,5 kg · System im Lieferumfang enthalten.

2fs



RMS

AMS

### CDP-17 F.

Ein kompakter Sony CD-Player, der mit 21,5 cm übrigens auch genau das richtige Format für die Sony FH-Anlagen hat: 16-Bit-2fach-Oversampling mit Digitalfilter · 3-Strahl-Laser · Shuffle-Play · RMS-Programmierung · Funktion für bis zu

16 Titel · Laser-Abtasteinheit als federnd gelagertes Subchassis · AMS-Titelsprung vor- und rückwärts · Schneller Vor- und Rücklauf zum Mithören · Regelbarer Kopfhörerausgang · IR-Fernbedienung RM-D 1 K als Sonderzubehör.



\*Dolby ist das eingetragene Warenzeichen der DOLBY LABORATORIES INC.



# Die Sony Lautsprecherboxen. Da ist Musik drin.

APM – oder die Quadratur des Kreises. Was sich seltsam anhört, klingt verblüffend gut. Deshalb hat Sony in vielen seiner aktuellen Lautsprecherboxen die quadratischen APM Flächen-Membranen eingebaut. Kraftvolle Basswiedergabe und hohe Impulstreue sind das Ergebnis.

## APM-66 ESG. ESPRIT

Durch den Einsatz von Sony's quadratischer APM-Aluminium-Wabenmembran reproduziert diese nach dem Baßreflexprinzip konstruierte Box einen besonders kraftvollen und impulstreuen Baß. Im Mittel- und Hochtonbereich sorgen ein Mittelton-Konus und eine Aluminium-Kalotte für exzellentes Dynamikverhalten und

hohe Auflösung: Lautsprecher: 424 qcm APM-Tieftöner, 10 cm Konus-Mitteltöner und 2,5 cm Aluminium-Kalotten-Hochtöner · Übertragungsbereich: 30 bis 25.000 Hz (DIN) · Nennbelastbarkeit: 100 Watt (DIN) · Abmessungen: 38 x 66 x 26,5 cm.



## APM-44 ESG. ESPRIT

Diese hochbelastbare Sony 3-Weg-Baßreflex-Box zeichnet sich durch kraftvolle Baßwiedergabe und einen besonders großen Dynamikbereich aus. Die Bestückung mit einem Sony Tieftöner mit quadratischer Aluminium-Wabenmembran garantiert minimale Eigenschwingungen und höchste Impulstreue. Im Hochtonbereich sorgt eine Aluminiumkalotte für brillante Tonwiedergabe: Lautsprecher: 290 qcm APM-Tieftöner, 10 cm Konus-Mitteltöner und 2,5 cm Aluminium-Kalotten-Hochtöner · Übertragungsbereich: 35 bis 25.000 Hz (DIN) · Nennbelastbarkeit: 80 Watt (DIN) · Abmessungen: 33 x 57,5 x 31 cm.



## APM-F 50 AV.

Ein designorientierter Säulenlautsprecher in Schleiflack. Die Qualitäten dieser 2-Weg-Baßreflex-Box mit Sony APM-Baß werden besonders bei digitalem Musikgenuß hörbar. Hoher Schalldruck und ein ausgezeichnetes dynamisches Verhalten reproduzieren ein abgerundetes Klangbild mit knackigen Bässen und transparenten Höhen: Lautsprecher: 210 qcm APM-Tieftöner und 2,5 cm Titan-Kalotten-Hochtöner · Übertragungsbereich: 50 bis 30.000 Hz (DIN) · Nennbelastbarkeit: 60 Watt (DIN) · Abmessungen: 24 x 82 x 26 cm · Farbe: Anthrazit.



**SS-E 610.**

Wenn Sie hoch belastbare Lautsprecher mit neutralem Wiedergabeverhalten suchen, sollten Sie sich einmal diese geschlossene Sony 3-Weg-Box anhören: Lautsprecher: 25 cm Konus-Tieftöner, 3,7 cm Kalotten-Mitteltöner und 2 cm Kalotten-Hochtöner · Übertragungsbereich: 35 bis 22.000 Hz (DIN) · Nennbelastbarkeit: 100 Watt (DIN) · Abmessungen: 31,5 x 48 x 30 cm.

**SS-E 410.**

Eine kraftvolle und kompakte, geschlossene 3-Weg-Box. Mit großzügig dimensioniertem Tieftöner für verblüffend voluminöse Bässe. Und beeindruckender Transparenz im Mittel- und Hochtonbereich: Lautsprecher: 19,5 cm Konus-Tieftöner, 2,5 cm Kalotten-Mitteltöner und 2 cm Kalotten-Hochtöner · Übertragungsbereich: 40 bis 22.000 Hz (DIN) · Nennbelastbarkeit: 70 Watt (DIN) · Abmessungen: 26 x 43 x 21,8 cm.

**SS-505 AV.**

Dank ihrer Baßreflex-Konstruktion besteht diese 2-Weg-Box trotz besonders kompakter Abmessungen durch eine bemerkenswert gute Tieftonwiedergabe und ein verblüffendes Klangvolumen. Besonders geeignet als Surround Lautsprecher in Verbindung mit SDP-505 ES: Lautsprecher: 12 cm Konus-Tieftöner und 2,5 cm Kalotten-Hochtöner · Übertragungsbereich: 50 bis 20.000 Hz (DIN) · Nennbelastbarkeit: 50 Watt (DIN) · Abmessungen: 25,5 x 15 x 22,5 cm.









# Der Spaß geht weiter. Sony Walkman®



## Sony HiFi-Kopfhörer MDR-51.

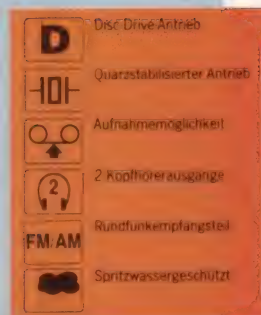
Mit seinem breiten Frequenzbereich eignet er sich auch für digitalen Musikgenuss. Ein Kombi-Klinkenstecker mit Mono-/Stereo-Umschalter macht den Umgang mit ihm noch angenehmer. Dazu ein paar technische Fakten. Typ: dynamisch, offen. Impedanz: 45 Ohm bei 1 kHz. Empfindlichkeit: 103 dB/mW. Übertragungsbereich: 16 bis 24.000 Hz. Kabel: einseitig, 2 m. Gewicht: 45 g (ohne Kabel). Mitgeliefertes Zubehör: Ohrpolster, Kombi-Klinkenstecker.

Von den Sony Walkman® hört man nur Gutes. Allein die Tatsache, daß sie schon mehr als 30 Millionen Paar Ohren in aller Welt überzeugen konnten, spricht für ihre Qualitäten. Und jedes Jahr verblüffen sie ihre vielen Fans mit neuen Bestleistungen. Während der Sony Sports-Walkman® zum Beispiel auch im strömenden Regen für gute Laune sorgt, zapft der Sony Solar-Walkman® sogar die unerschöpflichen Energiereserven der Sonne zu Ihrer Unterhaltung an und die Sony Disc-Drive-Walkman® beweisen mit exzellentem Klang, daß ihr unerschütterlicher Gleichlauf praktisch durch nichts aus der Ruhe zu bringen ist. Aber das ist noch lange nicht alles, was Sie heute und in Zukunft erwarten dürfen.



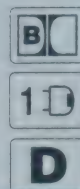
## Sony Audiocassette UX.

Für junge Musikliebhaber, die HiFi-Genuss in Verbindung mit Cassetten-Chromklasse erleben wollen.



## WM-DD I.

Wie die Bezeichnung D schon sagt, ist dieser perfekte Unterhaltungskünstler mit dem technisch hochwertigen Disc-Drive-Antrieb ausgerüstet. Deshalb bringen weder Joggen noch Tanzen den Gleichlauf dieses Walkman® aus dem Tritt. Dank Dolby B®-Rauschminderungssystem und Bandsortenwahlschalter für Typ I und II/V werden alle Cassetten bestens wiedergegeben. Ein spezieller Indikator zeigt an, ob die Batterien noch in Form sind. Und bei besonders ausgedehnten Sessions ermöglicht ein DC-3V-Eingang die Spannungsversorgung über ein externes Netzteil. Auch farblich ist Vielseitigkeit angesagt – Rot, Schwarz oder Silber, ganz nach Geschmack.

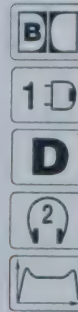






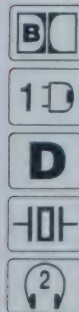
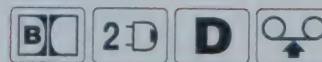
### Sony HiFi-Kopfhörer MDR-31.

Diesen Kopfhörer werden alle mögen, die gute Klangqualität, viel Bewegungsfreiheit und das leichte Leben lieben. Lesen Sie, was er kann und wiegt.  
Typ: dynamisch, offen. Impedanz: 25 Ohm bei 1 kHz. Empfindlichkeit: 100 dB/mW. Übertragungsbereich: 18 bis 22.000 Hz. Kabel: einseitig, 2-m. Gewicht: 35 g (ohne Kabel). Mitgeliefertes Zubehör: Ohrpolster, Kombi-Klinkenstecker.



### DD-100.

Dieser Spitzenspieler mit Dolby® B trägt zu Recht den Namen einer berühmten japanischen Konzerthalle. Der Sony Walkman® „Boodo Khan“. Sein spezielles DOL-System (Dynamic-Optimum-Loudness) für vollen, dynamischen Walkman-Sound auch im niedrigen Lautstärkebereich sorgt in Verbindung mit dem serienmäßigen, geschlossenen Kopfhörer für ein Klangerlebnis der edelsten Art. Darüber hinaus verfügt der DD-100 dank Disc-Drive über tadellosen Gleichlauf. Und über 2 Kopfhörer-Ausgänge für ein gemeinsames Musikerlebnis. Warum also noch ins Konzert gehen, wenn man stolzer Besitzer dieses Nobel-Walkman® ist?



### WM-DD III.

Die besondere Stärke dieses Walkman® ist der quarzstabilisierte Disc-Drive-Antrieb. Er sorgt dafür, daß man den WM-DD III drehen und wenden kann wie man will, ohne ihn aus dem tadellosen Gleichlauf zu bringen. Für guten Klang bürgen auch sein Dolby® B-Rauschminderungssystem und der Bandsortenwahlschalter für Typ I und II/IV. Die automatische Endabschaltung hilft Energiesparen, ein spezieller Indikator informiert über den aktuellen Batterie-zustand und ein DC-3V-Eingang ermöglicht externe Spannungsversorgung. Dank zwei Kopfhörer-Ausgängen bleibt man mit diesem Sony wahrscheinlich nicht lange allein.

### WM-D 3.

Der WM-D3 ist der kompakteste aus der Serie der Professional-Walkman®. Er besitzt einen hochwertigen Amorphous-Tonkopf, eine genaue LED-Anzeige für die manuelle Aufnahme-Aussteuerung und Dolby® B-Rauschunterdrückung. Seine Leistungsfähigkeit erreicht die Qualitäten stationärer Tape-Decks. Den Disc-Drive-Antrieb zum Beispiel kann so leicht nichts erschüttern. Und Freunden individueller Aufnahmen in HiFi-Qualität eröffnet der Mikrophon-Eingang viele Möglichkeiten, jederzeit Klangerlebnisse einzufangen.





### WM-R 202.

Auch dieser mobile Alleinunterhalter verfügt über so hörens-werte Einrichtungen wie Dolby® B-Rauschunterdrückung und einen Bandsorten-Wahl-schalter. Dank seiner Auto-Reverse-Funktion für Auf-nahme und Wiedergabe können Sie sich am laufenden Band über diese Qualitäten freuen. Und mit dem serien-mäßig mitgelieferten Stereo-Kondensator-Mikrofon sind jederzeit private Cassetten-Aufnahmen drin. Damit Ihnen dabei nicht im entscheidenden Moment die Energie ausgeht, informiert Sie ein spezieller Indikator sicherheitshalber über den aktuellen Batterie-Zustand. Für Vielhörer ist das Sony Ladegerät BC-7 K mit wiederaufladbarem Akku eine lohnende Empfehlung.



BC-7 K.



### WM-D 6 C.

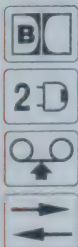
So sieht der Champion der Sony Walkman®-Serie aus. Dank hochkarätiger tech-nischer Ausstattung erreicht dieser Professional-Walkman die Werte stationärer Tape-Decks. Angefangen beim Amor-phous-Tonkopf, den man aus Sony's HiFi-Spitzengeräten kennt. Über Dolby® B und C zur Rauschunterdrückung, variable Anpassung der Wie-dergabegeschwindigkeit ( $\pm 4\%$ ) und eine genaue LED-Aussteuerungs-Anzeige. Bis zum aufwendigen, quarz-stabilisierten Disc-Drive-Antrieb, den so leicht nichts aus der Ruhe bringt. Dazu gibt's einen Mikrofoneingang sowie Line-In/Line-Out-Anschlüsse für weitere HiFi-Komponenten. Übrigens, mit dem wiederauf-ladbaren Sony Akku BP-23 können Sie sich manchen Batteriewechsel sparen.



BP-23.

### Sony Mikrofon F 99 LT.

Der mitgelieferte Adapter und ein Tischständer erweitern die reichen Einsatzmöglich-keiten dieses Vielzweck-Mikro-fons. Typ: dynamisches Ein-punkt-Stereo-Mikrofon. Übertragungsbereich: 80 bis 12.000 Hz. Richtcharakteristik: nierenförmig. Anschlußwerte: niederohmig, asymmetrisch. Gewicht: 180 g. Abmessungen ( $\phi \times H$ ): 39 x 159 mm. Zubehör: Tischstativ.



### WM-DC 2.

Wenn Sie einen wirklich exklu-siven Walkman® suchen – der WM-DC 2 bietet in elegant knapper Verpackung Dolby® B und C, einen hochwertigen Amorphous-Tonkopf für noch besseren Sound und den quartzstabilisierten Disc-Drive-Antrieb für vorzüglichen Gleichlauf. Und damit die ganze Klangqualität auch im größeren Kreis voll rüber-kommt, gibt's einen Line-Ausgang zum Anschluß an die HiFi-Anlage. Hört sich das gut an?

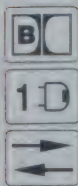






### Sony Audiocassette UX-S.

Die UX-S ist eine Cassette im Chrombereich zur Wiedergabe anspruchsvoller Musikaufnahmen.



### WM-109.

Diesen Walkman® brauchen sie dank Fernbedienung nicht einmal aus der Tasche zu nehmen, um die Wiedergabe zu starten, eine der Auto-Reverse-Funktionen einzuschalten oder die Lautstärke zu verändern. Dolby B\* sorgt für die rauscharme Musikwiedergabe, und das serienmäßig mitgelieferte Akkuladegerät mit Akku macht selbst die Dauerbeschallung zum preiswerten Vergnügen. Batterien verschmähst der WM-109 natürlich auch nicht. Das elegante Äußere des WM-109 in edlem Schwarz oder Weiß sollten Sie übrigens trotz Fernbedienung nicht der staunenden Umwelt vor-enthalten.



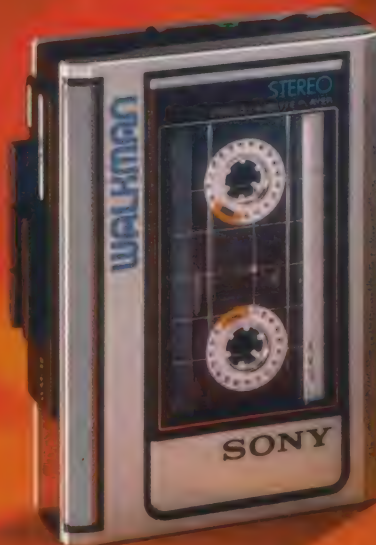
Walkman® ist das eingetragene Warenzeichen der Sony Corporation Tokyo.



### WM-102.

Daß dieser Walkman® für endlosen Musikgenuß mit Auto-Reverse gut ist, sieht man ihm schon an. Weitere Qualitätsmerkmale für gute Klangqualität sind das Dolby B\*-Zeichen und ein Bandsortenswahlwähler für Typ I und II/IV. Ein LOCK-Schalter verriegelt alle Tasten gegen unabsichtliche Bedienung, und die automatische Abschaltfunktion

schont Batterien und Bänder. Über den aktuellen Energievorrat informiert die Batterie-zustands-Anzeige. Und durch den mitgelieferten Akku samt Ladegerät oder den DC 1,5V-Eingang und ein externes Netzteil ist auch überall eine preiswerte Energieversorgung gewährleistet. Technisches Silber oder vornehmes Schwarz unterstreichen die Qualität dieser feinen Musikanlage.



### WM-32.

Sicherlich einer der preisgünstigsten Walkman®, die es derzeit gibt. Und doch vollgepackt mit all den guten Sachen, die einen echten Sony Walkman ausmachen. Sein Frequenzgang reicht von 40 bis 14.000 Hz. So meistert er spielend selbst hochwertige Metallband-Cassetten. Und zum guten Schluß schaltet er sich auch noch automatisch ab. Ganz nach Geschmack gibt's den WM-32 in Schwarz, Silber oder Rot. Was will man mehr?



### Sony HiFi-Kopfhörer MDR-E 272.

Überzeugt kritische Ohren mit breitem Übertragungsbereich und minimaler Verzerrung durch das Sony S.A.T.C.-System. Für technisch interessierte hier mehr. Typ: dynamisch. Impedanz: 18 Ohm bei 1 kHz. Empfindlichkeit: 108 dB/mW. Übertragungsbereich: 12 bis 24.000 Hz. Kabel: beidseitig, 1,2 m. Gewicht: 5,5 g (ohne Kabel). Mitgeliefertes Zubehör: Aufrollbox, vergoldeter Kombi-Klinkenstecker. Sonstiges: erhältlich in den Metallic-Farben Weiß, Rot, Schwarz und Blau.



### WM-34.

Chic, dieser Walkman® im ungewöhnlichen Design und in gewohnter Sony Qualität. Und dabei auch noch attraktiv vom Preis. Vor allem, wenn man bedenkt, daß er die Ohren mit dem rauschmindernden Dolby B\* und einem hörens-werten Frequenzbereich von 40-15.000 Hz verwöhnt. Ob in edlem Schwarz oder aktivem Rot, positiv auffallen werden Sie mit dem WM-34 auf jeden Fall.



### WM-51.

Der WM-51 fällt nicht nur durch ungewöhnlich gutes Styling auf, er hat's auch in sich. Dank Auto-Reverse liefert er besten Sound am laufenden Band. Sein Bandsorten-Wahlschalter hilft, jeweils das Optimale aus jeder Cassette rauszuholen. Und ein LOCK-Schalter hält die Tasten sogar

beim Rock 'n' Roll zuverlässig verriegelt. Besonders praktisch, sein neuer, integrierter Kopfhörer mit Aufrollmechanismus. Vernünftig, der DC 1,5 V-Eingang für preiswerte Energieversorgung. Und außerdem gibt es ihn in drei modischen Farben für jedes Temperament: Pink, Weiß und Türkis.



### WM-35.

Wenn Sie einen musikalischen Alleinunterhalter suchen, der mit Ihnen durch dick und dünn geht, haben Sie mit dem WM-35 den richtigen gefunden. Denn er ist so konstruiert, daß ihm Spritzwasser oder Staub wenig ausmachen. Auch

der qualitätsfördernde Bandsorten-Wahlschalter hält dicht. Und die automatische Bandendabschaltung schont Energiereserven und Cassetten. Farblich ist er ganz nach Geschmack Grün oder sportlich Gelb.



\*Dolby ist das eingetragene Warenzeichen der DOLBY LABORATORIES INC.





### Sony Audiocassette UX.

Für junge Musikliebhaber, die HiFi-Genuß in Verbindung mit Cassetten-Chromklasse erleben wollen.



### WM-F 107.

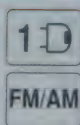
Diesen Walkman® hätte sich Lawrence von Arabien gewünscht. Denn der WM-F 107 holt mit seinem eingebauten UKW/MW-Tuner nicht nur Radioprogramm vom Himmel, sondern dank Solar-Zelle auch die Energie der Sonne. Und der ebenfalls eingebaute, wiederaufladbare Akku bietet sogar ohne Sonnenschein

Power für 1001 Nacht. Dolby B\* sorgt für märchenhaften Klang und die Auto-Reverse-Funktion nimmt Ihnen das Cassettenumdrehen ab. Daß so ein Abenteurer-Walkman® gegen Staub und Spritzwasser geschützt ist, dürfte klar sein. Als Farben kommen elegantes Weiß oder sportliches Gelb in Frage.



### WM-F 31.

Wem das Programm-Angebot der bisher vorgestellten Walkman® noch nicht ganz ausreicht, hat hier eine weitere Variante. Denn mit nur mal eben 240 Gramm verfügt dieses Leichtgewicht zusätzlich über ein komplettes UKW- und MW-Empfangsteil, das für optimalen Empfang mit einem DX/Local-Schalter ausgestattet ist. So können Sie sich mit dem WM-F 31 nicht nur durch heißen Sound von der Cassette, sondern auch von Radiosendungen unterhalten lassen. Lieferbar ist diese Mini-Stereoanlage in Silber und Schwarz.



### WM-F 63.

Dieser kompakte wassergeschützte Walkman im „Sports-Design“ versorgt Beach-Boys und -Girls wahlweise mit Surf-Musik von Cassette oder über sein UKW/MW-Radioteil. Dolby\* und ein Bandsortenswahltaster holen den bestmöglichen Klang aus allen Cassetten. Dank Auto-Reverse so oft man will, ohne Umdrehen. Und wenn mal kein Badewetter ist, hilft der DC 3V-Eingang bei der preiswerten Energieversorgung.



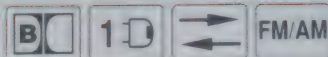
\*Dolby ist das eingetragene Warenzeichen der DOLBY LABORATORIES INC.



### WM-F 59.

Sie legen Wert auf Cassettenwiedergabe in anspruchsvoller Qualität, wollen aber nicht auf Radioprogramm verzichten? Kein Problem, der Sony WM-F 59 verfügt über ein Cassettenlaufwerk mit Dolby B Rauschminderung, Auto-Reverse und Bandsortenwahlschalter. Über ein emp-

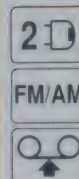
fangsstarkes Radioteil für UKW/MW-Empfang mit Stereo/Mono-Schalter. Und über einen 3-Band-Equalizer zur individuellen Klangeinstellung. Weil Sie bei soviel Programmauswahl wahrscheinlich gar nicht mehr abschalten wollen, sorgt ein DC 3 V-Eingang für preiswerte Energiezufuhr-Möglichkeiten.



### WM-F 35.

Auch der spritzwasser- und staubgeschützte Freizeitsportler WM-F 35 bietet neben dem Hörgenuß via Cassette ein leistungsfähiges UKW/MW-Empfangsteil, das Sie immer und überall über die neuesten Top-Hits auf dem laufenden hält. Außerdem gibt's einen Bandsortenwahlschalter zur optimalen

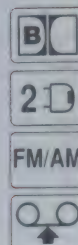
Anpassung an jede Cassette. Und eine integrierte Kopfhörerkabel-Antenne für UKW sowie eine eingebaute Ferritstab-Antenne für Mittelwellen-Empfang. Also beste Voraussetzungen für volles Programm rund um die Uhr. Farblich präsentiert sich dieser Allround-Walkman® in modischem Grau oder sportlichem Gelb.



### WM-F 36.

Dieser Walkman mit eingebautem UKW/MW-Radioteil ist dank Mikrofoneingang gleichzeitig auch ein kompaktes Aufnahmegerät für eigene Reportagen oder Live-Mitschnitte. Dabei leistet die Pause-Funktion gute Dienste. Die Wiedergabe-Geschwindigkeit ist in Stufen regelbar. Sein

Stereo/Mono-Schalter bringt auch schwache UKW-Sender noch sauber rein. Und ein Bandsortenwahlschalter holt die bestmögliche Qualität aus jeder Cassette. Für kostengünstigen Langzeitbetrieb steht ein DC 3 V-Eingang zur Verfügung.



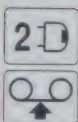
### WM-F 66.

Der WM-F 66 ist ein Multitalent mit viel mehr Möglichkeiten, als sein kompaktes Äußeres vermuten läßt. Sein eingebautes UKW/MW-Radioteil bietet zum Beispiel sowohl einen DX/Local-Schalter als auch ISS zur Störunterdrückung bei Aufnahmen vom MW-Bereich. Das Cassettenlaufwerk verfügt über Dolby B\*-Rausch-

minderung, einen Bandsortenwahlschalter und kann nicht nur wiedergeben, sondern auch über das mitgelieferte Mikrofon aufnehmen. Und dank einem eingebauten, zuschaltbaren Lautsprecher kann sich dieser Sony auch im größeren Kreis hören lassen. Der DC 3V-Eingang sorgt dafür, daß dabei nie die Energie ausgeht.



# Merken Sie sich etwas. Mit den Sony Kompakt- und Microcassetten-Recordern.



## TCS-430.

Einerseits ist dieser Kompakt-cassetten-Recorder mit eingebautem Stereomikrofon ein elektronisches Notizbuch. Andererseits ein vollwertiges Cassettendeck für Aufnahme und Wiedergabe Ihrer Lieblingsmusik in Stereoqualität. Weitere interessante Extras sind z. B. die Cue/Review-Funktion, ein Bandsortenwahlschalter, variable Regelung

der Wiedergabegeschwindigkeit (+20% / -10%) und Anschlußmöglichkeiten für ein externes Mikrophon/Überspielkabel mit Stromversorgung für Elektret-Kondensator-Mikrophone. Die Wiedergabe ist wahlweise über den eingebauten Monitor-Lautsprecher oder den mitgelieferten Stereo-Kopfhörer möglich. Der TCS-430 kommt in einer praktischen Tragetasche.

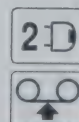


## Sony Mikrophon F-V 30 II.

Das robuste Allround-Mikrofon für den täglichen Einsatz in vielen Bereichen. Typ: dynamisch, Mono. Übertragungsbereich: 80 bis 12.000 Hz. Richtcharakteristik: cardioid. Anschlußwerte: niederohmig, asymmetrisch. Gewicht: ca. 170 g. Abmessungen (D x H): 56 x 172 mm. Zubehör: 1 Mikrofonhalter, 2 Stativschraubenzwischenstücke, Kombi-Klinkenstecker. Sonstiges: Griffgeräuschkämpfung.

## TCM-13.

Damit entgeht Ihnen nichts, auch wenn Sie nur eine Hand frei haben. Der Sony Kompakt-cassetten-Recorder mit Ein-tasten-Aufnahmebedienung und eingebautem Mikrofon hält Sprachnotizen überall fest. Pausenschalter und Bandzählwerk helfen dabei. Und die Cue/Review-Funktion für schnellen Vor- und Rücklauf mit Ton vereinfacht das Wiederfinden. Für die Wiedergabe stehen entweder der eingebaute Lautsprecher oder ein Kopfhörerausgang zur Verfügung. Und über den DC-3 V-Eingang kann ein externes Netzteil angeschlossen werden.



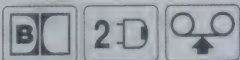
## TCM-15 V.

Dieser Kompaktcassetten-Recorder hört aufs Wort. Dank Voice-Operated-Recording startet er die Aufnahme über das eingebaute Mikrofon automatisch, wenn jemand was zu sagen hat. Und stoppt bei Gesprächspausen. Die Mikrofonempfindlichkeit ist einstellbar. Mit der Sofort-Review-Funktion läßt sich das Ergebnis direkt überprüfen. Weitere hilfreiche Ausstattungsdetails sind das Bandzählwerk, der Kopfhörerausgang und die Anschlußmöglichkeit für ein externes Netzteil über den DC 3 V-Eingang.



### TC-D 5 M.

Mit diesem kompakten, mobilen Cassettendeck läßt sich überall in HiFi-Stereo-Qualität aufnehmen und wiedergeben. Die technische Ausstattung entspricht in vielen Punkten praktisch professionellem Niveau. Zum Beispiel der Sendust & Ferrit-Tonkopf und der servogesteuerte Capstan-Antrieb. Die Dolby B\*-Rauschunterdrückung und der 4stufige Bandarten-Wahlschalter. Schaltbare Spitzenpegel-Begrenzer und Spitzenwert-Anzeige über Leuchtdioden. Dazu praktische Extras wie ein eingebauter Monitor-Lautsprecher und automatische Bandendabschaltung. Und wichtige Anschlußmöglichkeiten für Verstärker, Mikrofon, Kopfhörer und ein externes Netzteil. Als adäquaten Schutz für dieses wertvolle Gerät gibt's die Tragetasche LC-D 5 als Sonderzubehör.



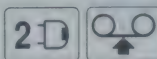
### TCM-R 1.

Ein spezieller IC ist das Besondere an diesem mit einer Hand zu bedienenden Kompaktcassetten-Recorder. Er wiederholt auf Wunsch beliebig oft die letzten 4 oder 8 auf dem Band aufgenommenen Sekunden. Energiesparend und bandschonend. Die weitere Ausstattung umfaßt ein integriertes Mikrofon, Cue-/Review-Funktion, automatische Bandendabschaltung und einen praktischen Ohrhörer mit Fernbedienung.



### M-14 V.

Dieser Mikrocassetten-Recorder ist praktisch der größere Bruder des M-12. Mit einem entscheidenden Extra – durch Voice-Operated-Recording startet er die Aufnahme über das eingebaute Mikrofon automatisch, wenn gesprochen wird, und stoppt bei Gesprächspausen. Ansonsten bietet er außer einem zusätzlichen Bandzählwerk und der Pause-Control-Funktion: Einhand-Bedienung, Edit-Funktion, automatische Bandendabschaltung und Tragetasche.



### M-12.

Gleich zwei verschiedene Bandgeschwindigkeiten für Aufnahme und Wiedergabe bietet dieser Mikrocassetten-Recorder mit praktischer Einhand-Bedienung. Und noch einige andere Spezialitäten wie z. B. die unmittelbare Aufnahmemöglichkeit während der Wiedergabe (Edit-Funktion). Dazu gibt's eine Tragetasche für den mobilen Einsatz.







# HiFi in einer Hand. Die kompakten Sony CD-Player.



## Sony High-End-Kopfhörer MDR-M 66.

Ideal für vollendeten Klang-  
genuß. Damit kommen Ihnen  
excellente Digital-Aufnahmen  
perfekt zu Ohren. Auch seine  
Werte lassen aufhorchen.

Typ: dynamisch, halboffen.  
Impedanz: 45 Ohm bei 1 kHz.  
Empfindlichkeit: 104 dB/mW.  
Übertragungsbereich: 15 bis  
25.000 Hz. Kabel: einseitig, 3 m.  
Gewicht: 75 g (ohne Kabel).  
Mitgeliefertes Zubehör:  
Kombi-Klinkenstecker.

## D-100.

Es wird Ihnen leicht fallen, sich  
für diesen portablen CD-Player  
mit 16-Bit-2fach-Oversamp-  
ling, Digitalfilter und verbesser-  
ter Abtastsicherheit zu be-  
geistern. Weil er ohne Akku nur  
ganze 420 g wiegt. Und doch  
alle wichtigen Funktionen  
bietet. Z.B. RMS-Programmier-  
Funktion für bis zu 21 Titel,  
Shuffle-Play und 3 Wiederhol-  
Funktionen: I/All/A-B. Dazu  
Anzeige der Programmzeit,  
Hold-Funktion, Automatic-  
Track-Memory, einen regel-  
baren Kopfhörerausgang, Netz-  
adapter, Akku und Tragetasche.  
Und als Sonderzubehör so-  
gar eine IR-Fernbedienung  
(RM-DM 1 K). Bei der Farbe  
haben Sie die Wahl zwischen  
Schwarz und Weiß.



RM-DM 1 K.



2fs



RMS

AMS





#### D-30.

Dieser portable Discman® mit 16-Bit-Linear-D/A-Wandler und verbesserter Abtastsicherheit bringt CD-Qualität besonders preiswert zu Ohren. Dabei ist er bemerkenswert gut ausgestattet. Mit Shuffle-Play, Automatic-Music-Sensor, Search-Funktion für den

schnellen Suchlauf mit Ton und zwei Wiederhol-Funktionen (All/ Shuffle-Play). Weitere interessante Details sind die Hold-Funktion, Spielzeit- und Restspielzeitanzeige. Und der Akku BP-3 als Sonderzubehör. Ob Schwarz oder Weiß müssen Sie entscheiden.



#### CPA-1.

Car-Adapter zum einfachen Anschluß des Sony Discman® an die Auto-Stereoanlage.



AMS

FM/AM



#### D-T 30.

Nicht nur CD's, sondern auch UKW und MW gibt dieser portable Discman mit 16 Bit-Linear-D/A-Wandler und verbesserter Abtastsicherheit überall wieder. Dank eingebautem Radioteil. Und seine weiteren Extras hören sich auch gut an. Shuffle-Play, Automatic-Music-Sensor, schneller Suchlauf mit Ton und zwei Wiederhol-Funktionen (All/ Shuffle-Play). Hold-Funktion, Spielzeit- und Restspielzeitanzeige, ein Batteriebehälter und der als Sonderzubehör erhältliche Akku BP-3 runden die Ausstattung ab. Farblich ist der D-T 30 entweder Schwarz oder Weiß.





**CPM-100.**

Flexibler Schwanenhals zur griffgünstigen Anbringung des Sony Discman® im Auto.

**SRS-50.**  
 Aktivboxen mit APM-Flächenmembran-Lautsprecher und Passivstrahler. Separate Lautstärkeregler. Variable Stromversorgung über Batterien oder externes Netzteil. Ausgangsleistung (Batterie): 2 x 3,5 Watt.



**SRS-150.**  
 Baßreflex-Aktivboxen mit APM-Flächenmembran-Lautsprecher. Stromversorgung über eingebautes Netzteil oder DC-In 12 V und externes Netzteil. Passiv-Lastbarkeit: Sinus 2 x 20 Watt, Musik 2 x 40 Watt. Aktiv-Lastbarkeit: 2 x 20 Watt.







# Fernsehen nah und fern. Sony's Watchman.

## FD-42 E.

Mit 10 cm hat dieser Schwarz/Weiß-Watchman eine doppelt so große Bildschirmdiagonale wie sein kleinerer Kollege FD-10 E. Trotzdem ist er sehr mobil. Und liefert dank CCIR-Tuner, Umschaltmöglichkeit für VHF/UHF und eingebauter Teleskopantenne fast überall in Europa brillante Bilder. Auch als Videomonitor kann er sich mit seiner A/V-Buchse sehen lassen. Der Fernseh- oder Videoton wird entweder über den eingebauten Lautsprecher oder den Kopfhörerausgang wiedergegeben. Energieproblemen beugt der DC-6 V-Eingang und das serienmäßige Netzteil vor.



## FD-10 E.

Eine wahre Augenweide ist dieser 410 Gramm leichte Schwarz/Weiß-Fernseher mit 5-cm-Bildschirmdiagonale. Dank CCIR-Tuner und Umschaltmöglichkeit für VHF/UHF setzt er Sie fast überall in Europa ins Bild. Einfach die Teleskopantenne ausziehen. Der Ton dazu kommt entweder über den eingebauten Lautsprecher oder den Kopfhörerausgang. Auf Schalterdruck auch stromsparend ohne Bild. Bei abendfüllenden Sendungen empfiehlt sich die Stromversorgung über den DC-6 V-Eingang mit einem externen Netzteil. Den FD-10 E gibt's in den Farben Schwarz, Weiß oder Grau.







# Radio Peking gefällig? Sony's Weltempfänger bringen näher.



## ICF-7600 DA.

Welche Welle darf's denn sein:  
Kurzwelle, Langwelle, Mittel-  
welle oder Ultrakurzwelle?  
Dieser neue Weltempfänger  
mit insgesamt 15 Wellen-  
bereiche fängt sie ein. Bei ihm  
sorgt mikroprozessor-  
gesteuerte Technik für hervor-  
ragende Empfangsleistung.  
Hinzu kommen elektronische  
Senderabstimmung, 15 be-  
queme Senderspeicher,  
ein eingebauter Timer, ein  
LCD-Display für die analoge  
Abstimmmanzeige, zusätzliche,  
digitale Frequenzangabe,  
die mitgelieferte KW-Antenne  
und, und, und.  
Klingt doch gut, oder?







#### AN-1.

Eine hochwertige, kompakte Zusatz-Aktiv-Antenne für KW-, MW- und LW-Empfang mit hohem Verstärkungsfaktor und geringem Eigenrauschen. Eine sinnvolle Ergänzung für jedes Gerät mit KW, auch wenn kein externer Antenneneingang vorhanden ist.



#### Sony HiFi-Kopfhörer MDR-E 222.

Ein zuverlässiger Begleiter für unternehmungslustige Musikfans. Lesen Sie, was seine Technik verspricht. Typ: dynamisch. Impedanz: 16 Ohm bei 1 kHz. Empfindlichkeit: 104 dB/mW. Übertragungsbereich: 18 bis 22.000 Hz. Kabel: beidseitig, 1,2 m. Gewicht: 5 g (ohne Kabel). Mitgeliefertes Zubehör: Aufrollbox. Sonstiges: MDR-E 222 erhältlich in den Farben Grün, Rot, Blau und Orange.



#### ICF-7600 DS.

Dieser mikroprozessorgesteuerte FM/AM-PLL-Synthesizer-Tuner mit AM-Doppel-Super bietet weltoffenen Hörern große Leistung bei bescheidenen Abmessungen. Das fängt an bei der Auswahl zwischen numerischer Frequenzeingabe, manueller Senderabstimmung oder automatischem Sendersuchlauf. Über manuelle Feinabstimmung für SSB. Bis hin zu programmierbaren Stationstasten für 10 Sender und sekundengenauem Sleep-Timer. Und eine leistungsfähige KW-Antenne gibt's gleich dazu. Wenn Sie das nicht aufhören läßt?!





#### ICF-7600 AW.

Dieser Weltenbummler für UKW/MW- und KW-Empfang beweist einmal mehr, daß kompakte Abmessungen nicht auf die inneren Werte schließen lassen. Im Gegenteil – die Doppel-Super-Ausführung des ICF-7600 AW sichert hohe Trennschärfe mit großer Spiegelfrequenzsicherheit. Die Aufteilung in 7 KW-Bänder erlaubt problemlose Senderwahl. Die eingebaute Teleskop- und Ferritstabantenne holt alles rein. Und der 7,7 cm-Breitbandlautsprecher sorgt für guten, dank dreistufiger Klangeinstellung und News-Position optimal einstellbaren Ton.

#### ICF-5100.

Trotz der erstaunlichen Maße von nur 144 x 76 x 24 mm könnte dieser kompakte 9 Band-Weltempfänger für UKW/MW und KW manch größeren in die Tasche stecken. Denn er bietet so feine Sachen wie SW-DUAL-Conversion (störungsmindernde Doppel-Super-Technik), einen hilfreichen Tuning-Indikator, eine eingebaute Teleskop- und Ferritstabantenne, einen Klangregelungsschalter und einen Hold-Schalter zur Sperrung der Bedienelemente gegen ungewolltes Verstellen. Die Anschlußmöglichkeiten für einen Kopfhörer und ein externes 3 Volt-Netzteil sowie Ohrhörer und Tasche runden die Ausstattung ab.







#### **ICF-2001 D.**

Mit diesem mikroprozessor-gesteuertem FM/AM-PLL-Synthesizer-Tuner der Spitzenklasse steht Ihnen die weite Welt offen. Und zwar auf ganz bequeme Weise. So haben Sie zahlreiche Möglichkeiten der Frequenzbestimmung: per Drehknopf, automatischem Suchlauf, Speicheraufruf für 32 Stationen oder numerischer Direkteingabe per Tipptasten. Besonders hervorzuheben auch AM-Doppel-Super und der Synchrondetektor, der Verzerrungen und Interferenzen praktisch ausschließt. Dazu kommen noch ein externer Antennenanschluß, der eingebaute 4-fach-Timer und die Sleep-Timer-Funktion für vorprogrammierte Abschaltzeit. Wir empfehlen anhören.



### WA-6000.

Wer einen Weltempfänger schätzt, aber auf einen Radio-Recorder nicht verzichten möchte, findet in diesem Mono-Radio-Recorder mit 5 KW-Bändern, UKW und MW eine elegante Lösung. Alle Sendungen lassen sich problemlos direkt auf Band festhalten. Und das eingebaute Mikrofon bietet weitere Aufnahmemöglichkeiten. Unterwegs werden Sie den schaltbaren Stromspar-Betrieb und die ebenfalls stromsparende automatische Bandendabschaltung (Rec./Pb) schätzen. Zu Hause macht sich der wahlweise mögliche Netzbetrieb bezahlt.



### WA-8800.

Was braucht der Mann von Welt auf Reisen mehr. Einen Weltempfänger mit insgesamt 10 Bändern (UKW/MW/8 x KW) für Nachrichten aus der Heimat und Musik in Stereo. Einen Stereo-Radiorecorder mit Auto-Reverse für Aufnahmen vom Radioprogramm oder mit dem eingebauten Mikrofon.

Und eine Digital-Uhr zum Wecken mit Musik oder Signal und vorprogrammierbarer Abschaltzeit. Dazu bietet dieser Alleskönner störungsmindernde Doppel-Super-Technik im KW-Bereich, einen Stereo/Mono-Umschalter, einen Tuning-Indikator, ein digitales Bandzählwerk, Stereo-wiedergabe über integrierte

Lautsprecher oder Kopfhörer-ausgang, Klangregelungsschalter und Hold-Schalter zur Sperrung der Bedienungselemente sowie einen DC-In 3V-Eingang für externe Spannungsversorgung. Hört, hört.









# Für besonders Aufgeweckte. Uhrenradios und andere zeitgemäße Unterhaltung.



## ICF-C 10 W.

Der elegante und inzwischen schon berühmte Sony Digicube rüttelt auch verschlafene Gemüter wach. Mit Musik vom UKW/MW-Radioteil oder dezenterm Wecksignal. Und die Sleep-Timer-Funktion begleitet müde Zeitgenossen mit Musik in den Schlaf. Dabei bleibt das Digital-Display mit einstellbarer Helligkeit und Weckzeitanzeige auch bei Stromausfall durch eine Gangreserve immer auf dem Laufenden.





**ICF-A 15.**

Möchten Sie den Tag lieber mit einem Blick auf die vertraute analoge Zeitanzeige beginnen? Dieses Sony Uhrenradio weckt Sie ganz nach Ihrer Wahl mit Melodiespiel oder Musik vom UKW/MW/LW-Radioteil. Während die Sleep-Timer-Funktion Sie mit Musik in den Schlaf begleitet. Die einfache Weckzeiteinstellung funktioniert mit einem Handgriff vor- und rückwärts. Für guten Empfang sorgen eine UKW-Kabelantenne oder die eingebaute Ferritstab-Antenne. Die Stromversorgung ist sowohl über Batterien wie über das serienmäßige Netzteil möglich.



FM/AM



FM/AM

**ICF-C 88 L.**

Wecken Sie sich doch mal selber. Dieses Sony Uhrenradio mit Aufnahme-Chip merkt sich jeden bis zu 8 Sekunden langen Text, der von Ihnen in das eingebaute Mikrofon gesprochen wird. Und weckt Sie ganz nach Wahl mit Ihrer Stimme oder UKW/MW-Radiomusik. So oft Sie wollen, dank Repeat-Alarm-Funktion. Der Wecktext kann jederzeit mit der Message-Taste abgerufen und durch die Clear-Taste gelöscht werden. Weiter erwähnenswert bei diesem Sony sind das deutliche Digital-Display und die Sleep-Funktion, die Sie musikalisch in den Schlaf begleitet.



FM/AM



### ICF-S77 L.

Damit Sie zeitlich nicht ins Schwimmen kommen, gibt's jetzt von Sony ein spritzwassergeschütztes Radio mit eingebauter Uhr zum Beispiel für Bad oder Dusche. Mit UKW/MW/LW-Radioteil, Quarz-Digitaluhr mit gut ablesbarer blauer LCD-Anzeige und vierfach einstellbarem Sleep-Timer zur automatischen Abschaltung des Radios. Eine integrierte Stütze, eine Halterung für Wandbefestigung (auch an Fliesen) sichern diesem Sony viele saubere Einsatzmöglichkeiten.



FM/AM



### ICF-C 221 L.

Für zwei, die sich ein Uhrenradio freundschaftlich teilen, ist dieses Sony Gerät mit Multifunktionstimer die ideale Lösung. Denn es bietet außer UKW/MW/LW-Empfang die Möglichkeit, zwei voneinander unabhängige Weckzeiten einzustellen. Sein zweifaches 24 Stunden-Display zeigt sowohl die aktuelle Uhrzeit als auch die gewünschte Weckzeit an. Weiter interessant sind die Weckwiederholung im 6 Minuten-Intervall, die Sleep-Funktion und die Stromversorgung über das eingebaute Netzteil.





FM/AM

### ICF-32.

Dieses feine, kleine Taschenradio bietet für jeden Geschmack den richtigen Sender. Denn es empfängt mit UKW, MW, KW und LW alle Wellenbereiche. Und weil es speziell auf europäische Empfangsverhältnisse ausgelegt ist, trennt es das dichte Stationsangebot auch fein säuberlich. Dank seiner Fine-Tuning-Einrichtung auch im besonders schwierigen KW-Bereich. Hörbar macht das ein kräftiger Lautsprecher mit beachtlichen 9,2 cm Durchmesser. Das ICF-32 ist in Schwarz, Silber oder Weiß lieferbar. Serienmäßig das mitgelieferte Netzteil

### ICF-12.

Ein guter Empfang ist Ihnen mit diesem kompakten Sony UKW/MW-Taschenradio vielerorts sicher. Weil es speziell auf europäische Empfangsverhältnisse ausgelegt ist. Mit hoher Trennschärfe und großer Senderstabilität. Die übersichtliche Großflächen-Skala macht das „Wellenreiten“ noch leichter und der Anschluß für Ohrhörer macht es noch störungsfreier für die Umwelt. Das ICF-12 gibt's in Schwarz, Rot oder Weiß.



FM/AM

### ICF-22.

Dieses Sony Taschenradio beschränkt seine Qualitäten nicht auf das attraktive Äußere. Sein Empfangsteil wurde speziell auf europäische Empfangsverhältnisse ausgerichtet und bietet sowohl den Hörern von UKW und MW als auch den Freunden der Kurzwelle viele Möglichkeiten. Durch die spezielle Fine-Tune-Einrichtung für exakte Sendereinstellung in diesem Wellenbereich. Trotz seiner schlanken Form sorgt das ICF-22 mit einem kraftvollen Lautsprecher von 7,7 cm Durchmesser für guten Ton. Sie bekommen es in Schwarz, Silber oder Weiß. Ein Netzteil gehört zur serienmäßigen Ausstattung.



FM/AM

### ICF-710 L.

Äußerst erstaunlich, was dieses handliche Taschenradio alles leistet. Der Spaß beginnt bei der Wahl der Empfangsbereiche. UKW, MW oder LW – was darf's sein? Den nötigen Strom bezieht das ICF-710 L entweder über das eingebaute Netzteil oder Batterien. Der kräftige Lautsprecher mit 9,2 cm Durchmesser bringt den bekannt starken Sony Sound. Und ein Ohrhörer-Anschluß ermöglicht ganz private Kontakte.



FM/AM



FM/AM



### ICF-750 S.

Sieht gut aus und hört sich gut an – dieses designorientierte Sony Taschenradio für UKW/MW/KW-Empfang. Das übersichtliche Display erleichtert die Sendersuche und die eingebauten Ferritstab- und Teleskopantennen holen herein, was es hereinzuholen gibt. Das ICF-750 S läuft ganz nach Wahl im mobilen Batteriebetrieb oder über das eingebaute Netzteil. Der Kopfhörerausgang eröffnet einen noch besseren Klang.

FM/AM



### SRF-202.

Wie groß darf ein Radio heute sein? Im Falle des hier vorgestellten Winzlings nur so groß, das es bequem in der Brieftasche Platz hat. Gerade mal 4 mm dick, bringt es tollen UKW-Stereo-Sound über Kopfhörer. Der wird gleich mitgeliefert. Die Stereo/Mono-Überblendung erledigt eine Automatik. Genau wie das stromsparende Abschalten nach 60 Minuten. Und erst nach drei Stunden muß das SRF-202 an das weltweit einsetzbare, serienmäßige Ladegerät. Drei Stunden später kann's dann im gleichen Takt weitergehen.

FM/AM



### ICF-850 L.

Noch ein Sony im Taschenformat. Aber sein Design ist eigentlich zu schön, um in einer Tasche zu verschwinden. Wie das übersichtliche Display zeigt, ist das ICF-850 L mit UKW, MW, LW und KW ausgerüstet. Und die eingebauten Ferritstab- und Teleskopantennen sorgen, daß alle 4 Wellenbereiche gleich gut aus dem Äther gefischt werden. Batterien oder das eingebaute Netzteil liefern wahlweise die nötige Energie dazu. Und ein Kopfhörerausgang ermöglicht, den hörenswerten Klang noch ungestörter zu erleben.

### ICF-S 74.

Ob Regen oder Brandung – dieses wassergeschützte Sony UKW/KW-Taschenradio mit Batteriebetrieb übernimmt z.B. am Strand und auf Reisen die musikalische Begleitung. Welche Station die eingebauten Teleskop- oder Ferritstabantennen gerade einfangen, können Sie dank Displaybeleuchtung sogar des nachts erkennen. Und über den eingebauten Kopfhörerausgang auch in aller Ruhe genießen. Die handlichen Abmessungen des ICF-S 74 betragen ganze 12,5 x 8,8 x 3,3 cm.

FM/AM









# Den Sound im Griff. Die Sony Radiorecorder.



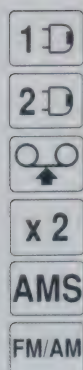
## CFS-W 501 L.

Greifen Sie zu. Dieser mobile Sony Stereo-Radiorecorder ist eine Stereoanlage zum Mitnehmen. Mit UKW/MW/LW/SW-Radioteil, Local/DX-Schalter und 5 Festsendern je Wellenband. Sein Doppel-Cassetten-deck mit Bandsortenwahl-schalter bietet Vor- und Rücklauf mit Ton (Deck A) AMS-Funktion zum Aufsuchen eines bestimmten Titels (Deck B), Relay-Play zum automatischen Abspielen von Deck A und B, Normal- und High-Speed-Dubbing, Rec-Mute zur Aufnahmestummschaltung und direkte Aufnahmefunktionen über das eingebaute Mikrofon. Ein 5-Band-Equalizer ermöglicht die individuelle Klanganpassung. Und eine Digital-Uhr zeigt außer der Zeit auch an, wann die Timer-Funktion mit Musik wecken soll und wann die Sleep-Funktion automatisch abschaltet. Eingänge für Mikrofon mit Mischmöglichkeiten und Line sowie ein Ausgang für Kopfhörer machen die Ausstattung vollständig.

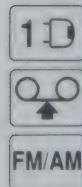


## Sony HiFi-Kopfhörer MDR-S 303.

Läßt auch verwöhnteste Ohren auf ihre Kosten kommen. Mit klaren und kraftvollen digitalen Klängen. Seine technischen Daten sprechen für ihn. Typ: dynamisch, halboffen. Impedanz: 45 Ohm bei 1 kHz. Empfindlichkeit: 104 dB/mW. Übertragungsbereich: 15 bis 22.000 Hz. Kabel: einseitig, 3 m. Gewicht: 55 g (ohne Kabel). Mitgeliefertes Zubehör: Kombi-Klinkenstecker.



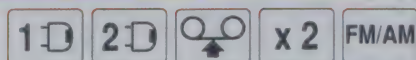




### CFS-210 L.

Wie attraktiv ein Basismodell sein kann, beweist dieser Sony Stereo-Radiorecorder mit unverwechselbarem Design. Seine Ausstattung umfaßt ein leistungsfähiges

UKW/MW/LW/KW-Radioteil. Ein Cassettendeck mit schnellem Vor- und Rücklauf mit Ton und eingebautem Mikrofon für schnelle Direktaufnahmen. Und eine Verstärkerleistung von unüberhörbaren 2x6 Watt.



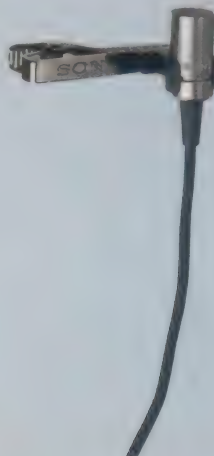
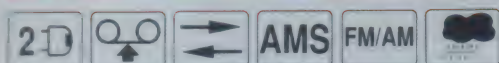
### CFS-W 301 L.

Etwas mehr Power gefällig? Dieser Sony Stereo-Radiorecorder macht immerhin 2 x 6 Watt mobil. Dazu bietet er ein empfangsstarkes UKW/MW/LW/KW-Radioteil. Und ein Doppel-Cassettendeck mit Relay-Play-Funktion, die praktische High-Speed-Synchro-Dubbing-Funktion für automatisches Überspielen in der halben Zeit und schnellen Vor- und Rücklauf mit Ton.



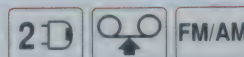
### CFS-930 L.

Ideal für die feuchtfrohlische Sommer-Strandparty präsentiert sich der spritzwasser-geschützte Sony Stereo-Radiorecorder im Sports Design. Er unterhält wahlweise mit seinem UKW/MW/LW/KW-Radioteil oder Musik vom Stereo-Cassettendeck. Auto-Reverse, AMS-Funktion zum Aufsuchen eines bestimmten Titels oder Rec-Mute zur Aufnahmeumschaltung gehören genau so zu seiner Ausstattung wie Eintasten-Aufnahmen und Klangregler. Das eingebaute Mikrofon und die Anschlußmöglichkeiten für Kopfhörer, das eingebaute Netzteil und ein variabler Tragegriff machen diesen wetterfesten Begleiter noch attraktiver.



### Sony Mikrofon ECM-144.

Sein High-Tech-Design macht das ECM-144 zu einem Knopfloch-Mikrofon mit sichtbaren formalen und hörbaren technischen Qualitäten. Typ: Elektret-Kondensator-Mono-Mikrofon. Übertragungsbereich: 50 bis 15.000 Hz. Richtcharakteristik: kugelförmig. Anschlußwerte: niederohmig, asymmetrisch. Gewicht: ca. 15,5 g (Batteriebehälter 22 g). Zubehör: 1 Alkali-Magnesium-Batterie, 1 Halterklemme, 1 Windschutz.



### CFS-1000 L.

Dieser mobile Sony Stereo-Radiorecorder mit abnehmbaren 2-Weg-Boxen hat das Zeug, Mittelpunkt jeder Fete zu werden. Sein UKW/MW/LW/KW-Radioteil verfügt über einen UKW Mono-/Stereo-Umschalter und zusätzliche Feinabstimmmöglichkeiten. Das Cassettendeck bietet außer schnellem Vor- und Rücklauf mit Ton und automatischer Bandendabschaltung die praktische Aufnahme-Eintastenbedienung. Ein eingebautes Mikrofon ermöglicht spontane Direkt-Aufnahmen. Und der 5-Band-Equalizer mit Balanceregler optimiert den Klang ganz nach Geschmack. Als weitere Extras sind ein Mikrofoneingang, ein Kopfhörerausgang und ein integrierter Tragegriff erwähnenswert.





1 D

2 D



x 2

FM/AM

### CFS-W 360 L.

Dinnen oder draußen – dieser mobile Sony Stereo-Radio-recorder bringt's überall. Mit einem empfangsstarken UKW/MW/LW/KW-Radioteil. Und einem vielseitigen Doppel-Cassettenlaufwerk für

ununterbrochenen Sound (Relay-Play) und schnelles High-Speed-Synchro-Dubbing. Ein 3-Band-Equalizer sorgt für Klang nach Wunsch. Und 2 x 4 Watt Ausgangsleistung versorgen die abnehmbaren 2-Weg-Lautsprecher mit Power.



1 D

2 D



x 2

AMS

FM/AM

### CFS-W 500 L.

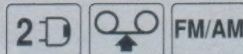
Kaum zu glauben, was dieser Sony Stereo-Radiorecorder alles mobil macht. Zum Beispiel ein Radioteil für UKW/MW/LW und 7 KW-Bänder. Mit Stereo-/Mono-Schalter (UKW), DX/Local-Schalter, automatischem Sendersuch-

lauf und je 5 Stationstasten. Ein Doppel-Cassettendeck für Aufnahme (Deck B) und Wiedergabe (Deck A/B), Relay-Play zum automatischen Abspielen von Deck A und B, Normal- und High-Speed-Dubbing, schneller Vor- und Rücklauf mit Ton, AMS-Funktion

zum Aufsuchen bestimmter Titel, Rec-Mute zur Aufnahme-stummschaltung, Bandsortenswahl-schalter und Eintasten-bedienung bei Aufnahme. Einen 5-Band-Equalizer zur individuellen Klang-anpassung. Und ein 24 Std. Digital-Display mit Einstell-

möglichkeiten für Timer-Weck-funktion und 65 min. Sleep-Funktion. Die klangvollen 2-Weg-Lautsprecherboxen sind abnehmbar. Dazu gibt's Eingänge für Line, ein zumisch-bares Mikrofon und Aus-gänge für Kopfhörer und Laut-sprecher.





### CFS-D 10.

Ein besonderes Klangerlebnis bietet dieser Sony Stereo-Radiorecorder mit Megabaß-System für kraftvolle Baß wiedergabe. Seine sonstige Ausstattung umfaßt ein UKW/MW-Radioteil, ein Cassettendeck mit Bandsortenwahlschalter und Rec-Mute zur Aufnahmestummschaltung sowie einen 5-Band-Equalizer mit Balance-regler. Ein eingebautes Mikrofon erlaubt direkte Aufnahmen und der CD/Line-Eingang nimmt es auch zum Beispiel mit einem externen CD-Player auf.

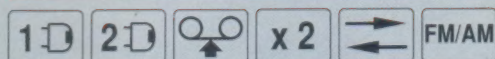
### Sony Stereo-Mikrofon ECM-101 SM.

Ideal für alle Aufnahmegeräte ohne eingebautes Mikrofon, wie z.B. den Walkman®. Einfach aufstecken – schon kommt der Live-Ton unverfälscht aufs Band. Typ: Elektret-Kondensator-Stereo-Mikrofon. Übertragungsbereich: 100 bis 15.000 Hz. Richtcharakteristik: nierenförmig. Anschlußwerte: niederohmig, asymmetrisch. Gewicht: 15 g. Abmessungen (B x H x T): 46 x 49 x 12 mm. Zubehör: 1 Batterie, Softbox.



### CFS-DW 60.

Anspruchsvoll in Klang und Ausstattung präsentiert sich dieser mobile Sony Stereo-Radiorecorder mit dem beeindruckenden Mega-Baß-System. Sein Radioteil erlaubt UKW/MW-Empfang. Sein vielseitiges Doppel-Cassettendeck bietet Normal- und High-Speed-Dubbing, schnellen Vor- und Rücklauf mit Ton, Auto-Reverse (Deck A), einen Bandsorten-Wahlschalter und Geo-Rec für Aufnahmen mit oder ohne Einfluß des Equalizers. Der eingebaute 5-Band-Equalizer paßt den Klang dem individuellen Geschmack an. Und Eingänge für ein Mikrofon mit Mischmöglichkeit und Line sowie ein Kopfhörerausgang runden die Ausstattung ab.







### CFD-D 77.

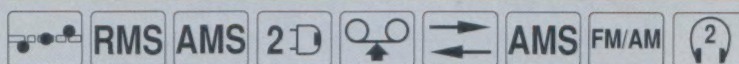
CD-Player und Mega-Baß-System sind zwei der klangvollen Namen, die schon verraten, was man von diesem mobilen Sony Stereo-Radiorecorder erwarten darf – riesigen Klang. Sein Radioteil sorgt für Unterhaltung von UKW und MW. Das Stereo-Cassettendeck mit Dolby B\* bietet Auto-Reverse für Auf-

nahme und Wiedergabe und AMS-Funktion zum Aufsuchen eines bestimmten Titels. Der CD-Player mit 16-Bit-Analogwandler verfügt über RMS zur Programmierung von 16 Titeln nach Wahl, Shuffle-Play, Search-Funktion zum schnellen Vor- und Rücklauf mit Ton, Repeat-Funktion zur Wiederholung eines Titels, der CD oder des Programms,

ein Zeitzählwerk für verstrichene Spielzeit/Restspielzeit. Und ein 3-Band-Equalizer mit zusätzlichem Baß-Boost ermöglicht die individuelle Klangbeeinflussung. Eingänge für ein zumischbares Mikrofon und Line sowie Ausgänge für Kopfhörer und CD machen den Spaß mit dieser Soundmaschine perfekt.

### CFD-66 L.

Hier ist die mobile Unterhaltung für besonders Anspruchsvolle. Der Sony Stereo-Radiorecorder mit eingebautem CD-Spieler. Aber auch die sonstige Ausstattung ist nicht ohne. Zum Beispiel das UKW/MW-Radioteil mit ISS-Schalter zur Störunterdrückung bei MW-Aufnahmen. Oder das Stereo-Cassettendeck mit Auto-Reverse, AMS Funktion zum Aufsuchen eines bestimmten Titels und Band-sortenwahlschalter. Und dann erst der CD-Player-Teil mit 16-Bit-Analogwandler. Mit RMS zur Programmierung von 16 Titeln nach Wahl, AMS zum Auffinden bestimmter Titel, Shuffle-Play, Search-Funktion zum schnellen Vor- und Rücklauf mit Ton, Repeat-Funktion zur Wiederholung eines Titels, der CD oder des Programms und ein Zeitzählwerk für verstrichene Spielzeit/Restspielzeit. Dazu Klangregler und Eingänge für Line, zumischbares Mikrofon sowie Ausgänge für 2 Kopfhörer und CD. Alles verpackt in sehenswertem Design.





Stand 7/87. Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

Sony Geräte erhalten Sie im guten Fachhandel. Da, wo auch für fundierte Beratung und zuverlässigen Service gesorgt ist.



# SONY

Sony Deutschland GmbH, Hugo-Eckener-Str. 20, 5000 Köln 30  
Sony Ges. m.b.H., Laxenburger Str. 214, A-1232 Wien  
Sony (Schweiz) AG, Rütistr. 12, CH-8952 Schlieren

